

# BRÜHL *er* Rundschau

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: <http://www.bruehl-baden.de>, E-Mail: [buergermeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergermeisteramt@bruehl-baden.de), Fax 06202/200314.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot. Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Internet: [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de).  
Anzeigenannahme: K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Fax 06227 5449-1190, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de). Zuständig für die Zustellung: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227/35828-30, E-Mail: [info@gsvertrieb.net](mailto:info@gsvertrieb.net), Internet: [www.gsvertrieb.net](http://www.gsvertrieb.net)

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

Freitag, 20. September 2013

51. Jahrgang / Ausgabe 38

## Evangelische Kirchengemeinde Brühl 2013

# Jubiläums- Gemeindefest

*beständig!*

*lebendig*

*vielfältig*



Gemeindezentrum  
22.09.2013

Gottesdienst für Groß & Klein um 10 Uhr  
Anschließend: Essen & Trinken  
Caprisonne-Kletterberg, Luftballonwettbewerb  
und vieles mehr.....



**Amtliche  
Bekanntmachungen****BUNDESTAGSWAHL**  
Sonntag, 22. September 2013

Verehrte Wählerin, verehrter Wähler,

am Sonntag steht die Wahl eines neuen Bundestags an. Nicht zu wählen bedeutet, seine Stimme möglicherweise der falschen Gruppierung zu geben. Treffen Sie Ihre Wahl und geben Sie am Sonntag Ihre Stimme ab; denn jede Stimme zählt!

Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister

- Am heutigen Freitag können beim Wahlamt im Rathaus noch bis 18.00 Uhr Wahlscheine beantragt werden.
- Das Wahlamt erreichen Sie am Freitag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr, am Samstag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und am Wahlsonntag in der Zeit von 08.00 Uhr bis 15.00 Uhr unter der Telefonnummer 2003-0 und auch persönlich im Rathaus.
- Am Sonntag (Wahltag) können Briefwahlunterlagen bei plötzlicher Erkrankung und entsprechendem Nachweis bis 15.00 Uhr ausgestellt werden.
- Die Wahllokale sind von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.
- Bitte bringen Sie zur Wahl Ihre Wahlbenachrichtigungskarte mit. Sollte diese nicht mehr vorhanden sein, bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Wir wünschen Ihnen ein schönes Wahlwochenende!

Ihr Wahlamt

**Öffentlichen Sitzung des Gemeinderates**

**Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am Montag, den 23.09.2013, um 18:30 Uhr im Rathaus Brühl, Großer Sitzungssaal**

**Tagesordnung**

1. Bekanntgabe der Beschlüsse der letzten nicht öffentlichen Sitzung
2. Haushaltszwischenbericht 2013
3. Ausscheiden von Frau Marina Fassner aus dem Gemeinderat wegen Verlegung ihres Hauptwohnsitzes in eine andere Gemeinde
4. Gemeinderatsdienst - Nachrücken von Herrn Stefan Hoffmann in den Gemeinderat und seine Verpflichtung
5. Bestellung der Mitglieder des Verwaltungsausschusses
6. Bestellung der Mitglieder des Kultur-, Sport- und Partnerschaftsausschusses
7. Bestellung der Mitglieder des Ausschusses für Technik und Umwelt
8. Errichtung eines Geothermiekraftwerks, Wiesenplatz - Klage gegen den Widerspruchsbescheid des Regierungspräsidium Karlsruhe - weitere Vorgehensweise
9. Neuvergabe der Stromkonzession in Brühl - Gründung der Gemeindewerke Brühl GmbH & Co. KG
10. Kindergartenbedarfsplanung 2013/14
11. Flachdachsanieerung der Sporthalle der Schillerschule – Auftragsvergabe
12. Informationen durch den Bürgermeister
13. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Gemeinderats
14. Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger

gez. Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister

**Sperrung des Messplatzes Brühl**

Aus Anlass der Brühler Kirchweih dürfen auf dem hinteren Teil des Messplatzes

**vom 01.10. 2013 bis 08.10.2013**

und auf dem vorderen Teil des Messplatzes (Lidl-Parkplatz)

**vom 01.10.2013, 20.00 Uhr bis einschl. 08.10.2013, 12.00 Uhr**  
keine Kraftfahrzeuge abgestellt werden.

Um Kenntnisnahme und Beachtung wird gebeten.  
Ihr Ordnungsamt

**An alle Vereine**

Am 22.11.2013 findet in der Festhalle der diesjährige Neubürgerempfang statt, bei dem Vereine die Möglichkeit haben, ihre Aktivitäten auf Stellwänden zu präsentieren. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 06202 2003-33 bei Frau Kloiber.

**Altersjubilare**

- |        |  |          |
|--------|--|----------|
| 21.09. | Herr Herbert Schumm,<br>Rohrhofer Str. 2                 | 90 Jahre |
| 21.09. | Herr Karlheinz Flach,<br>Mozartstr. 16                   | 85 Jahre |
| 21.09. | Frau Elfriede Götz geb. Stelzenmüller,<br>Rosengarten 17 | 76 Jahre |
| 22.09. | Frau Christa Koch geb. Sander,<br>Richard-Wagner-Str. 5  | 75 Jahre |
| 23.09. | Herr Johann Lehmer,<br>Karl-Theodor-Str. 42              | 85 Jahre |
| 23.09. | Herr Johann Diesfeld,<br>Hardtstr. 21                    | 77 Jahre |
| 23.09. | Frau Emilie Meckler geb. Mendel,<br>Kolpingstr. 3        | 81 Jahre |
| 24.09. | Frau Christa Härtl geb. Strücker,<br>Ketscher Str. 36    | 75 Jahre |
| 24.09. | Herr Willi Müller,<br>Oftersheimer Weg 17                | 83 Jahre |
| 24.09. | Herr Emil Dürr,<br>Luisenstr. 21                         | 97 Jahre |

- |        |  |          |
|--------|--|----------|
| 24.09. | Herr Eckhard Jahrsetz,<br>Wiesenstr. 60          | 75 Jahre |
| 25.09. | Frau Helga Streuf geb. Thomas,<br>Buchenstr. 13  | 77 Jahre |
| 25.09. | Frau Gerhilde Muck geb. Köhler,<br>Silcherstr. 8 | 80 Jahre |
| 26.09. | Herr Heinrich Triebskorn,<br>Spraulache 57       | 83 Jahre |
| 26.09. | Herr Peter Keller,<br>Normannenstr. 1            | 75 Jahre |

**Wir gratulieren recht herzlich!**

**Öffentliche Einrichtungen****ÖPNV in Rheinau besser verknüpfen  
Ruftaxi hält künftig auf der Bahnhofseite**

*Bürgermeister Dr. Ralf Göck zeigte Mannheims Erstem Bürgermeister Christian Specht und Stadtrat Rolf Dieter die Situation bei der Unterführung, die inzwischen aber einvernehmlich gelöst werden konnte*

*Foto: Bhf. Rheinau*

Den öffentlichen Personennahverkehr im Süden Mannheims besser mit Brühl und Schwetzingen verknüpfen – dieses gemeinsame Ziel verfolgen Erster Bürgermeister und ÖPNV-Dezernent Christian Specht und der Bürgermeister von Brühl, Dr. Ralf Göck. Bei einem Ortstermin am Rheinauer Bahnhof haben sie Ideen für die Neugestaltung des Übergangs zwischen Stadtbahn, Bus und S-Bahn an diesem Knotenpunkt ausgetauscht.

„Wir wollen die Chance für die Neuordnung des Verkehrs nutzen, die sich durch den neuen S-Bahn-Halt am Rheinauer Bahnhof ergibt“, betonte Specht. „Mit einem direkten Zugang zur Stadtbahn und zum Bus sowie ausreichend Park-and-ride-Plätzen wird der öffentliche Personennahverkehr für viele Menschen im Mannheimer Süden zu einer noch attraktiveren Alternative.“ Die aktuelle Planung sieht vor, die Wendeschleife der Stadtbahn so zu verlegen, dass die Straßenbahnen unmittelbar am Rheinauer Bahnhof halten. Auch die Busse sollen direkt an den Bahnhof herangeführt werden, um die Umsteigewege möglichst kurz zu halten. Dazu muss die Straße zwischen Bahn-Bunker und Bahnhof verlegt werden. Sie soll künftig auf der Seite der Feuerwache um das Bunkergrundstück herumgeführt werden. Da für die neue Wendeschleife und die Parkplätze Teile des Bunkergrundstücks benötigt werden, finden derzeit Gespräche mit der Deutschen Bahn statt, der das Grundstück gehört.

„Wir haben vor kurzem für die Strecke vom Bahnhof Rheinau nach Brühl und Schwetzingen und umgekehrt Ruftaxis in den Abendstunden eingeführt, die gut angenommen werden“, berichtete Dr. Göck. „Allerdings fühlen sich manche Fahrgäste nicht wohl, wenn sie in der Dunkelheit durch die Unterführung zu den Ruftaxis bzw.

zur Straßenbahn gehen müssen.“ Göck wünscht sich daher ebenso wie Specht, dass die Ruftaxen möglichst bald auf der Seite des Rheinauer Bahnhofs halten können.

Inzwischen wurde der Start- und Endhaltepunkt der Ruftaxilinie 7920 nach Rücksprache mit dem VRN auf die Seite des Rheinauer Bahnhofs verlegt, um hier mehr Sicherheit zu bieten. Die Ruftaxilinie beginnt und endet also ab sofort am Bussteig 4 des Rheinauer Bahnhofs direkt gegenüber der Stadtbahn-Haltestelle.

„Das bedeutendere Thema ist dann aber noch die Verknüpfung des S-Bahn-Halts Rheinau mit den Bussen durch Rheinau-Süd, Rohr- hof und Brühl“, schnitt Dr. Göck ein weiteres Thema an, bei dem es ihm insbesondere um die Abstimmung der Fahrzeiten geht, damit der neue S-Bahn-Halt auch von ÖPNV-Nutzern aus der Nachbar- schaft angenommen wird.

## Brühler Gemeinderat empfängt Otterstadter Kollegen

### Kollerinsel bleibt verbindendes Thema

Zur schönen Tradition geworden ist das jährliche Zusammenkom- men des Otterstadter und Brühler Gemeinderates, welches diesmal in der Brühler Grillhütte stattfand. Zum letzten Mal traf die Otter- stadter Delegation um Ortsbürgermeister Bernd Zimmermann in der jetzigen Zusammensetzung auf die Brühler Räte um ihren Bürgermeister Dr. Ralf Göck, denn im nächsten Frühjahr werden in beiden Bundesländern Gemeinderäte gewählt und es finden auch Bürgermeisterwahlen statt.

Bürgermeister Dr. Ralf Göck berichtete von wesentlichen kom- munalen Themen, darunter ganz zentral über den kürzlich rechts- kräftig gewordenen Bebauungsplan „Koller“, der spätestens im nächsten Jahr Bau-Aktivitäten auf die Warft im Südwesten der Kollerinsel bringen soll. Feste Häuschen, Dauer-Campingplätze, Durchgangs-Campingplätze und Zeltplätze soll es ebenso geben wie Wohnmobilplätze und einen sauberen Badestrand mit ebenso öffentlichen Toiletten und ausreichend Parkraum, und das alles unter der Regie eines Betreibers, so dass die „Regeln“ dort für alle gleich und klar sind.

Bürgermeister Zimmermann informierte über die Kommunalre- form in Rheinland-Pfalz, im Rahmen derer Otterstadt zu einer

neuen Verbandsgemeinde mit Altrip, Neuhofen und Waldsee gehö- ren wird. Bedauerlich findet es Zimmermann, dass Brühl und Otterstadt kein solches Bündnis eingehen können, denn die Otter- stadter Gäste waren wieder begeistert von der tollen Gastfreund- schaft der Brühler. Neben vielen freundschaftlichen Gesprächen und einer hervorragenden Bewirtung (mit herrlichen Dampfnudeln und Flammkuchen aus Ketsch) gehörten zu den Höhepunkten die stimmungsvollen Gesangseinlagen der „Brühl-Rohrhofer Kerwe- borscht“ um ihren musikalischen Leiter, Hauptamtsleiter Lothar Ertl.

Gut angekommen bei den Brühlern ist das Mitbringsel aus der Pfalz: jeweils zwei Flaschen unterschiedlichen Pfälzer Weins, mit denen die Gastgeber bei einem geselligen Beisammensein eine „Weinprobe“ machen könnten.

Man war sich einig, erst nach der Wahl wieder nach Otterstadt einzuladen, und auch alle bis dahin Amtierenden hinzuzunehmen.



Bürgermeister Dr. Ralf Göck (links) erläutert den Gästen um Bernd Zimmermann (rechts) den überarbeiteten Bebauungsplan „Koller“

## Feiern im Rohrhofer Ortskern

### Herzliche Einladung zur Hofplatz-Einweihung am Sonntag, 29. September, 11 bis 16 Uhr

Nach monatelanger Bauzeit ist der Rohrhofer Hofplatz grundsaniert worden: Neue Wasserrohre und neuer Straßenbelag, gepflasterte und zusätzliche Park-Flächen und Gehwege wurden angelegt, in der Platzmitte wurde eine Rundbank um die Linde installiert.

Am Sonntag, 29. September wird der Platz offiziell seiner Bestimmung übergeben. Das gesellige Bei- sammensein wird von der Jugendabteilung des Rohrhofer Sportvereins 1921 kulinarisch gestaltet. Der Wirtschaftsbetrieb beginnt mit einem Weißwurstfrühstück um 11 Uhr.

Der offizielle Teil findet um 14 Uhr statt, umrahmt von Mitgliedern der Brühler Bläserakademie. Danach gibt es Kaffee und Kuchen.

Die Bevölkerung ist eingeladen, sich den Hofplatz anzuschauen und durch ihren Zuspruch auch die jungen Sportler des SVR zu fördern.

**Haus der Kinder**





**HAUS der KINDER der GEMEINDE BRÜHL**  
 Nibelungenstraße 12 Tel.: 06202/72882

Der Elternbeirat lädt ein zum

## Sortierten Flohmarkt „Alles rund ums Kind“

**Mit Herbst- und Winterkleidung**  
 Die Kleider sind nach ihrer Größe  
 auf einzelnen Tischen übersichtlich sortiert.  
**Spielsachen, Kinderwägen, Kindersitze,  
 Schwangerschaftskleidung usw.  
 mit Kuchenverkauf zum Mitnehmen.**

**Wann: Am Samstag, den 28. September 2013**  
von 10 – 12 Uhr

**Wo: Im Haus der Kinder**  
Nibelungenstraße 12 – 68782 Brühl

**Taschen müssen abgegeben werden – Sie erhalten Tüten für den Einkauf!**

**Schwimmen ohne Trennseil:**

Samstag von 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr findet „Schwimmen ohne Trennseil“ statt. In dieser Zeit ist die Beckentiefe auf 1,80 m gestellt. Somit nicht geeignet für Nichtschwimmer.

**Spaßschwimmen:**

Für Kinder ab 7 Jahren, die schwimmen können, bieten wir einmal im Montag Spaßschwimmen an. Jeweils Dienstag von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr. Bitte beachten Sie dazu die Veröffentlichungen in der Brühler Rundschau.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
 Ihr Bäderteam



**Kindergarten Kleine Strolche**

## Kinderflohmarkt

des Ev. Kindergartens Kleine Strolche



**Samstag, den 02.11.2013**  
**14:00 – 16:00 Uhr**

Im Ev. Gemeindezentrum  
 Hockenheimer Str. 3, Brühl

Kleidung, Spielsachen, Kuchen, Kaffee  
 und vieles mehr



---

Anmeldungen bei Tanja Vyvial unter Tel: 0157-77463060 oder per E-Mail: tc1602@gmx.de,

Standgebühr: 7,- € mit Kochenspende / 10,- € ohne Kuchen, pro Stand einen Kleiderständer 1 €

Aufbau ab 13:00 Uhr. Einige Tische können zur Verfügung gestellt werden, Zuteilung bei Anmeldung.



**Hallenbad Brühl**  
 Ormessonstraße 3, Tel. 06202/72203



**Sport und Wellness in der kalten Jahreszeit!**

Unser Hallenbad ist wieder für Sie da:  
 für Schulen und Vereine ab 23.09.2013  
 für das öffentliche Publikum ab 24.09.2013

**Unsere Öffnungszeiten:**

Dienstag und Freitag 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr  
 16.00 Uhr bis 20.30 Uhr  
 Samstag 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
 Sonntag und Feiertag 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Bitte beachten Sie den Feiertag „Tag der Deutschen Einheit“ am Donnerstag, den 03.10.2013.

**Unsere Angebote:**

**Wassergymnastik und Aqua-Zumba:**

Dienstag und Freitag 08:00 Uhr, 10:00 Uhr und 19:30 Uhr  
 Freitag um 10:00 Uhr wird durch Gaby Bolich von Mrs. Sporty Aqua-Zumba angeboten.

**Massage im Hallenbad:**

In separaten Räumen bietet Andrea Gramlich von „traum-stunden“ auch im Hallenbad Massagen an.  
 Dienstag von 10:30 Uhr bis 12:00 Uhr  
 und 16:00 Uhr bis 18:30 Uhr.

**Kindergarten St. Michael**  
 Rohrhof



**Kuchenverkauf zur Bundestagswahl**

**im Kindergarten St. Michael**  
 Kaiserstraße 4, Brühl-Rohrhof




**Am Sonntag, den 22.09.2013**  
 9:00 – 14:30 Uhr

## Hort Jahnschule

### Kelten erobern Brühl

Zwei Wochen lang drehte sich beim Sommerferienprogramm des Hortes an der Jahnschule alles um die Kelten. Es wurde eifrig gesägt, genäht und gemalt. Vom Lederbeutel für die speziell angefertigten Münzen bis zu Äxten, Dolchen, Helmen und Schutzschildern wurde über die Tage verteilt eine komplette Ausrüstung erstellt.



Dann hieß es „Brühl erzittere“. Die Kinder legten Kriegsbemalung an und stürmten los.

Spielziel war, möglichst viele Personen zu motivieren sich mit Ausrüstung fotografieren zu lassen. Erste Station war das Rathaus, dann die „Stadt“. Nach Kraft zehrendem Raubzug kehrten alle ins Gasthaus „zum Flüchtenden Wildschwein“ ein und stärkten sich mit Speisen und Getränken.

Auf dem Rückweg erhielt jeder Kelte ein Eis gesponsert von Hauptamtsleiter Lothar Ertl, der wie die meisten Rathausbediensteten gerne mitmachte.

Zurück im Hort konnte man für die erspielten Münzen in der Schmuckwerkstatt Halbedelsteine und selbst gebastelte Ketten und Armbänder erwerben.

Kinder und Betreuer hatten eine Menge Spaß, die Zeit verging leider viel zu schnell und man war sich einig, bald wieder ein schönes Programm durchführen zu wollen.



## Hort Schillerschule

**SONNENSCH EINHORT**  
- an der Schillerschule -

Ormessonstrasse 5  
68782 BRÜHL  
☎ 06202/702823 Büro  
☎ 06202/780995 Gruppen  
☎ 06202/74444  
✉ hort-bruehl@gmx.de

### Sonnenschein Hort (Pavillon Schillerschule)

## Kuchenverkauf 13:00-16:00 Uhr

am Sonntag, den 22.09.2013  
(Wahlsonntag)



**Der Sonnenschein Hort verkauft leckeren, selbstgebackenen Kuchen für den Nachmittagskaffee.**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

- bitte bringen Sie einen Teller mit...der Umwelt wegen.

## Marion-Dönhoff-Realschule Brühl-Ketsch

### Kuchenverkauf

Am Wahlsonntag, den 22.09.13 ab 10.00 Uhr findet im katholischen Pfarrzentrum ein Kuchenverkauf, durch die Klasse 8b der Marion Dönhoff Realschule, statt.

Die Klasse möchte sich hiermit ihre Klassenfahrt finanzieren.

### Jugendbegleiter gesucht!

Sie haben Erfahrung im Umgang mit Kindern oder Jugendgruppen, sind engagiert und neugierig? Sie haben Spaß daran, mit Kindern und Jugendlichen ehrenamtlich pädagogische Angebote durchzu-

führen? Dann suchen wir Sie als Jugendbegleiterin oder Jugendbegleiter für unsere Schule.

Sie sollen das Angebot der Schule für Hausaufgabenbetreuung und oder Arbeitsgemeinschaften mit ein bis zwei Stunden pro Woche ergänzen. Das Jugendbegleiterprogramm wird vom Land Baden-Württemberg finanziell getragen. Durch die zur Verfügung gestellten Gelder kann die Schule interessierten Jugendlichen die Tätigkeit mit einem geringen Stundensatz honorieren, wenn sie sich zu einem mindestens halbjährlichen Einsatz verpflichten und Erfahrung im Umgang mit Kindern und Jugendgruppen besitzen.

Mehr Informationen dazu auf der Homepage der Schule bzw. auf [www.jugendbegleiter.jugendnetz.de](http://www.jugendbegleiter.jugendnetz.de).

Bei Interesse melden Sie sich mit einer Kurzvorstellung am besten per E-Mail beim Sekretariat der Schule.

B. Gantner  
Schulleiter

## Zirkusprojekt der Klassen 5 und 6 der Marion-Dönhoff-Realschule

### Was für ein Zirkus!

Manch einem der Beteiligten mag dieser Satz im Laufe der Projektwoche mehr als einmal durch den Kopf gegangen sein. Als hätte die Schule nicht bereits genug zu stemmen gehabt in diesen letzten Tagen des Schuljahres ... Musste da unbedingt noch ein Team von Zirkuspädagogen aus Leverkusen engagiert werden, das mit Hilfe von Lehrern, Lehramts-Anwärterinnen, Studentinnen, Eltern sowie Fünft- und Sechstklässlerinnen innerhalb von nur einer Woche ein Zirkusprogramm für drei große Vorstellungen auf dem Schulgelände auf die Beine stellt?!



Wer's gesehen hat, kennt die Antwort: Ja, es musste! Und wie sie das gemeinsam geschafft haben, ist erstaunlich. Unter der Leitung von Hagen Koch, Initiator, Fachschaftsleiter Sport und „hausinterner Zirkusdirektor“, wurde jongliert, Einrad gefahren, Trampolin gesprungen, gezaubert und, und, und.

Unterstützt durch zahlreiche Sponsoren, gestärkt durch Kaffee, Kuchen, Steaks und sonstige Verköstigungen, die von Seiten der Eltern freiwillig für die kleinen Akrobaten und deren staunende Zuschauerschaft bereitgestellt wurden und natürlich kompetent betreut und angeleitet von den Profi-Pädagogen gelang es den ca. 180 Kindern, ein mitreißendes Programm für ihren „Zirkus Chaotika“ zu erarbeiten und letztlich auch überzeugend zu präsentieren, inklusive Abenteuer, Wagnis, Risiko.

„Das mit dieser Zauberkiste hab` ich immer noch nicht kapiert“, gestand eine staunende Besucherin ihrem Sohn nach der Vorführung – und war damit sicher nicht alleine. Der größte Zauber lag allerdings noch nicht einmal in dieser geheimnisvollen Kiste. Er lag in der Luft, war fast greifbar und ist im Nachhinein dennoch kaum zu beschreiben – wie es sich für einen ordentlichen Zauber ja auch gehört. Eine „magische Freude“, am Freitag zu abendlicher Stunde, am Samstag in brütender Hitze. Eine Freude am neu Gelernten, am eigenen Können und an der Gemeinschaft, die eine ganze – zertifiziert „bewegte“ – Schule bewegte. Und zwar in mehrfacher Hinsicht, wie die strahlenden Augen von Kindern und Eltern bei den Aufführungen erkennen ließen.

Der Bildungsplan sagt dazu „soziale und personale Kompetenzen anbahnen“; ein sichtlich beeindruckter Schulleiter Bernd Gantner hob eben diese Aspekte im Rahmen seiner Worte des Dankes im Anschluss an die letzte Vorstellung ausdrücklich hervor. Die Kinder nennen es ganz einfach Spaß haben miteinander und mit den Erwachsenen. Und beide meinen dasselbe.

Der Zirkus hat die Stadt verlassen. Was bleibt, ist ein magisches Gefühl.

geschrieben: Tobias Schirmer



## Bereitschaftsdienste



### Notrufe

<b>Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst</b>	112
<b>Polizei</b>	110
<b>Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1</b>	71282
<b>Polizei-Revier Mannheim-Neckarau Rheingoldplatz 4 (durchgehend)</b>	0621/83397-0
<b>Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwinghamstr.</b>	84-30
<b>Giftnotrufzentrale Freiburg</b>	0761/19240
<b>Frauenhaus Heidelberg</b>	06221/833088
<b>Frauenhaus Mannheim</b>	0621/744242
<b>Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 365 Tage, 24 h (kostenlos und anonym) www.hilfetelefon.de</b>	0800/0116016
<b>Telefonseelsorge</b>	0800/1110111
<b>Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h</b>	01805/304 505

### Störungsdienste

#### Strom

#### EnBW Regional AG

<b>Regionalzentrum Nordbaden</b>	
- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
- Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
- Servicetelefon	0800/3629000

#### Gas, Wasser, Fernwärme

#### MVV Energie AG Mannheim

- Service-Hotline	0800/6882255
- Notfall-Hotline	0800/2901000

#### AVR

#### Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH

- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

**Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung  
Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 19292**

Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

#### Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis  
am Folgetag 7.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

#### Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr

(durchgehend geöffnet)

#### Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

### Zahnärztlicher Notfalldienst

im Facharztzentrum Mannheim,  
Collinstraße 11, im Erdgeschoss links, 68161 Mannheim  
(gegenüber Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK)

Am Wochenende:

Tag und Nacht, von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag 06.00 Uhr

Werktags: Nacht, von 19.00 Uhr - 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage: auch tagsüber von 06.00 Uhr - 19.00 Uhr

**Telefonische Anmeldung für die oben genannten Sprech-  
zeiten nicht erforderlich**

### Apotheken-Notdienst:

#### Sa., 21.09.2013:

Apotheke am Waldpfad, Plankstadt, Waldpfad 74,  
Tel. 06202-3409

Rathaus-Apotheke, Neulußheim, St.-Leoner-Str. 7,  
Tel. 06205-34200

#### So., 22.09.2013:

Markgrafen-Apotheke, Schwetzingen, Markgrafenstr. 2/2,  
Tel. 06202-270040

#### Mo., 23.09.2013:

Carl-Theodor-Apotheke, Brühl, Leipziger Str. 2,  
Tel. 06202-71810

#### Di., 24.09.2013:

Perkeo-Apotheke, Brühl, Mannheimer Str. 47,  
Tel. 06202-72801

#### Mi., 25.09.2013:

Mozart-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 42,  
Tel. 06202-54215

#### Do., 26.09.2013:

Hof-Apotheke, Schwetzingen, Dreikönigstr. 16,  
Tel. 06202-127170

#### Fr., 27.09.2013:

Apotheke im Real, Brühl, Mannheimer Landstr. 2,  
Tel. 06202-703434

**Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.**

### Tierärztlicher Notdienst:

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

## Neuerwerbungen

### Romane:

Alsterdal, Tove:	<i>Tödliche Hoffnung</i>
Berg, Ellen:	<i>Ich koch die tot</i>
Bolton, Sharon:	<i>Dead end</i>
Castillo, Linda:	<i>Tödliche Wut</i>
Decesco, F.:	<i>Tochter des Windes</i>
Dieckman, Guido:	<i>Die Stadt der schwarzen Schwestern</i>
Foenkinos, David:	<i>Zum Glück Pauline</i>
Frankel, Laurie:	<i>Der Algorithmus der Liebe</i>
Gier, Kerstin:	<i>Silber: das erste .Buch der Träume</i>
Gohl, Christiane:	<i>Die Zeit der Feuerblüten</i>
Grisham, John:	<i>Das Komplott</i>
George, Nina:	<i>Das Lavendelzimmer</i>
Haran, Elizabeth:	<i>Jenseits des leuchtenden Horizonts</i>
Harmel, Kristin:	<i>Solange am Himmel Sterne stehen</i>
Hjorth & Rosenfeldt:	<i>Die Toten, die niemand vermisst</i>
Imbsweiler, Marcus:	<i>Heidelberg auf die kriminelle Tour</i>
Kehlmann, Daniel:	<i>F</i>
Kinkel, Tanja:	<i>Verführung</i>
Klingler, Eva:	<i>Aschenputtels Tod</i>
Koytek, Georg:	<i>Der Posamentenhändler</i>
Miller, Andrew:	<i>Friedhof der Unschuldigen</i>
Murakami, Haruki:	<i>Südlich der Grenze, westlich der Sonne</i>
Rendell, Ruth:	<i>Des Finders Lohn</i>
Robotham, Michael:	<i>Bis du stirbst</i>
Sachau, Matthias:	<i>Hauptsache es knallt</i>
Segal, Francesca:	<i>Die Arglosen</i>
Slaughter, Karin:	<i>Harter Schnitt</i>



Timm, Uwe:	<i>Vogelweide</i>
Wimmer, Carola:	<i>Ostwind</i>
Winter, Tom:	<i>Unbekannt verzogen</i>
<b>Sachbücher:</b>	
Andera, M.:	<i>Die Natur Europas</i>
Bernhardt, R.:	<i>Textanalyse zu „Faust II“</i>
Blecken, G.:	<i>Textanalyse zu Lyrik des Barock</i>
Blum, David:	<i>City-Trip Leipzig</i>
Born, Günter:	<i>Office 2013</i>
Bornwasser, L.:	<i>Schenkung von Immobilien</i>
Fessler, N.:	<i>Rasant entspannt</i>
Galenschowski, C.:	<i>Bodensee (Baedeker)</i>
Hess, Jürgen:	<i>Testtraining neue deutsche Rechtschreibung</i>
Hildmann, Attila:	<i>Vegan for fun: junge vegetarische Küche</i>
Hülshoff, C.:	<i>Party-Desserts</i>
Kopp, Ursula:	<i>Der Präriegarten</i>
Knoller, Rasso:	<i>Norwegen: ein Länderporträt</i>
Langenscheidt-Sprachführer:	<i>Englisch</i>
	<i>Französisch</i>
	<i>Italienisch</i>
	<i>Spanisch</i>
Orlow, Melanie von:	<i>Ideenbuch Insektenhotels</i>
Rösen, Claudia:	<i>Igel sucht Unterschlupf: so helfe ich Tieren über den Winter</i>
Schaefer, Barbara:	<i>Tessin</i>
Scott, Vivian:	<i>Konfliktlösung im Beruf für Dummies</i>
Streicher, Michael:	<i>Katzen gesund ernähren</i>
Vogel, Johannes:	<i>Outdoor-u .Survivalmedizin</i>
Weber, Claudia:	<i>Rhein-Neckar</i>

Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstr. 3  
 Tel.: 702983 FAX: 702984  
 E-Mail: [buecherei@bruehl-baden.de](mailto:buecherei@bruehl-baden.de)  
 Internet:  
[www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de](http://www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de)

**Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl**  
 Mo, Mi, Fr. 10-12 u.14-18 Uhr  
 Di + Do geschlossen  
[www.metropol-card.net](http://www.metropol-card.net)

## Eine für alle. Die Metropol-Card. Nur 1 Ausweis für 22 Bibliotheken.

Rund **1,6 Millionen Medien** (Stand: Oktober 2011) stehen in den teilnehmenden 21 Bibliotheken zur Verfügung.

### Mehr Angebot für weniger Geld.

Statt in jeder teilnehmenden Bibliothek Jahresgebühren zu bezahlen, steht das gesamte Angebot für lediglich 20,00 Euro pro Jahr zur Verfügung!



### Die Metropol-Card im Internet:

<http://metropol-card.net>  
 Informationen zum Angebot, Links zu den teilnehmenden Bibliotheken, Möglichkeit zur bibliotheksübergreifenden Katalog-Recherche u. a. m.





## Aktion 60+

### „Brühler Aktion 60 plus“ wird fünf Jahre alt Kleine, aber feine Feier am Gründungsort

Im September 2008 trafen sich drei Schachspieler in der Brühler Jahnschule, um als Trainer logisches Denken, Verantwortung und Konsequenz der Kinder zu fördern. In der folgenden Zeit entstand daraus eine Initiative mit derzeit dreißig Mitgliedern, die nun finden, dass sie Grund haben, diesen Anlass zu feiern.

Viele mögen denken: „Fünf Jahre braucht man doch nicht zu feiern – 25 vielleicht!“ Gewiss. Aber man darf das Alter der „Jubilare“ nicht vergessen, die erst nach ihrem Eintritt in den Ruhestand zu dieser Initiative gestoßen sind. Und für sie sind fünf Jahre so viel wie 25 für Dreißigjährige, ein Drittel der durchschnittlich noch zu erwartenden Lebenszeit. Also doch ein Grund zu feiern!

Das Fest beginnt am 23. September um 15 Uhr mit der ersten Schachstunde. Zu ihr sind auch die Eltern eingeladen. Anschließend um 16 Uhr werden die mit der Zusammenarbeit betreuten Lehrkräfte der drei Brühler Schulen ihren Bedarf für 2013/14 vorstellen. Zum großen Teil werden die alten Patenschaften fortgeführt – einer der überzeugendsten Beweise für den Wert der Zusammenarbeit.

Immer aber melden die Lehrkräfte neue Schüler/innen an, die Förderung brauchen. Deshalb braucht die Aktion auch neue Mitstreiter/innen. Wer Freude an einer solchen Betreuung unter dem Motto „Zeit für Herzlichkeit“ haben könnte und mehr über die Aktion 60+ wissen möchte, wird ausdrücklich ermutigt zu kommen. Er/Sie ist eingeladen, die Homepage anzuklicken ([www.Bruehleraktion-60-plus.de](http://www.Bruehleraktion-60-plus.de)), – warum nicht? – mitzufeiern, sich dann aber per Telefon anzumelden (75 0 65).

sr

## 29. September 2013 - Tag des offenen Denkmals

### Ein Weg des Friedens durch Brühl

Sechs Stationen (Kriegerdenkmal, SA-Heim, Ehrenfriedhof, Kriegerkapelle, Einheitslinde, Haus der Familie Rhein) Beginn 15 Uhr Maximale Teilnehmerzahl: 30 Anmeldung über Frau Schäfer Rathauspforte (2003-0)

Gesprächspartner: Helmut Mehrer (Historiker, Aktion 60+)

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

## Jugendmusikschule

### Violinkonzert

Soo-Jin Rebekka Hirsch, Violine

Joo-Jung Lee-Hirsch, Klavier

Donnerstag 3. Oktober 2013, 18.00 Uhr, Villa Meixner

Soo-Jin Rebekka Hirsch wurde am 08.01.1999 in Mannheim geboren. Ihren ersten Geigenunterricht erhielt sie im Alter von 5 Jahren. Bereits ein Jahr später spielte Soo-Jin Rebekka Hirsch als Solistin mit dem SAP-Sinfonieorchester unter der Leitung von Frau Johanna Weitkamp. Erste Preise belegte sie beim Regionalwettbewerb „Jugend musiziert“ 2007, 2010 und 2013 sowie beim Landeswettbewerb 2010 und 2013. Beim diesjährigen Bundeswettbewerb erreichte sie einen dritten Preis. Als Solistin trat sie mit dem SAP-Sinfonieorchester und den Starkenburg Philharmonikern auf. Von 2009 bis 2012 studierte Soo-Jin als Vorstudentin in der Violinklasse von Prof. Albrecht Breuninger im PreCollege der Hochschule für Musik Karlsruhe. Seit dem Sommersemester 2012 wird am selben Institut von Frau Prof. Elina Vähälä unterrichtet.

Soo-Jin Rebekka Hirsch besuchte Meisterkurse bei Frau Prof. Maria Egelhof, Radboud Oomens, Prof. Werner Jahn, dem Mandelring Quartett und Prof. Albrecht Breuninger.

Soo-Jin Rebekka Hirsch spielt auf einer Violine von Joachim Schade aus dem Jahr 2009.

Ihr Studium absolvierte die Pianistin Joo-Jung Lee-Hirsch an der Yonsei-University in Seoul und an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst Mannheim bei Prof. Rudolf Meister und Prof. Andreas Pistorius. Hier absolvierte sie neben dem Aufbaustudium Künstlerische Ausbildung auch ein Studium der Kammermusik und Liedbegleitung. Als Klavierpädagogin ist sie nach einer Lehr-

tätigkeit an der Kreismusikschule Ludwigshafen in der Außenstelle Brühl der Musikschule Mannheim tätig. Darüber hinaus widmet sich Joo-Jung Lee-Hirsch der Kammermusik und korrepetiert regelmäßig bei Meisterkursen von Frau Prof. Maria Egelhof.

Auf dem Programm stehen Werke von Georg Philipp Telemann, Pierre Rode, Pablo de Sarasate, Henryk Wieniawski und Max Bruch.

**Eintritt frei**



## Jugendhaus Brühl

### Ihr Draht zur Mobilen Jugendarbeit in Brühl

Der Postillion e.V. ist im Rahmen der Mobilen Jugendarbeit auch immer wieder im Ort unterwegs. Wir wollen viele Jugendliche erreichen. Es gibt aber auch AnwohnerInnen, die sich gestört fühlen, oder Jugendliche, die einen Ort zum Treffen brauchen.

Ihr Draht zur Mobilen Arbeit: Montag bis Freitag 16.00-20.00 Uhr unter (06202) 780688, direkt im Jugendtreff (Rennerswald 1, gegenüber Real) oder per Mail: [ikt-bkr@postillion.org](mailto:ikt-bkr@postillion.org).

Ab sofort bieten wir Ihnen die Möglichkeit, uns persönlich, auch außerhalb des Jugendtreffs, aufzusuchen. Jeden Mittwoch von 20.15 Uhr bis 21.00 Uhr bieten wir Ihnen eine Outdoor-Sprechstunde auf dem Messplatz in Brühl an.

## Volkshochschule

### Bezirk Schwetzingen e.V.

#### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag:

8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: 8.00-12.00 Uhr

Information und Anmeldung: Telefon 06202/20950



### Ein Tag bei den Pferden

#### Für Kinder von 6-10 Jahren

Der Tag im offenen Stall in Plankstadt vermittelt spannende Einblicke in das Leben der Tiere in freier Natur. Hier können Kinder und Erwachsene aktiv spielerische Aktionen mit den Tieren erleben. Dies eingebunden in einen gemütlichen Tag mit Spielen, natürlich Kutschfahrten und Reiten.

Samstag, 05.10.13, 10.00-16.00 Uhr auf dem Pferdehof Blochmann, Jungholz 4 in Plankstadt  
Anmeldung bis 30. September

### Richard Wagner (1813-1883) zum 200. Geburtstag

#### Psychologischer Abriss eines exorbitanten Künstlerlebens im 19. Jahrhundert

##### Teil 2

Vortrag von Rainer Heynig am Mittwoch, 02.10., 15-16.30 Uhr beim Club für Ältere in der VHS,

4,- EUR Tageskasse

### Leichter und erfolgreicher lernen

So unterstützen Sie Ihr Kind bei Hausaufgaben und Klassenarbeitsvorbereitung

Ein Kurzseminar für Eltern schulpflichtiger Kinder, die ihren Sprösslingen das Lernen erleichtern möchten, ohne es ihnen abzunehmen. Sie erhalten Tipps, wie sie ihre Kinder bei der Planung, Organisation und Durchführung ihrer Hausaufgaben und Klassenarbeitsvorbereitung optimal unterstützen und ihnen den richtigen Lernhintergrund verschaffen.

Montag, 30.09., 18.30-21.30 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 26. September

### Katzen in der Kunst

Ihre Darstellung und Geschichte von der Antike bis zur Gegenwart Dieser Vortrag widmet sich der Darstellung von Katzen, die seit Jahrhunderten fester Bestandteil in der Kunst sind. In vielen Gemälden zeigt sich die Katze sowohl als Versinnbildlichung liebevoller menschlicher Zuneigung als auch als Symbol des Teufels in der christlichen Ikonografie.

Dienstag, 01.10., 19.30-21 Uhr in der VHS, 6,- EUR,

Anmeldung bis 30. September

**Tagesfahrt ins Bioenergiedorf Mauenheim und nach Haigerloch**

Ein Energiemodell wird gelebt - Exkursion

Biogas, moderne Holzenergie, Nahwärmenetz, Photovoltaik: Mauenheim – ein Ortsteil der Gemeinde Immendingen – ist das erste Dorf in Baden-Württemberg, das sich strom- und wärmeseitig vollständig aus heimischen erneuerbaren Energien versorgt. Biogas-Abwärme und moderne Holzenergie werden in ein Nahwärmenetz eingespeist und im Ort verteilt. Die Stromerzeugung aus dem BHKW (Blockheizkraftwerk) der Biogasanlage sowie aus mehreren Solarkraftwerken wird ins öffentliche Netz eingespeist. Es wird das BHKW mit seiner Biogasanlage besichtigt und die Teilnehmer/innen erfahren in einem Vortrag, wie das ganze Dorf mit Energie versorgt wird und noch weitere Energie zur Verfügung stellt. Nachmittags führt die Route nach Haigerloch, dem Himmel nah auf Fels gebaut, wo sich die Gruppe auf den Spuren von Werner Heisenberg und Wernher von Braun mit Kernspaltung im Bierkeller beschäftigt und den Teilnehmer/innen ein Rosengarten zu Füßen liegt mit mehr als 300 Sorten.

Samstag, 05.10., Nähere Informationen entnehmen Sie unserem Faltblatt, Anmeldung bis 23. September

**Früchte und Feldfrüchte malen**

Für Einsteiger/innen und Fortgeschrittene

Der Kurs wendet sich an diejenigen, die Früchte zeitgemäß und modern malen wollen. Die leckeren Modelle werden mit Pinsel und Acrylfarben auf Leinwand erforscht. Freitag, 04.10., 18-21 Uhr und Samstag, 05.10., 11-16.15 Uhr, Anmeldung bis 30. September

**Tanze den Tanz Deines Lebens****Tänze und Märchen der Welt**

Begonnen wird die Woche mit einer schönen Geschichte und heiteren, beschwingten, besinnlichen und sanften (Kreis-)Tänzen, für die keinerlei Vorkenntnisse erforderlich sind. 3 x montags, ab 30.09.3, 19.30-21 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 26. September

**Motivorten für Einsteiger/innen**

In diesem Kurs lernen die Teilnehmer/innen, wie man eine Torte mit Canache einstreicht, Fondant selbst herstellt, mit Lebensmittelfarbe einfärbt und den Kuchen faltenfrei eindeckt. Auch die Deko zur Torte wird gezeigt und angefertigt. Ausgangsbasis ist ein Wiener Boden, den die Kursleiterin mitbringt.

Dienstag, 01.10., 17.30-21.30 Uhr in der Schimper-Realschule, Anmeldung bis 25. September

**Gesund und fit durch einen ausgeglichenen Säure-Basen-Haushalt**

Ständige Übersäuerung des Organismus wird mit einer ganzen Reihe von Gesundheitsproblemen in Verbindung gebracht: chronische Müdigkeit, Kopfschmerzen, Rheuma, Gelenksbeschwerden, Knochenschwund, Nierensteine, Störungen des Immunsystems oder sogar Depressionen. Was macht eigentlich sauer? Und wie kann man einer ständigen Übersäuerung entgegenwirken?

Dienstag, 01.10., 19.30-21.45 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 25. September

**Conversazione in Italiano e di più**

Mittelstufe B2

Für Teilnehmer/innen mit guten Vorkenntnissen und Wiedereinsteiger/innen

Si trattano temi legati all'attualità, alle tradizioni e alla cultura italiana, utilizzando materiali originali, quali articoli di giornali, libri e canzoni. Eventuali desideri dei partecipanti vengono naturalmente presi in considerazione. Un programma vario, arricchito anche da un po' di grammatica.

15 x dienstags, ab 01.10., 18.15-19.45 Uhr in der Schimper-Realschule

**Finanzbuchführung 2**

Umfassende und aktuelle Kenntnisse der Finanzbuchführung gehören zu den wichtigsten Voraussetzungen, um betriebliche Buchungsvorgänge gezielt bearbeiten und sinnvoll auswerten zu können. In diesem Kurs aus dem System Xpert Business werden die Kenntnisse des betrieblichen Rechnungswesens systematisch und praxisbezogen vertieft.

14 x montags, ab 30.09., 17.45-20.45 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 26. September

**Französisch 1**

Grundstufe A1

Für Teilnehmer/innen ohne Vorkenntnisse

15 x dienstags, ab 01.10., 18.15-19.45 Uhr in der Schillerschule Brühl

**Français commercial**

Grundstufe A2

Für Teilnehmer/innen mit Vorkenntnissen

Dieser Kurs vermittelt Kenntnisse, die den Kontakt zu französischen Geschäftspartner/innen erleichtern.

6 x dienstags, ab 01.10., 20-21.30 Uhr in der Schillerschule Brühl Lagerung und Transfer

**Vortrag über die Theorie und praktische Tipps im Pflegealltag**

Montag, 30.09., 18-20 Uhr in der Pro Seniore Residenz Brühl, Eintritt frei

Die Pflegeversicherung und das Pflege-Neuausrichtungsgesetz (PNG)

Vortrag im Rahmen der neuen Veranstaltungsreihe Generation plus in Zusammenarbeit mit der Gemeindebücherei Ketsch

Wie sieht aktuell die Finanzierung von Tagespflege und Nachtpflege aus? Welche Betreuungsleistungen nach § 45 a SGB XI sind im Einzelfall zu erwarten? Was ist Verhinderungspflege? Wann sind Kurzzeitpflege und weitere Leistungen zu beantragen? Welche Leistungen können Pflegebedürftige und pflegende Angehörige durch das Pflege-Neuausrichtungsgesetz, kurz PNG, seit 01.01.2013 erwarten?

Dienstag, 01.10., 15-16.30 Uhr in der Gemeindebücherei Ketsch, Eintritt frei

**Nähkurs für Teens ab 12 Jahren mit oder ohne Nähkenntnisse**

Die Teilnehmer/innen lernen unter fachkundiger Anleitung den Umgang mit der Nähmaschine und nähen diverse Kleinteile, wie z.B. Kuschelkissen, Tiere, Federmäppchen, Spielkonsolen-Mäppchen, Handytaschen, Mug Rugs (Tischsets). Am Info-Abend (mit einem Elternteil) werden die benötigten Materialien besprochen.

Info-Abend Dienstag, 01.10., 17.30-18.15 Uhr, 3 x dienstags, ab 08.10., 16-18.15 Uhr in der Theodor-Heuss-Schule Oftersheim, Anmeldung bis 25. September

**Mit Beckenboden-Power die weibliche Mitte stärken (BeBo-Konzept®)**

Neben Wahrnehmungs- und Entspannungsübungen wird ein Gefühl für den Beckenboden entwickelt, die Muskulatur durch sanfte Übungen gezielt gekräftigt und Rückenschmerzen werden verhindert oder gelindert. Geeignet für Frauen jeden Alters.

für Einsteigerinnen 5 x montags, ab 30.09., 17.30-18.45 Uhr im Atemraum Heide Graze, Im Steuergewann 11a in Oftersheim, Anmeldung bis 25. September

**für Fortgeschrittene**

8 x montags, 30.09., 14.10., 04.11., 18.11., 02.12., 16.12.13, 13.01. und 20.01.14, 19.00-20.00 Uhr

**Kreative Nähideen – Kissen**

In diesem Kurs werden wunderschöne individuelle Kissenbezüge nach eigenen Vorstellungen kreiert. Neben Grundtechniken des Nähens lernen die Teilnehmer/innen auch den Umgang mit der Nähmaschine. Willkommen sind sowohl Anfänger/innen als auch Fortgeschrittene. Schnittvorlagen für die Nähprojekte werden im Kurs zur Verfügung gestellt. Am ersten Abend erfahren die Teilnehmer/innen alles über das richtige Zubehör für Ihr gewähltes Modell. Info-Abend Mittwoch, 02.10., 18.30-19.15 Uhr, 3 x mittwochs, ab 09.10., 18.30-21.30 Uhr in der Theodor-Heuss-Schule, Anmeldung bis 27. September

**Keine Angst vor dem PC und Internet**

EDV-Grundwissen für Ältere – Minigruppe

Die Enkel sitzen am PC – aber die Großeltern wissen nicht, was sie da tun, was da passiert? Hier werden die Teilnehmer/innen in einer kleinen, überschaubaren Gruppe von 2 – 3 Teilnehmer/innen mit dem PC vertraut gemacht.

4 x mittwochs, ab 02.10., 9.30-11.45 Uhr im Computertreff Mensch + M@us; Mannheimer Str. 67 in Oftersheim, Anmeldung bis 27. September

### Konzentriert geht's wie geschmiert für Schüler/innen der 1. und 2. Klasse

Mit diesem Training lernen die Kinder ein neues Verhalten, bei dem über lautes Mitsprechen schrittweise, strukturiert eine Aufgabe bewältigt wird. Ziele und Schwerpunkte des Trainings sind eine erhöhte Selbstständigkeit bei der Aufgabenbearbeitung, eine größere Motivation durch erfolgreiches Bearbeiten von Aufgaben, der angemessene Umgang mit Fehlern und eine positive Veränderung auch in der Eltern-Kind-Beziehung. Der Kurs basiert auf dem Marburger Konzentrationstraining, das von dem Marburger Schulpsychologen Dieter Krowatschek entwickelt wurde. Kostenloser Elternabend am Montag, 23.09.13, 20.00-21.00 Uhr.

6 x montags, ab 30.09., 17-18.30 Uhr in der Humboldt-Schule Plankstadt, Anmeldung bis 26. September

### Hilfe, mein Kind mag nicht lesen!

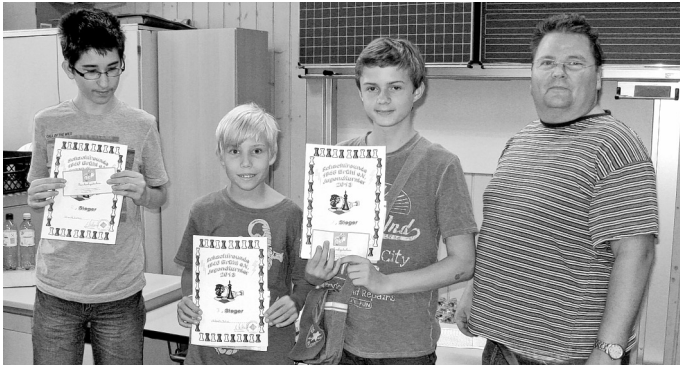
Workshop zur Steigerung der Lesefreude für Kinder von 8-10 Jahren Lesen lernen und vorlesen, neugierig machen auf Bücher – das gehört eng zusammen. Wie finde ich spannende Bücher? Was interessiert mein Kind wirklich? Die Bibliothekarin erklärt wie eine Bücherei funktioniert. Aus ausgewählten Büchern wird von Peter Lemke und Elke Schlesinger vorgelesen und die Kinder wirken interaktiv mit, so dass beim Lesen viel Spaß entsteht. Eine Doppelstunde widmet sich zudem dem Internetprogramm „Antolin – Ein neuer Zugang zum Lesen“. Beim letzten Termin wird eine Buchhandlung besucht. Gemeinsam können dabei Bücher betrachtet, gewünscht und evtl. auch ausgesucht werden. Denn erst wenn Bücher von Kindern selbst ausgewählt werden, beginnt der Spaß beim Lesen.

4 x montags, ab 30.09., 16-17.30 Uhr in der Gemeindebücherei Plankstadt, Anmeldung bis 26. September

## FERIENPROGRAMM 2013



Auch in diesem Jahr führten die **Schachfreunde Brühl** am letzten Freitag der Sommerferien für die Brühler Mädchen und Jungen in der Jahnschule ihr traditionelles Freizeitprogramm durch.



Die Sieger des Ferienturniers mit dem Vorsitzenden Matthias Kramer

Wie immer wurden zwei Gruppen gebildet. In der ersten Gruppe konnten sich die noch nicht so ganz sicheren Spieler die Regeln erklären lassen und sich bei freien Partien von den Mitgliedern der Schachfreunde unterstützen lassen. In der zweiten Gruppe mit den schon fortgeschrittenen Jugendlichen wurde ein kleines Turnier gespielt. Dabei wurde eifrig nachgedacht, wie man dem Gegner die Figur wegnehmen oder am besten gleich seinen König schachmatt setzen konnte. Dabei stellte sich heraus, dass das mit dem Mattsetzen gar nicht so einfach ist, auch wenn man vom Gegner bereits viele Figuren gewonnen hat.

Das Turnier konnte übrigens Elias Schaut vor Lukas Schmitt und Julius Malsam als Sieger beenden. Alle Teilnehmer des Turniers erhielten eine Urkunde mit ihrer Platzierung. Auch diejenigen, die nicht am Turnier teilnahmen erhielten zur Erinnerung eine Urkunde. Natürlich gab es wie in jedem Jahr die Mittagsverpflegung mit leckeren Würstchen. Um 15 Uhr war die Veranstaltung zu Ende. Alle Teilnehmer und Helfer stellten fest, dass die Zeit beim Schachspiel recht schnell vergangen war. Natürlich hoffen die Schachfreunde, dass der eine oder andere mit der nächsten Partie nicht lange warten möchte und den Weg zu den Schachfreunden findet. Diese bieten freitags ab 18.30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Training für interessierte Jugendliche an.

## Kirchliche Nachrichten



### Katholische Kirchennachrichten

Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof  
Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon 76 31, FAX 78 09 40  
[www.kath-bruehl-ketsch.de](http://www.kath-bruehl-ketsch.de), Mail: [pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de](mailto:pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de)



- 21.09., Samstag, Vorabend vom 25. Sonntag im Jahreskreis**  
10:00 St. Michael 2. Katechese der Erstkommunikanten 2014  
14:00 Hl. Schutzengel Ökumenische Trauung des Brautpaares Frank Gramlich und Susanne Bausch mit Pfarrerin Mayer – Jäck und Pfarrer Sauer  
17:30 St. Michael Rosenkranz  
18:00 St. Michael Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
- 22.09., Sonntag, 25. Sonntag im Jahreskreis**  
**Amos 8,4-7 – 1Tomothäus 2,1-8 – Lukas 16,1-13**  
**Fürbitten: Pfadfinder**  
11:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mitgestaltet von Konfrontation und den Pfadfindern zum 30-jährigen Jubiläum des Pfadfinderstammes Don Bosco Ketsch  
14:00 St. Sebastian Tauffeier mit Diakon Ralf Rey
- 23.09., Montag**  
17:30 Hl. Schutzengel Gebetsstunde der Frauengemeinschaft Brühl
- 24.09., Dienstag**  
18:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
- 25.09., Mittwoch, Hl. Niklaus von Flüe**  
10:00 Pro Seniore Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer  
10:30 Avendi Ketsch Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
10:45 B+O Sen.Heim Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer
- 26.09., Donnerstag**  
10:45 B+O Sen.Heim Rosenkranzandacht mit Herrn Mehrer  
18:00 St. Michael Rosenkranz  
18:30 St. Michael Hl. Messe mit Pfarrer Sauer Gemeinschaftsmesse der kfd Rohrhof
- 27.09. Freitag, Hl. Vinzenz von Paul**  
18:00 Hl. Schutzengel Rosenkranz  
18:30 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
- 28.09., Samstag, Vorabend vom 26. Sonntag im Jahreskreis**  
**Visitation der Seelsorgeeinheit Brühl-Ketsch**  
**CARITAS-KOLLEKTE**  
**Fürbitten: Levi-Team**  
18:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Dekan Grabetz und Pfarrer Sauer
- 29.09. Sonntag, 26. Sonntag im Jahreskreis**  
**CARITAS-KOLLEKTE**  
**Amos 6,1a.4-7 – 1Timothäus 6,11-16 – Lukas 16,19-31**  
10:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

### Straßensammlung Caritas

„Hier und jetzt helfen“

Haus- und Straßensammlung der Caritas 2013

Unter dem Leitwort „Hier und jetzt helfen“ findet vom 21. bis 29. September 2013 in Baden-Württemberg die Haus- und Straßensammlung der Caritas statt.

Ihre Spende ermöglicht unbürokratische Hilfe durch wirkungsvolle Projekte in ihrer direkten Nachbarschaft. Das vielfältige und ehrenamtliche Engagement der Pfarrgemeinden ergänzt die Caritas mit professionellen Angeboten für notleidende und hilfsbedürftige Menschen gleich welcher Herkunft, Konfession oder Religion. Bei der staatlich genehmigten Sammlung bittet die Caritas die gesamte Bevölkerung um Unterstützung bei ihren sozialen Aufgaben.

Bei der Caritassammlung im vergangenen Jahr kamen im Bereich der Erzdiözese Freiburg insgesamt 1,49 Millionen Euro zusammen. Sie wurden in unterschiedlichste Hilfsangebote für Alte, Kranke, Behinderte, Fremde, Arbeitslose, Kinder oder Wohnungslose investiert.

Da ein Drittel des Sammlungsergebnisses vor Ort verblieb, standen der Seelsorgeeinheit Brühl-Ketsch von den insgesamt eingenommenen 12.303,45 €, 4.101,15 € zur Verfügung.

Dieses Geld wurde zum Beispiel im Besuchsdienst und in der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe zur Unterstützung von Freizeitmaßnahmen finanziell schwächer gestellter Kinder und Jugendlicher, in der Hospizarbeit und für wohnungslose Menschen eingesetzt. Möglich war dies alles durch Ihre Unterstützung, für die wir uns ganz herzlich bedanken.

Auch in diesem Jahr bitten wir Sie um eine Spende bei der Caritassammlung 2013. Sie kommt direkt Ihrer Pfarrgemeinde, dem Caritasverband der Erzdiözese Freiburg und dem Caritasverband Schwetzingen – und damit hilfsbedürftigen Menschen in Ihrer Nachbarschaft – zugute. Vielen Dank, dass Sie diese ganz konkreten Hilfen vor Ort ermöglichen und so ein Zeichen der Mitmenschlichkeit und Solidarität setzen!

Mitte September wird Ihnen von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern ein entsprechender Überweisungsträger zugestellt. Der Durchschlag gilt mit dem Quittungsvermerk des Geldinstituts bis zu 200,00 € als Zuwendungsbescheinigung. Bei Spenden über diesen Betrag hinaus stellt das Katholische Pfarramt auf Wunsch gerne eine Spendenquittung aus.

Für Fragen oder ein persönliches Gespräch steht Pastoralreferentin Martina Gaß (Tel. 76 31) zur Verfügung.

Ihre Spende schenkt Hoffnung – vielen Dank

Die Seelsorgeeinheit Brühl-Ketsch bittet um Spenden unter dem Stichwort „Caritas-Sammlung 2013“:

für Brühl auf das Konto 21002194 bei der Sparkasse Heidelberg (BLZ 672 500 20)

für Ketsch auf das Konto 12866 bei der Volksbank (BLZ 547 900 00)

## Ökumenische Nachrichten der evangelischen und katholischen Kirchengemeinden Brühl



### „Voll im Wind“ – Ökumenischer Kinderbibeltag „einmal anders“ am Samstag 19. Oktober 2013

Kinder zwischen 5 und 10 Jahren dürfen sich wieder freuen auf einen etwas anderen Kinderbibeltag am Samstag, den 19. Oktober 2013 im Evangelischen Gemeindezentrum Rohrhof.

Der Tag beginnt um 10.30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum mit einem fröhlichen Wortgottesdienst. Zum Thema „Voll im Wind“ gibt es verschiedene Stationen, an denen gebastelt, gemalt, gespielt und experimentiert wird. Zur Stärkung erwartet die Kinder das beliebte gemeinsame „Nudel-Mittagessen“; danach beginnt um 14.00 Uhr ein biblisches „MitmachMusical“ mit dem bekannten Liedermacher Uwe Lal, zu dem die ganze Familie eingeladen ist.

Kinder und Erwachsene einzuladen ins Land der Bibel und ihnen dabei die biblische Geschichte von der Sturmstillung in kindgemäßer Weise nahezubringen ist das Ziel dieses Singspiels, das im Rahmen des Mitmachkonzertes aufgeführt wird. Mit viel Fantasie, Requisiten und Kostümen, mit Humor und Aktionen und natürlich auch mit vielen Mitsing- und Bewegungsliedern wird die Geschichte aus der Bibel für die Kinder lebendig, lädt zum Staunen über Gottes Wort ein und macht neugierig, mehr aus der Bibel zu erfahren. Wie der Titel „MitmachSingspiel“ schon verrät, sind die Besucher immer wieder zum Mitsingen, Mitbewegen und Mitmachen eingeladen, so dass es auch für kleinere Kinder ab 3 Jahren nicht langweilig wird!

Der Unkostenbeitrag sowohl für die komplette Teilnahme am Kinderbibeltag als auch für den alleinigen Besuch des Konzertes beträgt 5,00 € für ein Kind, Geschwisterkinder bezahlen je 4,00 €, Erwachsene ebenfalls 5,00 €.

Der Betrag soll aus organisatorischen Gründen mit der Anmeldung abgegeben werden.

Ab sofort ist die Anmeldung möglich über das Katholische Pfarramt, Kirchenstraße 15 oder das Evangelische Pfarramt Brühl, Kirchenstraße 1, bis zum 19. Oktober 2013.

Nähere Informationen bei der Pastoralreferentin Martina Gaß (Telefon 7632/E-Mail: [martina.gass@kath-bruehl-ketsch.de](mailto:martina.gass@kath-bruehl-ketsch.de)) oder Pfarrerin Almut Hundhausen-Hübsch

(Telefon 71232/E-Mail: [almut.hundhausen-huebsch@Kbz.ekiba.de](mailto:almut.hundhausen-huebsch@Kbz.ekiba.de)).  
mag

### Reiselustig?

Es sind krankheitsbedingt wieder zwei Plätze freigeworden bei der ökumenischen Studienreise!

In der Zeit von **27.10.2013-02.11.2013** findet die siebte ökumenische Gemeindefahrt nach Nordpolen statt. In Zusammenarbeit mit dem Reiseunternehmen Hirsch in Karlsruhe starten Pfarrer Andreas Maier (ein letztes Mal) und Pastoralreferentin Martina Gaß zu dieser gemeinsamen Studienfahrt, die uns nun in den Norden unseres Nachbarlandes Polen führen wird, das seit vielen Jahren Mitglied der EU ist und einen wirtschaftlichen Aufschwung erlebt. Vom Stettiner Haff bis zur Danziger Bucht und in die Masuren führt die Reise durch eine Gegend, die jahrhundertlang deutsch geprägt wurde. Im Land der Deutschordensritter und der Störche, von Lenz und Grass, erwarten Sie hanseatische Hafenstädte, ursprüngliche Natur und Tausende von Seen. Einige Kirchen, die typisch für die Region sind, werden wir sehen und den Klängen der dortigen Orgeln lauschen können. Spirituelle Impulse und geistliche Begleitung durch Martina Gaß und Andreas Maier begleiten die Gruppe. Zwischendurch bleibt Zeit, die einheimischen Spezialitäten wie Bigos, Pierogi oder die berühmten Thorner „Kathrinchen“ zu probieren.

Bei Interesse bitte schnell bei Pastoralreferentin Gaß melden und nähere Informationen bekommen! Tel. 7632.

### Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421  
Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690  
Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619  
[www.evkirche-bruehl-baden.de](http://www.evkirche-bruehl-baden.de)



#### Samstag, 21.09.

15:00 Uhr Aufbau Gemeindefest, Gemeindezentrum

#### Sonntag, 22.09.

10:00 Uhr Gottesdienst für Groß und Klein zum Gemeindefest im Gemeindezentrum (Hundhausen, Kitas/alle Chöre)

#### Montag, 23.09.

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

#### Dienstag, 24.09.

10:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindezentrum (bei schönem Wetter, Treffpunkt Steffi-Graf-Park)

17:00 Uhr Jungschar „Arche Noah“ ab 7 Jahren in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

19:00 Uhr Hauptausschuss im Gemeindezentrum

19:30 Uhr Jugendkreis JBK (Lifehouse) in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

#### Mittwoch, 25.09.

10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Mehrer)

10:45 Uhr Ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B & O (Mehrer)

14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum

15:15 Uhr Konfirmandenunterricht Gruppe 1 im Gemeindezentrum

17:00 Uhr Konfirmandenunterricht Gruppe 2 im Gemeindezentrum

19:00 Uhr Wochenandacht mit Abendmahl in der Kirche (Hundhausen)

#### Donnerstag, 26.09.

18:00 Uhr Wahlausschuss im Pfarrhaus Brühl

#### Freitag, 27.09.

15:00 Uhr Besuchsdienstkreis im Pfarrhaus Brühl

16:00 Uhr „Die Kirchenmäuse“ für 4- bis 6-Jährige in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

17:00 Uhr Jungschar für 7- bis 12-Jährige in den Jugendräumen des Kindergartens Heiligenhag

19:00 Uhr Treffpunkt Ev. Jugend für Jugendliche bis 14 Jahre in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

#### Samstag, 28.09.

14:00 Uhr Kirchenkaffee im B&O Seniorenzentrum (Hundhausen/Gaß)

#### Sonntag, 29.09.

10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in der Kirche (Hundhausen)

## Gemeindefest im Jubiläumsjahr - vielfältig, lebendig, beständig -

Am 22.9.2013 ist es wieder so weit: Wir treffen uns beim Gemeindefest und feiern alle zusammen. Dieses Mal gibt das Jubiläumsjahr uns das Motto vor – oder es spiegelt wider, wie unsere Gemeinde ist: nämlich vielfältig, lebendig, beständig. Schon im lebendigen Gottesdienst, der um 10 Uhr beginnt, sind Kleine wie Große, Alte wie Junge dabei. Und gleich danach geht es weiter – bei hoffentlich schönem Wetter rund ums Haus. Da gibt es Musik und Programm für alle: mit dem Bläserkreis, kleinen und großen Sängerinnen und Sängern, mit Info-Ständen, mit von Kindergärten und Jungscharen organisiertem Schminken, Basteln und Geschicklichkeitsspielen, einem Luftballonwettbewerb (welcher Ballon ist am beständigsten und fliegt am weitesten?) und als besonderer Attraktion: mit dem Capri-Sonne-Kletterberg, der sich gleich nach dem Gottesdienst erheben und buchstäblich auf Draufgänger warten wird. Bei alledem sorgen die beständigen Frauen und Männer in der Küche und am Grill für eine große Auswahl von leckeren hausgemachten Spezialitäten, ein vielfältiges Salat- und Kuchenbuffet ist Ausdruck der Spendenbereitschaft der Gemeinde und unsere KonfirmandInnen üben sich von mittags bis abends darin, alle Gäste an ihren Tischen zu bedienen, damit die sich dort gut unterhalten können. Der Erlös des Gemeindefestes ist in diesem Jahr übrigens zur einen Hälfte für unsere Gemeinde und zur anderen für die Reparatur der Kirche in Dourtenga bestimmt, denn beständig heißt auch: beständig für andere engagiert!

Wer zum Salat- oder Kuchenbuffet beitragen möchte, ist herzlich dazu eingeladen (Abgabe Sonntag vor dem Gottesdienst um 10 Uhr) – für die, die am Samstag ab 15 Uhr beim Aufbauen helfen können, gilt das gleiche. Noch wichtiger aber ist, dass alle kommen – die lebendige Schar der Aktiven freut sich drauf!

	<b>Nachbarschaftshilfe</b> Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl <b>Tel.: 78 02 21</b> Einsatzleitungsteam: Anselm/Bachert/Kieber-Weiblen	
---	---	---

## Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl



Kontakt: [www.lkg-bruehl.de](http://www.lkg-bruehl.de)

**Sonntag, 22. September**

18.30 Uhr Gottesdienst, Predigt: Jürgen Rothe  
Thema: Das fünfte Gebot  
In der Ev. Kirche Brühl

**Dienstag, 24. September**

19.30 Uhr Lifehouse, Ev. Gemeindezentrum Jugendraum

**Sonntag, 29. September**

18.30 Uhr Gottesdienst, Predigt: Markus Schulze  
Thema: „Aufbruch mit Gott“, Ev. Gemeindezentrum

<b>Parteien</b>	
-----------------	---

	<b>CDU</b> BRÜHL/ROHRHOF
---	-----------------------------

Besuchen Sie uns im Internet: [www.cdu-bruehl-rohrhof.de](http://www.cdu-bruehl-rohrhof.de)  
und bei Facebook: [www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof](http://www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof)

## Infostand zur Bundestagswahl

Auch am Tag vor der Bundestagswahl steht die CDU Brühl/Rohrhof den Bürgerinnen und Bürgern noch einmal mit einem Infostand Rede und Antwort: Am Samstag, 21.09., 10:00-11:30 Uhr freuen

sich am Edeka Markt Embach Rohrhof u.a. der CDU-Fraktionsvorsitzende und Kreisrat Michael Till, die CDU-Vorsitzende und Gemeinderätin Eva Gredel, der CDU-Ehrenvorsitzende Winfried Höhn sowie der JU-Vorsitzende Tobias Kapp auf Ihren Besuch am Infostand.

## Fahrdienst zu den Wahllokalen

Die CDU Brühl/Rohrhof bietet den Bürgerinnen und Bürgern, die nicht mehr gut zu Fuß sind, am 22. September 2013 von 8.00 bis 18.00 Uhr einen kostenlosen Fahrdienst zu den Wahllokalen an. Wir holen Sie zuhause ab, bringen Sie zum Wahllokal und wieder nach Hause. Bitte melden Sie sich bis spätestens Samstag, 21. September 2013 bei der CDU-Vorsitzenden, Eva Gredel, unter der Nummer: 0162/9803872 an, um eine Abholzeit zu vereinbaren und unseren Fahrdienst zu nutzen.

## Feierstunde zum Tag der Deutschen Einheit

Seit der deutschen Wiedervereinigung laden die Brühler Christdemokraten jedes Jahr am 3. Oktober auf den Vorplatz der Kirche ein, um gemeinsam an dieses historische Ereignis zu erinnern und ihrem Dank dafür Ausdruck zu verleihen. Im Jahr 2013 steht die traditionelle Feierstunde zum Tag der Deutschen Einheit im Zeichen des 20. Jubiläums der Partnerschaft mit unserer ostdeutschen Partnerstadt Weixdorf.

Am Donnerstag, 3. Oktober 2013, um 11.00 Uhr hält erstmals der Bundestagsabgeordnete und CDU-Kreisvorsitzende Dr. Stephan Harbarth den Festvortrag vor der Kirche zu den Heiligen Schutzengeln (Kirchenstraße 15, 68782 Brühl). Die Feierstunde wird umrahmt von einem Ensemble der Bläserakademie Brühl und findet bei Regen im Foyer des katholischen Pfarrzentrums statt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

## Sozialdemokratische Partei Deutschlands Ortsverein Brühl-Rohrhof



[www.bruehl-baden.de/SPD](http://www.bruehl-baden.de/SPD)

## SPD vor Ort – „Ansprechbar“ mit Daniel Born

Mit einem Last-Minute-Wahlstand der anderen Art werden die Sozialdemokraten am Samstag, den 21. September von 10:00 bis 12:00 h auf dem Messplatz beim Lidl sein. Daniel Born wird dafür nach Brühl kommen, um unter dem Motto „Ansprechbar“ bei Kaffee und Kuchen den Bürgern Rede und Antwort zu stehen.

	<b>Grüne Liste</b> <b>Brühl</b> <a href="http://www.grueneliste-bruehl.de">www.grueneliste-bruehl.de</a>
--	--

## Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl,

**Samstag, 21. September 2013, 10-13 Uhr**, hinterer Messplatz „Die Sammlung für den sozialen Zweck“ wird von der Klasse 7b der Marion-Dönhoff-Realschule unterstützt. Es ist die 62. Sammlung. Die Sammelergebnisse und Spenden präsentieren wir aktuell am Container. Geeignet sind, Bücher, Kataloge und Kartonagen. Kunststoffe, Folien, Tapeten, Styropor-Verpackungen oder Hygienepapiere, Metallteile dürfen nicht in die Sammlung. Bitte zuvor diese Materialien entfernen.

Mit **gebrauchten Büchern** werden wieder unserer Partnergemeinde Dourtenga unterstützen.

Aus Sicherheitsgründen bitte das Altpapier erst am Samstag ab 10.00 Uhr anliefern.

Zu kommunalpolitischen Themen können Sie uns während der Sammlung ansprechen.



### FDP- Ortsverband Brühl/Rohrhof

#### FDP-Infostand zur Bundestagswahl am 21. September in Rohrhof

Der FDP-Ortsverband Brühl/Rohrhof führt zur Bundestagswahl einen Infostand am Samstag, den 21. September 2013 durch.

Sie können sich zur Bundestagswahl 2013 zwischen 9:30 Uhr und 12.30 Uhr vor der Volksbank, Mannheimer Straße, informieren.

Dort werden der Ortsvorsitzende, Jürgen Obst, und die neugewählte stellvertretende Vorsitzende, Marga Char, unter anderem die **FDP-Bundestagskandidatin Lucia Biedermann** begrüßen.

Für Informationsmaterial und kleine Aufmerksamkeiten zum Mitnehmen ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf anregende Diskussionen!

## Kulturelles



### AUSSTELLUNG IN DER RATHAUSGALERIE

#### FOTOCLUB „REFLEX“ WEIXDORF „20 JAHRE PARTNERSCHAFT BRÜHL-WEIXDORF“

AUSSTELLUNG  
02. OKTOBER 2013 BIS 07. MÄRZ 2014



#### *AUSSTELLUNG DES FOTOCLUBS „REFLEX“ WEIXDORF MIT BILDERN UND DOKUMENTEN DIESER LEBENDIGEN INNERDEUTSCHEN PARTNERSCHAFT*

#### ÖFFNUNGSZEITEN

MO. – FR. 08.30 – 12.00 UHR  
DI. + DO. 15.00 – 17.30 UHR

#### INFORMATIONEN

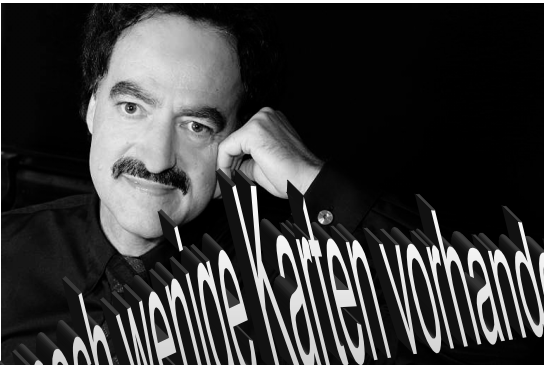
FRIEDERIKE JAKOB 06202 / 2003 – 38

RATHAUSGALERIE • HAUPTSTRASSE 1 • 68782 BRÜHL



**Samstag, 28. September 2013, 20.00 Uhr, Villa Meixner**

**Franz-Josef Feimer „Goethe in Aspik“**  
*Dichtung trifft Kabarett*



Goethe in Aspik kratzt ein bisschen an einer Aura – mit Texten von Goethe, von dessen und von unseren Zeitgenossen und natürlich auch mit Liedern, Gedichten und Chansons aus der Feder von Franz-Josef Feimer. Liebevoll respektlos, immer im Clinch mit dem Genius und ihm doch heimlich verfallen. Die Affären des Geheimrats, seine Allüren und seine Amouren lässt Feimer dabei lebendig werden – aber immer mit dem Augenzwinkern des Kabarettis. Denn auch für Goethe gilt: Seine Schwächen waren seine wahre Stärke.

**Eintritt:** 18,-€, AK + 2,- € (Freie Platzwahl)

**Donnerstag, 10. Oktober 2013, 20.00 Uhr, Festhalle**

***Sissi Perlinger***  
*"Gönn dir ne Auszeit"*

**Die Perlinger - unverwechselbar ! Fetzig !  
 Witzig !, sexy und dennoch klug !  
 Die Kaiserin der tiefgründigen Comedy.**

„Gönn dir ne Auszeit“ ist Sissi Perlingers irrsinnig komischer Rundumschlag gegen alle Denkgewohnheiten, die sich nach näherer Betrachtung als kontraproduktiv erweisen. Ein wahrer Augenschmaus sind diese unglaublichen Kostüme und Choreografien. Eines der Lieder aus Sissi Perlingers Feder wird von Prinzessin „Lilienfee“ gesungen, die angetreten ist, um Sissi den entscheidenden Tipp zu geben, wie sie ihr Glück finden kann. Vorher muss sie aber noch ihren Tinnitus loswerden...



**Eintritt:** 19,- € bis 22,- €, AK + 3,-€  
 (Einzelplatznummerierung)

Kultur  
in  
Brühl

**Donnerstag, 24. Oktober 2013, 20.00 Uhr, Villa Meixner**

*Joana*

**„Ich staune bloß“**

*am Flügel: Peter Grabinger*



**AUSVERKAUFT**

Nach dem großen Erfolg des ersten Konzerts (Gutscheine für die nächsten Konzerte) laden wir JOANA zu einem Wiederholungskonzert (mit einigen Ergänzungen) einladen-diesmal begleitet vom Ausnahmepianisten Peter Grabinger. Wie immer vereint auch das neue Programm gekonnt Anspruch mit Entertainment.

**Donnerstag, 14. November 2013,**  
**20.00 Uhr, Festhalle**

*Lydie Auvray*

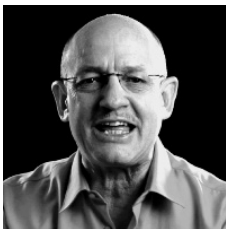
**„Trio“**



In diesem Programm, das ausschließlich aus eigenen Kompositionen besteht, finden sich die typischen „lydiesken“ Walzer und Tangos, gehaltvolle, berührende Lieder in französischer Sprache, deren Inhalt die Künstlerin charmant erläutert, und auch Weltmusik im weitesten Sinne - mal lyrisch-melancholisch, mal rhythmisch-feurig.

Lydie Auvrays ausnehmend gefühlsbetonte Musik hat dabei immer eine klare Handschrift und ist unverkennbar. Zusammen mit ihren Begleitern macht sie aus einem Konzert ein bleibendes Erlebnis.

**Eintritt:** 18,- € bis 23,- €, AK + 3,-€ (Einzelplatznummerierung)



**Donnerstag, 21. November 2013,**

**20.00 Uhr, Villa Meixner**

*Hans-Peter Schwöbel*

**„Die Wörter feiern“**

Satire, Poesie, Kurpfälzer Dialekt



Presseauszüge:

**Michael Kochendörfer, Freier Journalist:** „Hans-Peter Schwöbel ist ein großer Mann des Geistes und des Wortes. Er bildet, verzaubert und unterhält gleichermaßen.“

**Sabine Tahi, Mannheimer Morgen:** „Fast singt er seine Texte. Er lässt sich Wortschöpfungen auf der Zunge zergehen, schmeckt sie.“

Die Zuschauer schätzen den differenzierten Stil Schwöbels: gefühlig, intellektuell, anspruchsvoll.“

**Eintritt:** 15,-€, AK + 2,- € (Freie Platzwahl)



**Donnerstag, 5. Dezember und Freitag, 6. Dezember 2013,**  
**jeweils 20.00 Uhr, Festhalle**

*CHRISTIAN CHAKO HABEKOST mit seinem neuen Programm*

*„DER PALATINATOR“*

**AUSVERKAUFT**

**Einige Vitrinen der Ausstellung von Erhard Reissenweber können  
noch erworben werden**

- |              |   |               |
|--------------|---|---------------|
| Standvitrine | Rahmen aus Aluminium eloxiert, mit Beleuchtung<br>4 Einlegeböden variabel , Füße höhenverstellbar<br>40 x 40 x 198 cm                           | Euro 560,00 * |
| Standvitrine | Rahmen aus Aluminium eloxiert, mit Beleuchtung<br>4 Einlegeböden variabel , Füße höhenverstellbar<br>100 x 40 x 198 cm<br>*ohne Transportkosten | Euro 900,00*  |



Bei Interesse wenden Sie sich an das Villa Meixner Team oder rufen Sie im Rathaus,  
unter 06202/2003-38, an.



Unsere Kulturgutscheine können Sie an der  
Rathauspforte erwerben.

**\* \* \* \***

## Von Samstag, den 05. bis Montag, den 07. Oktober 2013



*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Brühl und Rohrhof*

*Die Brühler Strossekerwe rückt immer näher und unsere Kerweborscht scharren mit altem und neuem Liedgut schon schwer mit den Hufen in unserer Hufeisengemeinde.*

*Doch nun zu unserer zweiten Owwerkerweborscht- Präsentation.*

*Er war und ist ein absoluter Vereinsmensch und spielte beim T.V. Brühl in der Handball –B. Jugend, war 1965 in der KJG Jugendleiter und neben Ski-Alpin war er leidenschaftlicher Bergsteiger und später Bergwanderer.*

*Seine Gesangsbegabung brachte ihm den Vorsitz beim Rohrhofer Kirchenchor und sein Ideenreichtum, danach den Vorsitz bei der Kolpingsfamilie.*

*Hierbei bereicherte er im Team und zusammen mit seiner wuseligen Gattin, Jahr für Jahr bis heute, den Brühler Fastnachtsumzug.*

*Seine Vorliebe zur Apfelzucht brachte ihm in den verschiedensten Kindergärten den Spitznamen: „der Apfelmann mit der Saftpresse!“ und gleich mit dazu den Vorsitz im Obst- und Gartenbauverein!*

*Beim Herbstmarkt bei der Villa Meixner ist er ein wichtiger Erfolgsgarant und auch als „Kulturbegleiter“ ist sein Fachwissen bei den vielen Kunstausstellungen gerne gehört, so dass er sogar ab und an mit dem Künstler verwechselt wird.*

*Vor kurzem durften er und seine Gattin, ihre „Rubin- Hochzeit“ feiern und sein anvisiertes Ziel, ist die „Goldene Hochzeit“ auch noch zu erleben. Eine Leichtigkeit für unseren Naturburschen!*

*Sein absoluter Traum ist es, neben dem erlauchten Amt des Owwerkerweborscht, sein von ihm mitgestaltetes „Brühler Luftschiff“ am Himmel fliegen zu sehen.*

*Aber spätestens jetzt wissen unsere Leser, wer gemeint ist!*

*Somit wünschen Ihnen allen viel Spaß und Freude auf der Brühler Strossekerwe,  
Ihre Kerweborscht*

## Vereine



### Jahrgang 1962/63

Zum „50. Geburtstag“ wollen sich die Jahrgangsangehörigen am Samstag, 16. November, in der Gaststätte „Soßelevel“ treffen, schon um die Mittagszeit, um Erinnerungen auszutauschen und Ideen zu sammeln. Viele Adressen sind den Initiatoren um Andrea Wasserrab und Jürgen Schäfer nicht bekannt, deswegen bitten sie um Zusendung ihrer Adresse und die von Jahrgangskolleginnen und -kollegen an die E-Mail-Adresse [Andreawasserrab@yahoo.it](mailto:Andreawasserrab@yahoo.it).

### IG Brühler und Rohrhofer Vereine

#### Quartalsitzung der IG Vereine:

#### Positive Bilanz des Rohrhofer Sommerfests gezogen

#### Frischzellenkur für die Kerwe?

BRÜHL. Der Sommer ist vorbei, die Zeit der Feste neigt sich langsam dem Ende zu - auch in Brühl und Rohrhof. Zwar stehen noch einige schöne Veranstaltungen im Freien an, dennoch zog Wolfram Gothe bei der jüngsten Sitzung der Interessengemeinschaft Brühler und Rohrhofer Vereine ein Fazit des Rohrhofer Sommerfest und zog gleichsam Bilanz des Kinderferienprogramms.

#### Keine Vorkommnisse

Zentraler Punkt war auch die Vorschau auf die Brühler Kerwe sowie anstehende Veranstaltungen wie die Einweihung des neugestalteten Hofplatzes und der Neubürgerempfang. „Das Rohrhofer Sommerfest war eine ruhige und angenehme Veranstaltung, hob Gothe hervor! Es habe keine ernsthaften oder negativen Vorkommnisse gegeben.

Ralf Schwarz als Vorsitzender der IG Rohrhofer Sommerfest stimmte ihm zu: „Es gab weder Einbrüche noch Diebstähle, auch Randalen sind ausgeblieben und die Standbetreiber haben alle, mit einer Ausnahme, die Schließzeiten eingehalten.“

Dank der Security, die mit sechs Mann bis morgens um 6 Uhr die Stellung gehalten habe, habe es keine Unannehmlichkeiten gegeben.

Die Festmeile selbst sei, was die Belegung mit Ständen anbelangt, voll wie noch niemals zuvor gewesen, nur ein Platz sei noch zu vergeben gewesen.

Aufgrund der heißen Witterung seien die Gäste jedoch später als bislang auf das Fest gegangen. Einen Wermutstropfen habe es dennoch gegeben - Schwarz: „Die Stromrechnung, die uns die EnBW präsentiert hat, ist in dieser Form nicht hinzunehmen!“

Unstrittig, da waren sich Gothe, Schwarz und die anwesenden Mitglieder einig, sei der „Zapfenstreich“ auf dem Fest, der weiterhin bei 24 Uhr liegen wird. „auch wenn die Gäste der Wärme wegen später kommen“. Auch die Bilanz des Kinderferienprogramms fiel positiv aus. Gothe: „Bei 72 Veranstaltungen haben 303 Kinder und Jugendliche teilgenommen, 2312 Wünsche waren eingereicht worden.“ Die Veranstaltungen, die vor allem gedacht seien, die Eltern zu entlasten und den Kindern die Langeweile in den Ferien zu nehmen, seien ein voller Erfolg gewesen.

#### Drei Vereine fehlen

Die Vorschau auf die Brühler Straßenkerwe vom 4. bis 7. Oktober war von einer engagierten Diskussion begleitet denn die Tatsache, dass in diesem Jahr drei Vereine nicht teilnehmen ließ die Anwesenden nachdenklich werden.

Wolfram Gothe konzidierte, dass vielen Vereinen der Nachwuchs und somit das Personal fehle, auch Überalterung sei ein Thema - und dennoch wolle man die entstandenen Lücken auf der Kerwe nicht vorschnell mit externen Marktbeschickern - ohne Bezug zur Gemeinde - füllen, denn die Kerwe sei in erster Linie eine Traditionsveranstaltung, von den ortsansässigen Institutionen für die Bevölkerung. und durch externe Stände ginge dieses „Wir-Gefühl“ zunehmend verloren. Daher appellierte Gothe an alle Brühler und Rohrhofer Vereine, sich einzubringen, sich zu präsentieren, sich für die Kerwe anzumelden und daran teilzunehmen: „Machen Sie mit,

die Kerwe ist keine Außendarstellung der Gemeinde, sondern eine Traditionsveranstaltung der Vereine.“ Auch eine neue Struktur für dieses Fest wurde angeregt.

#### Hofplatz wird eingeweiht

Bürgermeister Dr. Ralf Göck wies auf die Einweihung des neugestalteten Hofplatzes hin, der am Sonntag, 29. September, um 14 Uhr mit der Bläserakademie offiziell wieder seiner Bestimmung übergeben wird. Die Jugend des SVR wird die Gäste bereits ab 11 Uhr bewirten. Als nächste Großveranstaltung, so der Rathauschef, stehe am Freitag, 22. November, der Neubürgerempfang an, zu dem auch 124 Jugendleiter der Brühler und Rohrhofer Vereine eingeladen sind.

(mit freundlicher Genehmigung der SZ)



### Frauen Selbsthilfe nach Krebs

#### Gruppe Brühl-Schwetzingen

Am Montag, den 23.09.13 findet der Abendtreff um 17.30 Uhr im Gasthaus „Frankeneck“ Schwetzingen statt.

Um 18.30 Uhr „Vortrag über Kommunikation“

(Gesten-Mimik-Sprache) mit Frau Sessler

Gäste sind zu dieser Veranstaltung herzlich willkommen.

#### Kontakt:

Gardy Cerfff, Tel. 139955 und Margit Beiersmann, Tel. 75974

### Deutsches Rotes Kreuz

#### Ortsverein Brühl



#### Aus der Region für die Region

Sieben DRK-Blutspendedienste in Deutschland sorgen für eine sichere und gesicherte Versorgung mit Blut und Blutbestandteilen rund um die Uhr.

Spender und Patienten, denen mit Blut geholfen wird, kommen aus derselben Region. Damit vermeidet der Blutspendedienst, Blutkonserven-Tourismus und verhindern die Verschleppung von Krankheiten.

Auch die EU sieht in ihrer Richtlinie zur Blutversorgung in den Nationalstaaten eine Versorgung auf regionaler Basis vor..

Ihr Spende hilft direkt, also unmittelbar einem Patienten in Ihrer Nachbarschaft!

Kommen Sie zu uns – Helfen Sie mit Ihrer Spende!

**Montag, den 30.09.2013 von 14:00 Uhr bis 19:30 Uhr**

im DRK-Heim, Mannheimer Landstraße 13 in Brühl.

Der Termin wurde aufgrund der darauffolgenden Brühler Straßenkerwe um eine Woche vorverlegt.

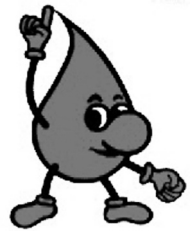
Mit Ihrer Spende nehmen Sie auch an diesem Termin wieder an der Verlosung von 21 eReadern „Kindl Paperwithe“, teil.

Wir freuen uns auf Sie!

Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Brühl

MG



### Deutsche Lebensrettungsgesellschaft

#### Ortsgruppe Brühl e.V.



#### Training beim DLRG Brühl

Der Übungsabend der DLRG Ortsgruppe für Schwimmer und Rettungsschwimmer findet ab Mittwoch den 25.9.13 von 19 bis 21 Uhr wieder statt, Treffpunkt: Eingang des Hallenbades Brühl.

Bei Fragen: Rudi Bamberger, Telefon 06202/27 24 95, anrufen. Interessierte sind stets willkommen.

## Siedler- und Eigenheim-Gemeinschaft Brühl und Rohrhof e.V.



**Einladung zum 1. Herbstfest  
am Sonntag, den 22. September 2013 in der Brühler Grillhütte**  
Liebe Mitglieder und Freunde der Siedler- und Eigenheimgemeinschaft,  
die Vorstandschaft lädt Sie herzlich zu unserem 1. Herbstfest ein.  
Ab 12.00 Uhr bieten wir Ihnen eine deftige Schlachtplatte mit Sauerkraut und Brot oder Bratwürste mit Pommes frites an.  
Kalte und warme Getränke stehen für Sie bereit.  
Bis 18.00 Uhr ist unser reichhaltiges Kuchenbuffet für Sie geöffnet.  
Für unsere kleinen Gäste steht eine Hüpfburg bereit!  
Kuchenspenden werden gerne angenommen.  
Brühl: Michaela Benzler, Mozartstr. 30a, Tel. 75990 oder  
Rohrhof: Gisela Hinderberger, Bismarckstr. 7, Tel. 77149.  
Die Vorstandschaft freut sich auf ihren Besuch!

## Katholische Frauengemeinschaft Brühl



**Pfalswanderung der Katholischen Frauengemeinschaft Brühl**  
Am **Donnerstag, den 10. Oktober 2013** begeben sich die Frauen der Kath. Frauengemeinschaft Brühl wieder auf ihren Wanderausflug in den herbstlichen Pfälzerwald. Der Bus startet wie gewohnt um **11:00 Uhr** vom Treffpunkt auf dem Brühler Messplatz, an den Haltestellen Schreieck (OMV-Tankstelle) und Rohrhof/Brühler Straße kann zugestiegen werden. Die Fahrt geht über Edenkoben zur „Waldgaststätte Friedensdenkmal“, die für Qualität und Quantität des gastronomischen Angebots weithin berühmt ist. Unser Rundwanderweg steigt vom Parkplatz aus zunächst etwas an, wird dann aber eben und ist angenehm zu begehen. Vorbei an schönen Ausblicken wandern wir in ca. 13/4 Std über die Mariengrotte oberhalb von St. Martin in weitem Bogen zurück zum „Friedensdenkmal“. Wie immer ist gutes Schuhwerk und angemessene Kleidung zu empfehlen. Wer mitwandern will, kann sich bei **Gabi Jordan, Tel. 06202/75988** (AB) anmelden.  
jo

### Bastelgruppe

Ab 02.10. treffen sich wieder jeden Mittwoch um 14.00 Uhr fleißige Frauen im Katholischen Pfarrzentrum zum Basteln für den alljährlichen Bazar der Katholischen Frauengemeinschaft am 1. Advent. Der Erlös dieses Bazars wird wie immer sozialen Zwecken zu Verfügung gestellt.

Neue Gesichter sind herzlich willkommen. Wer also Spaß am Basteln hat, schaut doch einfach mal vorbei.  
Noch Fragen? Gerlinde Fritz, Tel. 77075

## Kolpingfamilie



**Angstquelle Beipackzettel – Arzneimittel richtig anwenden**  
Zu diesem interessanten Thema lädt die **Kolpingfamilie Brühl am Montag, den 30. September** in das **Berhardusstüble im Kath. Pfarrzentrum Brühl** ein. **Dr. Sommer** von der Carl-Theodor-Apotheke Brühl wird in diesem Vortrag auf die richtige **Anwendung von Arzneimitteln** eingehen sowie auch über das (Reiz-)Thema **Beipackzettel** sprechen: Wie kann ich als Verbraucher sinnvolle und wichtige Informationen erkennen, ohne mich von gefährlich erscheinenden Neben- und Wechselwirkungen irritieren zu lassen.

Der Vortrag beginnt um **19.30 Uhr**.  
Alle Interessierten sind dazu ganz herzlich eingeladen.

## Katholisches Altenwerk Brühl

Die Abfahrtszeiten für den Herbstausflug am 25. September in den Rheingau sind:  
09:45 h Messplatz Friedrich-Ebert-Str.  
10:00 h Schwimmbad  
10:05 h Bushaltestelle Nibelungenstraße

## Frauensingkreis Brühl



Die Sängerinnen treffen sich am Sonntag, 22.09. um 14 Uhr im Ev. Gemeindezentrum zum Singen.

## Fine Art Music

**fine-art-music – wir sind wieder da**



Im April konnten wir, der dynamische Brühler Konzertchor, auf dem SWR4 Chorduell 2013 in Eppelheim mit zwei Liedern den ersten Platz belegen.

Jetzt kommen wir mit unserem ganzen Programm nach Brühl.  
Am 13.10.2013 präsentieren wir ab 18:00 Uhr (Einlass 17:15) in der katholischen Kirche St. Michael Chorklang in vielen Farben. Klangverlesene Stimmen bieten Musik auf die feine Art – ein Streifzug durch Pop und Musical mit einer Prise Rock und Jazz. Begleitet von unserem Chorleiter Joe Völker singen wir u.a. Songs von und aus Earth, Wind & Fire, Robbie Williams, Queen, Miss Saigon, Michael Jackson, Hair, The Manhattan Transfer, Toto, Kansas, Les Miserables, Supertramp, Tim Bentzko, Adele, Sergio Mendez, Leonhard Cohen, Alicia Keys u.v.a.

Der Eintritt beträgt 10 € (AK 12 €)

Vorverkauf: Bücherinsel Brühl, Mannheimer Straße 19 und Brillen Meyer, Rheinauer Straße 15 Online: [www.fine-art-music.de/karten](http://www.fine-art-music.de/karten)

## Die Rohrhofer Göggel e.V.



Die nächste und somit **1. Aktivenversammlung** nach der Sommerpause findet am Donnerstag, den 26.09.2013 um 20.00 Uhr im Vereinslokal Hotel Brühler-Hof statt. Alle Aktiven des Damen- und Herrenelferrates sowie der Göggel Zunft sind herzlich eingeladen.

## Country Club Brühl Buffalo's

**BUFFALO'S**  
Country-Club Brühl e.V.

### Howdy Buffalos,

am Freitag 20. September Clubabend auf der Buffalo Ranch,  
am Montag 23. September Tanztraining für unsere Linedancer  
19.30 Uhr im Katholischen Pfarrzentrum Brühl  
keep it country

## Square Dance Club Nawiegehtdas.de



### Tanzen im Square Dance und Clogging Club "Nawiegehtdas.de"

OPEN HOUSE = Tanz für jedermann am 10.10. und 17.10. von 19.30 – 21.00 Uhr im Eventhouse Weber, Luftschiffing 6, in Brühl  
**Der neue Square Dance Kurs beginnt am 24.10. mit dem letzten Open House!**

**Getanzt wird Square Dance immer donnerstags:**

am 26.09.2013 von 19.30 – 22.00 MS

am 10.10.2013 von 19.30 – 21.15 Open House / 20.15 – 22.00 MS  
im Eventhouse Weber, Luftschifftring 6, 68782 Brühl. Wir tanzen im Saloon der Western Ranch im hinteren Teil der Halle.**Getanzt wird Clogging immer sonntags:**

am 22.09.2013 von 17.30 – 21 Uhr Clubabend

am 29.09.2013 von 17.30 – 21 Uhr Clubabend

im DRK-Heim Brühl, Mannheimer Landstr. 13, 68782 Brühl.

Wer sich für Bewegung und tanzen interessiert, ist herzlich eingeladen uns an einem Clubabend zu besuchen. Weitere Informationen sowie die aktuellen Termine erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.nawiegehtdas.de](http://www.nawiegehtdas.de) oder bei Karin und Rolf Krayer, Tel. 06202/77750 (AB).**Keglerverein 1974 Brühl e.V.****Jugendtraining:**

Donnerstag: 16:00-17:00 Uhr

HL.

**Trotz Verstärkung keine Punkte**

Am Wochenende stand eigentlich der 1. Spieltag der Verbandsrunde auf dem Plan. Doch da die 1. Mannschaft auf Wunsch des Gegners Neckarperle Ladenburg das Spiel auf den 2.11.2013 verschoben hat und die 3. Mannschaft auf Grund von urlaubs- bzw verletzungsbedingten Ausfällen abgesagt werden musste, war nur unsere 2. Mannschaft im Einsatz.

Am späten Samstagnachmittag waren wir zu Gast bei der 3. Mannschaft vom Bundesligisten Stolzer Kranz Walldorf. Da die 1. Mannschaft nicht spielen musste, konnten wir unsere 2. Garnitur mit Markus Zirnstein und Stefan Bradneck verstärken. Auch unser Neuzugang aus Neulußheim – Dennis Gottfried – war das erste Mal im Brühler Trikot aktiv. Leider konnten wir trotz eines sehr starken Markus Zirnstein mit 981 Holz die Punkte nicht aus Walldorf entführen ... Mit 5363 zu 5245 mussten wir uns der Bundesliga-Reserve aus Walldorf geschlagen geben ... Im Einzelnen spielten: Josef Rill 823, Jürgen Vetterolf 833, Mückenmüller/Gottfried 850, Bradneck Stefan 872, Helmut Liebscher 886 und Markus Zirnstein 981

Am kommenden 2. Spieltag stehen alle 3 Mannschaften auf der Bahn im Eventhouse Weber.

Sa., 11.00 Uhr SKC 3 gegen SK Ubstadt 4

Sa., 12.30 Uhr SKC 2 gegen VFL Hockenheim

**ACHTUNG!** Spiel der 1. Mannschaft verlegt auf Sonntag, 22.9.2013 um 14.00 Uhr im Eventhouse Weber gegen Sk Ubstadt S. Rupp**Wassersportverein Brühl 1933 e.V.**Am Sonntag, den 29. September 2013, findet das **Abpaddeln** des Sportkreises Mannheim statt. Gepaddelt wird der Rhein von Huttenheim nach Mannheim. Treffpunkt ist 9:00 Uhr am Bootshaus des WSV Brühl. Eintrag in Liste WSV Brühl oder Kontakt Gerhard Maier 0621 – 7628654, [gerhard\\_maier@gmx.de](mailto:gerhard_maier@gmx.de)Vom Sonntag, den 29. September bis Samstag, den 05. Oktober 2013, finden **Wildwasserfahrten** auf dem Inn (Imster) und der Ötz in Österreich statt. Interessierte melden sich bei Achim Christ ([achim.christ@gmx.de](mailto:achim.christ@gmx.de)).**Sportgemeinde Brühl****Abt. Schützen****Bogenschützen beim Waldturnier in Seckenheim**

Am 14. und 15. September waren wir in Seckenheim auf dem Waldturnier. Startzeit war um 10.15 h am Pflöck. Leider fing es genau zum

Startzeitpunkt heftig zu regnen an. Aber wir ließen uns nicht beirren und schossen uns durch den Parcours von 28 Tieren. Jeder durfte max. 3 Pfeile pro Tier schießen. Hatte man dann nicht getroffen gab es null Punkte. Gott sei Dank ist uns das nicht oft passiert.

Highlight des Parcours ist jedes Jahr der Stahlbock, ein Tier aus Stahl, welches in der Mitte einen Polystyrolkern hat. Für die nicht ganz so Mutigen gab es eine Alternative – ein Reiher. Aber viele haben doch ihr Glück versucht und sind kläglich gescheitert, was man an den zahlreichen Pfeilüberresten neben dem Stahlbock erkennen konnte.

Am Sonntag musste der gleiche Parcours nocheinmal abgelaufen werden, wobei einige Plöcke verstellt waren, was das Treffen nicht vereinfacht hat. Dafür hat Petrus uns mit besserem Wetter belohnt, sodass wir zügig durch den Parcours kamen.

Trotz der anfänglichen Komplikationen konnte ein Großteil unserer Jugend mit Urkunden nach Hause gehen. Alles in allem war es ein gelungenes Wochenende und alle waren froh, dabei gewesen zu sein. Sollten Sie ebenfalls Lust haben, einmal die Pfeile fliegen zu lassen, hier unsere **Trainingszeiten:**

Jugend: Dienstag von 16:00 – 17:30 h

Allgemein: Freitag von 16:00 – 17:30 h

Erwachsene: Sonntag von 12:30 – 14:00 h

Oder besuchen Sie uns unter unserer Facebookseite [www.facebook.de/Bogenschützen der SG-Brühl](http://www.facebook.de/Bogenschützen%20der%20SG-Brühl)**Turnverein Brühl 1912 e.V.****Abt. Handball****Weibliche A-Jugend: Herausforderung Badenliga**

Auf dem Foto hinten von links: Nathalie Grothe, Lena Bühn, Denise Welter, Saskia Mundinger, Maïke Renkert, und Tamara Franz.

Vorne von links: Trainerin Ines Zschiesche, Steffi Will, Anna-Lena Schneider, Sophia Schneider, Isabelle Meisterling, Hannah Edelmann, Katharina Boll, Luisa Fähnle und die Trainerinnen Kerstin Siebenlist und Jessica Stohner.

Gegenüber der vergangenen Saison geht der TV Brühl „nur“ mit einer A-Jugend-Mannschaft ins Rennen um Punkte um Tore. Dieses Team ist praktisch identisch mit der A 2 aus dem Vorjahr. Trainerin Kerstin Siebenlist: „Die Mädels haben eine tolle Quali gespielt und sind dafür mit der Badenliga-Teilnahme belohnt worden.“ Sich in dieser Liga zu behaupten, wird allerdings alles andere als einfach, denn dort stehen fast ausnahmslos arrivierte Mannschaften auf dem Plan. Von den Spielerinnen wird einiges abverlangt, aber sie sind darauf vorbereitet und werden mit Sicherheit die Platte nicht kampfflos räumen.

ako

#### **Misslungener Saisonauftakt in Ilvesheim – Flörchinger trifft elf Mal männl. B-Jugend, Sonderstaffel:**

##### **JSG Ilvesheim/Ladenburg – SG Brühl/Ketsch 35:22 (21:9)**

Eine empfindliche Niederlage musste die B-Jugend zum Saisonstart verkraften. Bei der spielstarken JSG Ilvesheim/Ladenburg kam die Mannschaft mit 22:35 unter die Räder. Ilvesheim/Ladenburg ließ keinen Zweifel daran, dass das Team zu den Mitfavoriten der diesjährigen Sonderstaffel gehört. Bereits nach wenigen Minuten führte der Gastgeber mit 5:0. Auch eine frühe Auszeit von Brühl/Ketsch brachte keine neuen Impulse. So dauerte es beinahe zehn Minuten, bis Patrick Flörchinger das erste Tor zum 1:7 erzielte. Brühl/Ketsch schaffte es weiterhin nicht, den wurfstarken Rückraum der JSG in den Griff zu bekommen. Ilvesheim/Ladenburg trug außerdem seine Angriffe mit enormer Geschwindigkeit nach vorne, so dass die Schützen sehr häufig völlig unbedrängt einnetzten. Kontinuierlich baute Ilvesheim/Ladenburg den Vorsprung aus, während die Spieler der SG am Torhüter des Gastgebers mit freien Würfen scheiterten. Zur Halbzeit beim 21:9 war bereits die Vorentscheidung gefallen.

In der zweiten Hälfte galt es Schadenbegrenzung zu betreiben und möglichst viel aus dem Spiel für zukünftige Aufgaben zu lernen. Das gelang auch recht gut, Brühl/Ketsch ließ insgesamt keinen größeren Ausbau der Tordifferenz zu. Trotz eines zwischenzeitlichen 17 Tore-Vorsprungs von Ilvesheim/Ladenburg gab die Mannschaft sich nicht auf und erzielte selbst sieben Tore in Folge.

Großes Manko im Spiel war weiterhin die Wurfausbeute. So wurden auch in Durchgang zwei allerbeste Chancen inklusive eines verworfenen Siebenmeters liegen gelassen. Fazit aus dem Begegnung: Brühl/Ketsch ist zum jetzigen Zeitpunkt der Spielschnelligkeit und der Dynamik einer Mannschaft wie Ilvesheim/Ladenburg noch nicht gewachsen. Allerdings hat die Mannschaft speziell in der zweiten Hälfte gezeigt, dass sie auch in aussichtslosen Situationen kämpfen kann. Mann des Tages auf Seiten der SG war sicherlich Linksaußen Patrick Flörchinger mit insgesamt elf Treffern.

SG Brühl/Ketsch: Ulbrich, Ausäderer; Ertl, Holzer (2), Müller (4/1), Pister (1), Winkler (3/1), Schäfer, Dill (1), Flörchinger (11/2).

#### **Auswärtssieg zum Auftakt**

##### **Badenliga Frauen:**

##### **SG Heildesheim/Helmsheim – TV Brühl 29:38 (12:18)**

Die Standortbestimmung ist gelungen, die ersten Punkte sind sicher unter Dach und Fach. Den Brühler Handballdamen gelang im Aufgalopp der Badenliga in Bruchsal ein ungefährdeter 38:29-Sieg. Ungefährdet deshalb, weil der TVB über weite Strecken die bessere Mannschaft war und beim jungen Team der SG eigentlich nie der Verdacht nahe lag, das Spiel zu seinen Gunsten entscheiden zu können. Dazu fehlte den Gastgeberinnen vor allem ein funktionierender Rückraum. Ohne ihn kann in der Badenliga kaum ein Spiel gewonnen werden. Sie erspielten sich zwar immer wieder Chancen vor allem am Kreis, aber das genügte nicht. Der TV Brühl, ohne Bibi Obsada und Lisa Naber, der in der Offensive seine großen Stärken hatte, muss sich ankreiden lassen, mit 29 Treffern zu viel Tore kassiert zu haben. Die Deckung machte nur zu Beginn einen sattelfesten Eindruck, als sie die SG durch engagierte Laufarbeit mehrmals ins Zeitspiel zwangen, danach schlichen sich vermehrt Abstimmungsprobleme ein. Die richteten allerdings keinen Flurschaden an, denn bereits nach zehn Minuten (4:4), setzte sich Brühl auf 10:6 ab. Nach allzu sorgloser Deckungsarbeit, durch fehlende Aggressivität begünstigt und eigene technische Fehler, kam die SG noch einmal auf 12:13 heran, bevor Brühl fünf Tore zur 18:12-Pausenführung nachlegte. Nicht nur in dieser Phase drückten Julia Werle, die von der gegnerischen Abwehr nie zu halten war, und die treffsichere Anja Hirsch, dem Spiel ihre Stempel auf.

In dem wohltuend fairen Spiel baute der TVB in Hälfte zwei seinen Vorsprung durch viel Angriffsdruck auf die gegnerische Abwehr kontinuierlich weiter aus, beim 24:15 war früh alles entschieden. Brühl erzielte weiter sehenswerte Treffer aus allen Positionen, die junge Außen Hannah Edelmann legte alleine fünf Mal den Ball im gegnerischen Kasten ab, aber in der Schlussviertelstunde ab dem 34:21, ließen die Pfeifer-Schützlinge den Gastgeberinnen viel zu viel Raum, die die SG weidlich ausnutzte. Da waren auch die beiden guten Torhüterinnen Sandra Lauerwald und Laura-Romana Adler im Brühler Kasten nicht zu beneiden. Der überlegene 38:29-Sieg war unter dem Strich zwar nie in Gefahr, aber gegen stärkere Gegner bedarf es durchaus besserer Defensivqualitäten. Die werden schon am nächsten Samstag beim Spiel in Ketsch zweifellos von Nöten sein. Trainer Markus Pfeifer war nach dem Spiel zwar mit den beiden Punkten, aber nicht mit dem Spiel seiner Mannschaft zufrieden: „Das Deckungsverhalten war unzureichend, gegen solche Gegner 29 Gegentore geht überhaupt nicht. Da müssen wir im nächsten Spiel anders auftreten, die Aggressivität hat komplett gefehlt.“

TV Brühl: Lauerwald, Adler; Werle (10/1), Boll (2), Siebenlist (4/2), Böhn (1), Röschel (4), Edelmann (5), Renkert (3), Hirsch (9), Gross.

ako

#### **TV Brühl 2 holt erste Punkte**

##### **4. Kreisliga Männer:**

##### **HC Mannheim-Neckarau 2 – TV Brühl 2 17:34 (6:15)**

Nach der klaren Heimmiederlage im ersten Saisonspiel gegen Hockenheim war der TVB beim HC MA-Neckarau klar auf Wiedergutmachungskurs. Mit einem auch in dieser Höhe hoch verdienten 34:17-Auswärtssieg brachten sie ersten Punkte auf die Habenseite. Von Beginn an entwickelte sich ein flottes Spiel mit klarem spielerischem Übergewicht des TV Brühl. Die TV-Offensive spielte schnörkellos und schnell und brachte sich immer wieder in gute Schusspositionen. Die Abwehr der Gastgeber wirkte dabei mehr als einmal überfordert. Nach gut zehn Minuten begann Brühl sich abzusetzen und führte schon wenig später vorentscheidend mit 10:3, zur Halbzeit ein beruhigendes 15:6, was auch ein positiver Fingerzeig auf die gute Deckungsarbeit war.

Zu Beginn der zweiten Hälfte zog Brühl das Tempo noch einmal an, um die letzten Zweifel zu beseitigen und lag beim 25:10 bereits mit 15 Toren in Front. Da war die Partie natürlich längst gelaufen. Brühl schaltete jetzt mehrere Gänge zurück und spielte die Uhr herunter. Ein 34:17-Auswärtssieg macht Appetit auf die nächsten Spiele.

TV Brühl: Wild, Ausäderer; Palme (6), Knörr (5), Dobrotka (1), Schäfer (7/2), Baumgartner (2), Hartwig (1), Pache (4), Münkel (1), Häusler (7).

ako

#### **Handballvorschau**

##### **21.09.**

16:00 Uhr Badenliga Damen

TSG Ketsch 2 – TV Brühl

16:00 Uhr weibl. D-Jugend, Kreisliga Staffel 2

TV Brühl – SV Waldhof Mannheim

17:15 Uhr männl. C-Jugend, Sonderstaffel

SG Brühl/Ketsch – JSG Ilvesheim/Ladenburg

17:30 Uhr männl. B-Jugend, Sonderstaffel (Neurothalle)

SG Brühl/Ketsch – TSG Eintracht Plankstadt

##### **22.09.**

11:00 Uhr männl. A-Jugend, Sonderstaffel

SG Brühl/Ketsch – JSG St. Leon/Reilingen

12:00 Uhr männl. D-Jugend, Kreisliga Staffel 2

SG MTG/PSV Mannheim – SG Brühl/Ketsch

13:30 Uhr weibl. C-Jugend, Badenliga

TV Brühl – TSG Ketsch

15:00 Uhr weibl. A-Jugend, Badenliga

TV Brühl – SG Heildesheim/Helmsheim/Gondelsheim

16:45 Uhr 4. Kreisliga Männer

TV Brühl 2 – TSG Eintracht Plankstadt 3

18:30 Uhr 1. Kreisliga Männer

TV Brühl – Spvgg Ilvesheim

### Brühler Farben gut vertreten

Erstmals nahm die weibliche C-Jugend des TV Brühl am GTÜ-Cup in Herrenberg teil. Dieses Pokalturnier für die weibliche und männliche A-, B- und C-Jugend ist eine der größten Handballveranstaltungen seiner Art in ganz Deutschland mit über 1000 Teilnehmern und natürlich entsprechend hochkarätig besetzt. Unsere Mädels hatten in der Vorrunde fünf Knallerspiele zu bestreiten. Neben drei Niederlagen gegen Bensheim/Auerbach, Remshalden und Deizisau/Denkendorf gewann der TV Brühl immerhin zwei Begegnungen gegen Enningen/Pfullingen und Steinbach/Kappelwindeck. In der Endabrechnung, es gewann übrigens die Auswahl Südbadens, belegte der TVB einen beachtenswerten 7. Platz. Trainer Sven Gaisbauer sah in diesem Turnier „eine gute Vorbereitung auf die Badenligasaison. Wir haben ganz gut mitgehalten, am Ende hat uns Kraft und Kondition gefehlt, vor allem gegen das überaus schnelle Konterspiel der führenden Mannschaften.“  
ako

### Saison 2013/14, 1. Kreisliga Männer

Als Aufsteiger hat man es bekanntlich immer besonders schwer. Diese These ist Brühls Trainer Richard Klamm natürlich bestens bekannt. Für ihn gelten daher auch alle Bestrebungen, dem Abstieg zu entgehen: „Wir wollen attraktiven Handball spielen. Dabei darf es uns nicht wie in der Rückrunde des Vorjahres passieren, als wir zu viele Punkte liegenlassen haben.“ Brühl hat eine eingespielte Mannschaft, mit Stärken vor allem im Abwehrbereich. Zum Kader gehören zwei Neue, nämlich Marcus Hoff, der aus der eigenen 1b kommt und Johannes Rist, der den Weg von Ketsch nach Brühl eingeschlagen hat. Richard Klamm: „Trotz Problemen in der Vorbereitungsphase, wie beispielsweise fehlende Hallenkapazitäten, sind wir gut aufgestellt und meine Mannschaft wird alles geben, um die gesteckten Ziele zu erreichen. Die Unterstützung unserer Zuschauer spielt dabei auch eine wichtige Rolle, sie sind für uns von großer Bedeutung.“  
ako



Auf dem Foto stehend von links: Gael Zimmermann, Michael Brand, Marcus Hoff, Dominik Böhm, Philipp Noske, Johannes Rist und Spielertrainer Richard Klamm

Sitzend von links: Sven Gaisbauer, Tobias Kinkel, Andre Helinski, Bastian Weinhart, Patrick Faulhaber, Daniel Göck und Patrick Dederichs

### Saison 2013/14, Männer TV Brühl 2

Auch für den TV Brühl 2 bringt die beginnende Saison Änderungen mit sich. Zum einen sind das mit der neu geschaffenen eingleisigen 4. Kreisliga geänderte Rahmenbedingungen, zum anderen hat mit Fred Klaszus ein „neuer“ Trainer das Kommando übernommen. Durch die Zusammenfassung in eine Liga ist die Leistungsdichte natürlich stärker geworden, ein Tabellenplatz im oberen Drittel dennoch das erstrebenswerte Ziel. Dafür sind gleich vier Neulinge zum Stamm des Teams dazu gekommen: Tobias Göck und Oliver Pache von der TSG Ketsch und die beiden Rückkehrer Tobias Weimann und Nico Munkel. Fred Klaszus setzt dabei weiter auf talentierte A-Jugendliche, (mit Doppelspielrecht) die an das Team herangeführt werden, auf 1b-Nachwuchsspieler die Spielpraxis erhalten und auf erfahrene Handballer, die neue Impulse geben sollen und Spaß am Spiel haben. Eine gesunde Mischung.  
ako



Auf dem Foto vorne von links: Trainer Fred Klaszus, Tobias Göck, Dominik Wild, Patrick Ausäderer, Oliver Pache, Nico Munkel, Nico Schäfer und Tino Dobrotka

Hinten von links: Nicolas Baumgartner, Dominik Knörr, Florian Mehler, Oliver Palme und Alexander Häusler. Es fehlen: Marco Hartwig, Michael Gebhardt und Tobias Pache

### Abt. Tischtennis

Die neue Tischtennissaison begann für die Mannschaften des TV Brühl sehr zufriedenstellend. Bevor die Zelluloidartisten allerdings an den Start gingen, musste in einer außerordentlichen Abteilungsversammlung ein neuer Abteilungsleiter gefunden werden, da der bisherige Abteilungsleiter René Kalous sein Amt aus privaten Gründen niedergelegt hat. Zur Wahl standen mit Monika Werner und Michael Mendes zwei Kandidaten. In einer geheimen Abstimmung setzte sich Monika Werner schließlich mit 16 Stimmen durch. Michael Mendes erhielt 12 Stimmen, 2 Vereinsmitglieder enthielten sich der Stimme. Die Tischtennis-Abteilung gratuliert Monika Werner zu ihrem neuen Amt und wünscht ihr allzeit eine glückliche Hand.

Die erste Mannschaft des TV Brühl bezwang in der Herren-Bezirksliga die Tischtennisfreunde aus Hemsbach mit 9:2. Brühl startete mit drei Doppelsiegen, lediglich Kalous/Matt konnten dabei ihr Doppel mit 15:13 im fünften Satz äußerst knapp für sich entscheiden. Daniel Gropp startete im vorderen Paarkreuz mit zwei Einzelsiegen, Wilmar Becker musste sich Hemsbachs Nummer 1 Tim Klicks geschlagen geben, im zweiten Einzel gelang ihm ein glatter 3:1-Sieg gegen Hemsbachs Nummer 2 Sebastian Trieb. In der Mitte konnte Andreas Bösselmann einen 3:1-Sieg landen, René Kalous ging leer aus. Im hinteren Paarkreuz überzeugten Sascha Wamers und Michael Matt mit zwei klaren 3:0 Siegen.

Parallel zur ersten Mannschaft konnte die zweite Mannschaft in der Herren Kreisliga einen knappen, aber verdienten 9:6-Sieg gegen die SG Nußloch landen. Lange Zeit hatte es nicht gut für die Brühler ausgesehen. Aus den Doppeln konnte lediglich ein Punkt durch Alandt/Röschel gewonnen werden. Jakob Kuxhausen, Patrick Alandt, Ortwin Röschel und Werner Hensel konnten je ein Einzel gewinnen. Ralf Schröder und Matthias Bulitta mit jeweils zwei gewonnenen Einzeln im hinteren Paarkreuz brachten die Brühler trotz eines zwischenzeitlichen 4:6-Rückstandes doch noch auf Sieggkurs, den Werner Hensel mit seinem knappen 15:13 im 5. Satz erst möglich gemacht hatte. Im Spiel des Abends brachte Jakob Kuxhausen den chinesischen Spitzenspieler der Nußlocher Hu Dehuen zeitweise in arge Bedrängnis und musste sich erst im 5. Satz geschlagen geben.

Die dritte Mannschaft bezwang in der Herren Kreisklasse A die zweite Mannschaft des TV Schwetzingen klar mit 9:1. Im Doppel konnten die Brühler durch Alandt/Krämer und Kronenberger/Speckert 2:1 in Führung gehen. Im Einzel gewannen Andreas Banse, Manfred Krämer, Marc Jeutter, René Kronenberger und Frank Speckert je einmal, Spitzenspieler Achim Alandt glänzte mit 2 Siegen. Ohne Chance war die fünfte Mannschaft des TV in der Kreisklasse B beim Auswärtsspiel in Neulußheim. 3:9 hieß es am Ende für die Neulußheimer, obwohl die Brühler nach den Doppeln noch 2:1 durch Witt/Werner und Draeger/Dubbernell geführt hatten. Im Einzel konnte nur noch Werner Dubbernell ein Spiel gewinnen.  
(mabu)



## Abt. Boule

### Fuchsjagd bei den Schwetzinger Füchsen

Am Samstag, den 14.09.2013 trafen sich bei regnerischem Wetter 27 Doubletten zur jährlichen Fuchsjagd auf dem Gelände des Boulevereins Schwetzinger Füchse.

Auch drei Doubletten mit Brühler Beteiligten waren am Start, um sich mit Gegnern aller Leistungsstärken aus allen Teilen der Umgebung zu messen.

Gespielt wurden 5 Runden im Schweizer System mit einem Zeitlimit von 1 Stunde pro Spiel. Deshalb konnten glücklicherweise gegen 16:00 die letzten Spiele bestritten werden, denn eine Regengfront setzte anschließend das Spielfeld unter Wasser.

Nach der Klärung der Platzierungen ließ es sich der Bürgermeister von Schwetzingen nicht nehmen, die Sieger zu verkünden.

Sascha, der nicht mit einem Vereinsmitglied spielte, errang leider den undankbaren 4. Rang.

Über die Platzierungen von Harry und Christel S. sowie Joachim und Roland, legen wir lieber den Mantel des Schweigens.

Den Fuchsschwanz erhielten sie aber nicht.

gle/sk



## Abt. Volleyball

# Brühler Volleyball Ortsmeisterschaft



- Datum:** Samstag, den 09. November 2013
- Uhrzeit:** Spielbeginn: 10 Uhr (Hallenöffnung: 9:30 Uhr)  
Voraussichtliches Ende: 17 - 18 Uhr
- Ort:** Sporthalle der Marion-Dönhoff-Realschule
- Spielmodus:** Jeder Platz wird ausgespielt, d.h. keiner scheidet vorzeitig aus.
- Spielberechtigt:** Mannschaften aus Brühler Vereinen oder sonstigen Brühler Gruppierungen. Spieler, die an einer Verbandsrunde teilnehmen, sind ausgeschlossen.
- Meldegebühr:** 0 Euro + 20 Euro Kautions  
Bitte die Kautions vorab auf das Konto-Nr. 21063282 bei der Sparkasse Heidelberg (BLZ 672 500 20) überweisen.  
Kontoinhaber TV Brühl.  
Die Kautions wird am Turniertag wieder ausbezahlt.
- Veranstalter:** TV Brühl, Abt.: Volleyball
- Meldungen an:** Jutta Krenzlin, Tel: 780618 oder  
per Mail: Ortsmeisterschaft@SG-Bretsch.de



**Wir freuen uns auf Unterstützung  
durch die Brühler Bevölkerung.  
Für Essen und Trinken ist gesorgt**



## Fußballverein 1918 Brühl e.V.

### FV Brühl empfängt Viernheim

Der FV Brühl steht in der Fußball-Landesliga vor einem schweren Heimspiel. Am **Sonntag um 15 Uhr** gastiert der Meisterschaftsfavorit TSV Amicitia Viernheim in Brühl.



Auch die zweite Mannschaft hat Heimrecht. Am **Sonntag um 12.30 Uhr** spielt der 1. FC Turanspor Mannheim in Brühl.

### Juniorenspiele,

#### Freitag, 20.09.2013

E-Junioren 17:00 FV Brühl 3 – MFC Phönix Mannheim 4

#### Samstag, 21.09.2013

E-Junioren 10:00 SC 1910 Käfertal 3 – FV Brühl 3

E-Junioren 10:00 FV Brühl 2 – MFC 08 Lindenhof 3

E-Junioren 12:00 SG Oftersheim – FV Brühl 1

D-Junioren 13:15 VfL Kurpfalz Mannheim-Neckarau – FV Brühl

A-Junioren 17:00 FV Brühl – SG Oftersheim

#### Mittwoch, 25.09.2013

A-Junioren 19:15 SC Rot-Weiß Rheinau – FV Brühl

vm

### E2 des FVB gewinnt deutlich gegen den Ortsnachbarn vom SV Rohrhof

Die Mannschaft um die Trainer Dominik Böckli und Christian Distelrath gewann am vergangenen Samstag deutlich gegen den Ortsnachbarn mit 9:0.

Das Spiel an sich hätte schöneres Wetter verdient gehabt als das, was den tapferen Zuschauern und Spielern da von oben zugemutet wurde, dennoch boten beide Mannschaften ein tolles Spiel mit vielen unterhaltsamen Spielmomenten. Das Spiel war für beide Mannschaften das erste in der laufenden E-Jugend Runde und hatte für jeden etwas dabei: tolle Tore, grandiose Torwartparaden und schöne Spielzüge auf beiden Seiten.

Der FVB war an diesem Tag auf jeder Position überragend besetzt und machte Lust auf mehr.

Folgende Spieler waren beim Derbysieg dabei: Chiara Piazza, Philipp Faulhaber, Enrico Gambino, Tamino Lechner, Brian Lopez, Alessandro Santos Insua, Florian Steck, Tim Birke und Michael Rogner.

Die Tore für das Team schossen Brian Lopez (3), Alessandro Santos Insua (2), Tamino Lechner (3), Florian Steck (1).



## Sportverein Rohrhof 1921 e.V.

### SV Rohrhof – Jugendabteilung informiert

Am 29. September findet in der Zeit von 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr die Einweihungsfeier des neu gestalteten Hofplatzes statt.

Fürs leibliche Wohl sorgt die Jugendabteilung des SV Rohrhof. Es gibt Weißwurst-Frühstück, kalte alkoholische und nicht alkoholische Getränke sowie Kaffee und Kuchen. Durch Ihren Besuch an diesem Tag unterstützen Sie die Jugendabteilung des SV Rohrhof.

Wir würden uns über zahlreiche Besucher sehr freuen!

### Abt. Fußball

#### Fussballvorschau

#### SVR gastiert bei TSG Lützelsachsen

Am kommenden Sonntag gastiert der SV Rohrhof bei der Elf von TSG Lützelsachsen. Nach dem mäßigen Saisonstart ist bei diesem Gastspiel die Moral der Mannschaft gefragt. Mit einer geschlossenen und couragierten Mannschaftsleistung sollte es nicht unmöglich sein, an der Bergstraße etwas Zählbares zu holen. Spielbeginn ist um 15.00 Uhr.

Die **zweite Mannschaft** spielt um 15.00 Uhr bei DJK Feudenheim und will allzu gerne die Siegesserie fortsetzen. Allerdings keine leichte Aufgabe für den derzeitigen Tabellenzweiten der Kreisklasse B.

Die **Damenmannschaft** startet mit einem Heimspiel am Sonntag um 14.30 Uhr gegen Polizei SV Mannheim in die Saison 2013/2014 in die Landesliga.

### Juniorenvorschau:

#### Samstag, 21.09.2013

10.00 Uhr E-1-Junioren – SV 98 Schwetzingen

10.00 Uhr FC Germania Friedrichsfeld 2 – E-2-Junioren

13.00 Uhr SC Olympia Neulußheim – D-Junioren

14.15 Uhr C-Junioren – TSG/Eintracht Plankstadt

**Sonntag, 22.09.2013**

10.30 Uhr SC Käfertal – A-Junioren

**Mittwoch, 25.09.2013**19.15 Uhr A-Junioren – JFV Edingen-Neckarhausen  
tk**Abt. Gymnastik****Neue Kurse beim SVR für Nichtmitglieder, Mitglieder, Männer-Frauen****Qigong-Kurs:**

Ab Montag, 23.09. von 10.00-11.30 Uhr 10 x

Ab Dienstag, 24.09. von 19.00-20.00 Uhr 10 x

Qigong beruhigt den Körper und den Geist, führt zu innerer Ausgeglichenheit und baut neue Kräfte auf, um die alltäglichen Situationen unseres Lebens zu meistern.

Er ist gesundheitsfördernd und macht Freude. Die Übungen dienen dazu, das Qi im Körper positiv zu beeinflussen. Dies geschieht durch bestimmte Körperhaltungen, langsame Bewegungen, Atemtechniken sowie meditative Konzentration.

**TaiChi-Kurs**

Ab Dienstag, 24.09. von 20.15-21.15 Uhr 10 x

TaiChi ist eine aus Selbstverteidigung, Gesundheitsübung und Meditation entstandene Bewegungskunst, die der Gesunderhaltung und der Krankheitsvorbeugung dient. TaiChi ist auch ein Übungsweg, der uns unserem Wesenskern näher bringt.

Die Kurse finden in der Gartenstraße 45, Rohrhof statt.

Ansprechpartner und Anmeldung: Reiner Ott, Tel. 0621/43731049

**Tennisclub Brühl 1965 e.V.****Mixed****1. Bezirksklasse****TC 65 Brühl / SpVgg 03 Ilvesheim / TC Harmonie 2:7**

Im Einzel holte Kathrin Reißfelder 6:2, 6:1 einen Punkt für Brühl. Im Mixed-Doppel siegten Dirk Hinkel/Kathrin Reißfelder 6:4, 5:7, 1:0 (10:8).

**Mixed 40****1. Bezirksklasse****TC 65 Brühl / Eppelheimer TC 8:1**

Nach den Einzeln stand es bereits 6:0. Es punkteten Klaus Braune 7:5, 6:1,

Frank Renner 6:0, 6:2, Markus Richter 6:1, 6:1, Gertie Zimmermann 6:1, 6:1, Birgit Gering 6:0, 6:1 und Kosima Schöfl (ohne Spiel).

Im Mixed-Doppel punkteten Kosima Schöfl/Ulrich Schöfl 6:4, 6:2. Eckart Höfer/Sonja Trump verloren knapp im Match-Tiebreak 2:6, 6:0, 0:1 (5:10).

jd

**TanzSportClub Kurpfalz e.V.****Crashkurs – Discofox**

Der Discofox ist heute einer der beliebtesten modernen Paartänze. Mit all seinen Drehungen und Wickelfiguren bis hin zu Posen, Stops, Breakes und Fallfiguren kann er jedoch zum Teil echt knifflig werden.

Lernen Sie den Tanz vom Grundschrift über die richtige Führung bis hin zu eleganten Figuren.

Nach der Sommerpause beginnen die Discofox-Workshops im TSCK unter Leitung unseres erfolgreichen Turnier und Trainerpaares Stefanie und Michael Keil.

Sonntag, den 22. Sept. 2013 von 17.00 – 20.00 Uhr,

Gasthaus „Kronprinz“, Mozartstraße 21, 68723 Oftersheim

Workshopbeitrag € 10,- pro Person

(Mindestteilnehmerzahl 20 Personen maximal 30 Personen)

**Info:**

Meldungen an kontakt@tsc-kurpfalz.de oder Tel. 06202-4093023

**Neue Angebote beim Tanzsportclub Kurpfalz e.V.****Schnupperabend und neuer Tanzkreis Linedance in Ketsch**

Schon lange nicht mehr getanzt und Lust, mit viel Spaß etwas Neues zu lernen?

Dann haben wir genau das richtige! Line Dance wird, wie der Name schon sagt, in Linien neben- und hintereinander getanzt. Es sind festgelegte, sich wiederholende Figuren, die synchron in der Gruppe getanzt werden. Niemand muss Angst haben, seinem Partner auf die Füße zu treten, denn jeder tanzt „solo“ aber gleichzeitig und synchron mit anderen. Getanzt wird zu flotten Rhythmen wie East-Cost-Swing, Cha-Cha, Polka, Rumba oder Walzer und vieles mehr. Von „Jung“ bis „Jung geblieben“ vom Freizeittänzer bis zum ambitionierten Turniertänzer alles ist möglich.

Der Verein bietet einen **kostenlosen Schnupperabend** für Anfänger und Einsteiger an.**Termin:** Dienstag, den 1. Oktober 2013 von 19.00 – 21.00**Ort:** Schützenhaus in Ketsch Hockenheimer Straße.

19.00 – 20.00 Anfänger

20.00 – 21.00 Fortgeschrittene

Der Tanzkreis wird geleitet von unserer erfahrenen Trainerin Sabine Backfisch.

Sie ist seit mehr als 15 Jahren begeisterte „Linedancerin“ und kennt alle Facetten des Linedance.

Frau Backfisch ist lizenzierte Trainerin und Wertungsrichterin im Bundesverband sowie anerkannte DTSA Abnehmerin für Linedance.

Meldungen an kontakt@tsc.kurpfalz.de oder Tel. 06202-4093023 (Anrufbeantworter) oder Sabine Backfisch Ketsch 06202-64304

**Obst- und Gartenbauverein  
Brühl**

Auch dieses Jahr veranstaltet der OGV wieder eine Lehrfahrt.

Sie führt uns nach **Lahr** zur „**Chrysantheme**“.Termin ist Mittwoch, der **23. Oktober 2013**.

Es sind noch wenige Restplätze frei. Anmelden können Sie sich bei Frau Appel, Tel. 74883 oder Frau Herm, Tel. 77214.

Die Kosten belaufen sich für Nichtmitglieder auf 15 Euro.

Da wir dieses Jahr 85-jähriges Jubiläum haben, zahlen Mitglieder einen Jubiläumssonderpreis.

Natürlich gibt es auf der Hinfahrt wieder das beliebte Sektfeststück.

Bezüglich der Abfahrtszeiten erhalten die Teilnehmer ein Informationsschreiben.

c.g.

**Verein der Hundefreunde Rohrhof e.V.****Ganz knappe Entscheidung beim schnellsten Hund von Rohrhof***Ashley auf dem Flug durchs Ziel*

Gleich elf Hunde schafften es beim Gaudi-Turnier des Vereins der Hundefreunde Rohrhof um die Suche nach dem „schnellsten Hund

von Rohrhof“, die 50 Meter lange Strecke unter fünf Sekunden zu bewältigen. Es waren die top ten der „Maxi Klasse“ und der Sieger in der „Midi Klasse“. Eine deutliche Verbesserung der Leistungen im Vergleich zum Vorjahr, wie Moderator Stefan Röger am Ende feststellen konnte.

In der dritten Auflage des Zwetschgenfestes beim VdH Rohrhof ging es wieder darum, den schnellsten Hund von Rohrhof zu finden. Trotz anfänglichem Nieselregen fanden wieder viele Besucher und Hundefreunde den Weg in die Hanfäcker. Insgesamt 44 Vierbeiner traten an, um über die Distanz von 50 Metern auszumachen, wer denn der Schnellste ist.

An den Start gingen große und kleine Hunde, junge und Senioren gleichermaßen. Alle legten eine riesen Freude an den Tag, schnellstmöglich von der Start- zur Ziellinie und damit zum Leckerli, Spielzeug oder einfach nur zu Herrchen oder Frauchen zu gelangen.

Aber auch für die zweibeinigen Besucher hatte der Verein einiges zu bieten. Neben einem großen Kuchen-Buffer – dank zahlreicher Spender, denen an dieser Stelle recht herzlich gedankt sei – gab es auch Leckereien vom Grill. Da momentan gerade ein Wechsel in der Bewirtschaftung der Vereinsgaststätte stattfindet, war der Verein auf sich alleine gestellt und hatte somit alle Hände voll zu tun, nicht nur den sportlichen Teil zu organisieren, sondern auch für die Bewirtschaftung zu sorgen. Dank zahlreicher Helfer aus den Übungsstunden sowie Trainer und Vorstandschaft war dies ein voller Erfolg.

Aber auch die Chance, den Sportbetrieb des Vereins einem größeren Publikum vorzustellen wurde genutzt. Stefan Walter, Schriftführer im Vorstand des Vereins, erläuterte die Sportdisziplinen, die der Verein anbietet. Zwei der neuesten Errungenschaften konnten die Besucher auch live sehen. Übungsleiterin Sarah Zirnstein zeigte mit ihrem Hund Mexx einen Ausschnitt aus dem Übungsportfolio von Rally Obedience einer ganz neuen Disziplin, die sich rasend schnell verbreitet und großen Zuspruch findet. Danach zeigten Julia Maurer mit Tine und Christine Lemmert mit Laila was sie in den letzten Wochen beim DogDance gelernt haben. Dies ist eine weitere Disziplin, die der VdH Rohrhof seit kurzem im Übungsprogramm hat. Den Abschluss bildeten zwei weitere DogDance-Vorführungen von Rita Sturm, die auch die Übungsstunden in dieser Disziplin leitet, mit Mogli bzw. Othello.

Zur Siegerehrung kamen noch einmal (fast) alle Teilnehmer auf den Übungsplatz. Jeder vierbeinige Starter bekam zur Belohnung einen Hundekeks, die jeweils schnellsten ihrer Klasse – das waren Anuk mit Vanessa Ludwiczak bei den Welpen, Islay mit Jasmin Krause bei den Junghunden ab sechs Monaten, Bonny mit Anna Veit bei den Minis, Aick mit Ramona Bittmann bei den Midis und Emma mit Martine Hähler bei den Maxis, die auch als Tages Gesamtsieger die schnellste Zeit lief – zudem ein Präsent und eine Gewinner Schleife. Es gab aber auch fünf Gewinner bei den zweibeinigen Besuchern des Zwetschgenfestes. In einer kleinen Verlosung gab es Gutscheine zur Neueröffnung der Vereinsgaststätte zu gewinnen. „WALTER'S WOHLFÜHL CAFE“ eröffnet ab 1. Oktober seine Pforten im Vereinsheim des VdH Rohrhof.

Am Ende war zu hören, dass es wieder einmal viel Spaß gemacht hat – das Mitlaufen und auch das Zuschauen – und dass man sich schon auf die vierte Auflage des Zwetschgenfestes beim VdH Rohrhof im nächsten Jahr freue. Dies gab auch Stefan Walter allen mit auf den Weg nach Hause. Zudem bedankte er sich noch einmal im Namen der Trainer und Vorstandschaft des Vereins bei allen Spendern und Helfern, die dazu beigetragen haben, dass dies wieder einmal ein erfolgreicher und unterhaltsamer Sonntagnachmittag auf dem Hundeplatz war.

SWA

**Angelsportverein 1946  
Rohrhof e.V.**



Internet unter [www.asv1946rohrhof.de](http://www.asv1946rohrhof.de)

**Dank an Fischerfesthelfer mit Essen  
Rege Beteiligung trotz nass-kaltem Wetter**

Im Voraus hatten sich nahezu 50 Helferinnen und Helfer zu dem Fest gemeldet, und fast alle sind am vergangenen Samstag erschie-

nen. Einstimmig hatten sich die Mitglieder bei der Versammlung für dieses Fest entschieden, die Gründe dazu waren zahlreich und auch einleuchtend. Dieses Helferessen spendierte der Verein für die Aktiven, die während des Fischerfestes tatkräftig mitgeholfen hatten. Beginn war bereits um 14.30 Uhr, zu diesem Zeitpunkt erschienen die Kaffeetrinker mit dem „süßen Zahn“. Die Vereinsfrauen hatten vorgesorgt und zahlreiche Kuchen und Torten lockten in breiter Auswahl zum Genuss. Unser 1. Vorsitzender Uwe Kanehl begrüßte und lobte die fleißigen Anwesenden für die geleistete Vereinsarbeit im vergangenen Jahr, vor allen Dingen aber auch für die enormen Leistungen über die 4 Fischerfesttage hinweg. Jeder der Aktiven habe zum Erfolg beigetragen, der eine mehr, der andere eben weniger, wie es zum Teil eben die Berufstätigkeit erlaubte. Ausgezeichnet sei die Planung und Durchführung des Fischerfestes gewesen, was nach ersten Schätzungen auch vom Ergebnis her behauptet werden kann. Ferner lobte er die erfolgreiche Zusammenarbeit, die gegenseitige Harmonie und Hilfsbereitschaft innerhalb der Helferinnen und den Helfern.

Gegen Abend zeigte das Thermometer bei leichtem Nieselregen gerade mal 20 Grad und zum Sitzen im Freien war warme Kleidung angesagt. Zum Schutz gegen den Wind hatten die Organisatoren die offenen Seiten des Vorbaues mit Planen zugehängt und der Innenraum wurde mit Heizstrahlern erwärmt. So war ein längeres Verweilen durchaus möglich und auch angenehm. Dies zeigte sich spätestens gegen 18.00 Uhr, als durch den Ketscher Metzger Thomas Alt das warme Büfett aufgetragen wurde. Im Angebot waren verschiedene Fleischspezialitäten mit schmackhaften Beilagen und die Liebhaber von Deftigem kamen voll auf ihre Kosten. Dem Lieferanten Alt sprach unser Vereinsvorsitzender Uwe Kanehl großen Dank aus. Auch nach dem Essen saßen die Angelfreunde bei ausgelassener Stimmung noch längere Zeit beisammen.

Gbm

### Schiffsmodellbauclub Rhein-Neckar e.V. Brühl

Großes - Schaufahren



So. 22.09.2013  
im Ketscher Freibad  
10.00-17.00 Uhr  
Eintritt - FREI



**Was sonst noch interessiert**



**Pro Seniore Residenz Brühl**

**Noch Plätze frei in der Seminarreihe für Angehörige von Demenz-Kranken und ehrenamtlich Tätige**

Demenzkrankungen gehören heute und in Zukunft zu den häufigsten Alterserkrankungen. Aus diesem Grund veranstaltet die Pro Seniore Residenz Brühl ab Montag, 23.09.2013, die modellhafte und mit Preisen ausgezeichnete Schulungsreihe der Alzheimer Gesellschaft „Hilfe beim Helfen“, die sich an Angehörige von Demenzkranken richtet, denn pflegende Angehörige sind oftmals psychisch und physisch stark belastet. Ziel der jeweils montags stattfindenden Seminarreihe ist es, die Lebensqualität sowohl von pflegenden Angehörigen als auch von Demenzkranken zu verbessern. Inhalte der Seminarreihe sind grundlegende Informationen über das Krankheitsbild, Umgang mit den Demenzkranken, Informationen zu rechtlichen und finanziellen Fragen und Aufzeigen von Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige. Die Schulungsreihe wird unterstützt von der AOK Rhein Neckar Odenwald und der VHS-Schwetzingen. Sie ist auch für Mitglieder anderer Krankenkassen kostenlos.

Nähere Infos über die Termine und die Anmeldung in der Pro Seniore Residenz Brühl bei Hr. Sauder, Telefon: 0 62 02 – 8 58 09.

**BASF Rhein Neckar Triathlon Cup 2013: Chelsea Schönung holt Cup nach Brühl**

Mit dem letzten Wettkampf der Cupserie sicherte sich die in Brühl wohnhafte Chelsea Schönung, die für die PG Mannheim startet, den Gesamtsieg im BASF Rhein Neckar Cup bei den Schülerinnen. Bereits zwei Wettkämpfe der Serie in Mannheim und in Ladenburg hatte sie gewonnen (wir berichteten), aber die Serie besteht aus 6 Veranstaltungen und davon gehen 3 in die Wertung. Daher kam alles auf den letzten Start in Heidelberg an, denn nur wer finished, wird auch gewertet und nur mit 3 Wertungen kann man gewinnen. Alle Konkurrentinnen um die Podiumplätze hatten bereits die drei geforderten Wettkämpfe in der Punkteliste. Anders bei Chelsea, die dieses dritte Top-Ergebnis benötigte, um sich auf einen Pokalplatz zu schieben. Trotz etwas Trainingsrückstands durch die gerade erst beendeten Ferien, zeigte sie aber bereits beim Schwimmen der Konkurrenz, das sie diesen Gesamterfolg unbedingt will. Mit nur wenigen Sekunden Rückstand aus dem Wasser, übernahm sie schon unmittelbar nach der Wechselzone die Führung auf dem Rad und es sah nach einem sicheren und einfachen Sieg aus, wenn da nicht .... Ja, eine kleine Berührung einer Konkurrentin an ihrem Hinterrad brachte sie zum Sturz in die Maisfelder und warf sie weit zurück. Jetzt wurde es aber nochmals spannend, da sich jetzt fünf Mädchen vor sie gesetzt hatten und zwei von ihnen einen doch komfortablen Vorsprung bis zum Wechsel auf die Laufstrecke herausfahren konnten. Da konnte dann auch Chelseas Paradedisziplin, das Laufen, den Tageserfolg nicht mehr retten. Am Ende fehlten nur wenige Meter und es hätte doch noch zum Tagessieg gereicht. So aber war das gesetzte Ziel – der Gesamtsieg im BASF Cup – sicher erreicht. Neben Chelsea war erst spät in der Saison Florence Bruckmann zum Team gestoßen. Erst wenige Wochen vor dem Wettkampf in Mannheim hatte die ebenfalls für Hellas Brühl schwimmende Schülerin mit dem Triathlontraining begonnen. Umso überraschender war die konstante und gute Entwicklung von Florence, die mit drei Ergebnissen jeweils unter den besten 12 im Gesamtranking am Ende einen hervorragenden Platz 5 einnehmen konnte.

„Wir haben jetzt ein Team von ca. 8 gleichaltrigen Mädchen, die in diesem Jahr mehr oder weniger regelmäßig trainiert und an Wettkämpfen teilgenommen haben. Die meisten kommen aus Brühl und Umgebung. Für viele war es die erste Saison, um Erfahrungen zu sammeln. Umso mehr freuen uns natürlich die tollen Ergebnisse“, so der Trainer Enno Schönung. „Im kommenden Jahr wollen wir darauf aufbauen und streben sowohl die Rhein Neckar-Cupverteidigung wie aber auch als wichtigstes Saisonziel die Baden-Württembergische Mannschaftsmeisterschaft an.“ Wenn dem jungen Team der Paddel Gesellschaft Mannheim das gelingt, haben sie sich endgültig unter den etablierten Vereinen der Triathlonszene eingereiht.

**Jehovas Zeugen, Schwetzingen**

Jehovas Zeugen heißen Sie herzlich willkommen zu ihren biblischen Vorträgen in deutscher und englischer Sprache in Schwetzingen, Robert-Bosch-Straße 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

**Sonntag, 22.09.2013**

10:00 Uhr „Wo finden wir in schwierigen Zeiten Hilfe?“  
12:30 Uhr „How Should You Serve God?“ (englisch)

Jeweils daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. Juli: „Durch einige wenige die vielen speisen“ gestützt auf Matthäus 14:19

**Donnerstag, 26.09.2013, Freitag, 27.09.2013 (englisch)**

19:00 Uhr Es wird der dritte Teil von Kapitel 14 aus dem Buch „**Was Gott uns durch Jeremia sagen lässt**“ besprochen: „*Was der Neue Bund für dich bedeutet*“ (Wem der Neue Bund zugutekommt / Was bedeutet es, dass Jehova der Sünden nicht mehr ‚gedenkt‘?)

19:35 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm 2. Korinther 8-13 werden unter anderem die Themen behandelt: „Warum glauben manche an die Reinkarnation?“ und „Wie ist 1. Korinther 10:13 zu verstehen?“

Weitere Informationen unter [www.jw.org](http://www.jw.org)

– Anzeigen –

**badische Brassband**

**KIRCHENKONZERT**  
**21. SEPTEMBER 2013**  
19:30 UHR - EINTRITT FREI

KATH. KIRCHE  
ST. PETER UND PAUL  
RAUENBERG

MUSIKALISCHE LEITUNG: DOMINIK M. KOCH  
[WWW.BADISCHEBRASSBAND.DE](http://WWW.BADISCHEBRASSBAND.DE)  
TELEFON: 06222 / 5851196

Hauptsponsor: Langenbach cuisine MODERN  
Sponsorenpartner: Schäffer Pöls, BAUER, HSP, KÖHL, brother, RICOH, SRH, HERRSCHMIDT, HERRSCHMIDT, HERRSCHMIDT  
Projektsponsoren: HERRSCHMIDT, HERRSCHMIDT, HERRSCHMIDT  
Medienpartner: HERRSCHMIDT, HERRSCHMIDT, HERRSCHMIDT

**LOKALZEITUNG**

SIE MÖCHTEN ZUKÜNFTIG NOCH BESSER LOKAL INFORMIERT SEIN?  
JETZT IHRE LOKALZEITUNG ÜBER DIE GS VERTRIEBS GMBH ABONNIEREN!

Tel. 06227 35828-30 oder [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

# WIRTSCHAFT REGIONAL

Nachrichten aus Unternehmen der Metropolregion

## Neues Wohnbauprojekt in der Heidelberger Bahnstadt

### Projekt „Campus Gardens“ vorgestellt

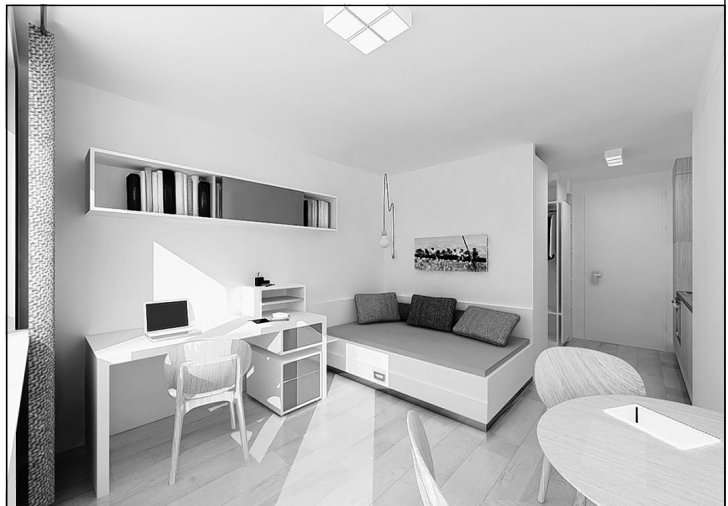
(jr). „Die Bahnstadt boomt“. Das ist das Fazit von Georg Breithecker, Geschäftsführer der Immobiliensparte der Heidelberger Sparkasse. In der Tat schießen die Gebäude in dem neuen Heidelberger Stadtteil derzeit nahezu wie Pilze aus dem Boden: Seit Erschließungsbeginn im März 2009 sind binnen vier Jahren schon rund 1000 Wohn- und Geschäftseinheiten auf dem ehemaligen Güterbahnhofsareal zwischen der neuen Feuerwache und den Zollgebäuden entstanden. Die Einwohnerzahl von derzeit 1000 wird sich in den kommenden Monaten laut Prognose verdoppeln, 6000 Bewohner soll das derzeit größte Stadtentwicklungsprojekt Deutschlands einmal fassen.

Eine weitere Lücke im Bebauungsplan soll ab dieser Woche geschlossen werden, und zwar mit einem brandneuen Modell des Wohnens. Dieses stellte Breithecker am vergangenen Donnerstag zusammen mit Mathias Beißwenger und Thorsten Beer von der Aalener iLive-Gruppe vor. Hinter Letzterer verbirgt sich ein Unternehmen, das deutschlandweit Wohnbauprojekte für ein junges und anspruchsvolles Klientel realisiert, mit Erfolg. Und genau dieses soll auch mit dem Projekt „Campus Gardens“ angesprochen werden, denn gerade in der Studenten- und Forschungsstadt Heidelberg ist der Bedarf an kleinen Wohneinheiten noch höher als im Bundesdurchschnitt. Hinzu kommt die hohe Fluktuation: In der heutigen Bildungslandschaft, in der sich gerade junge Leute oft nur einige Jah-

re zu Studien-, Aus- oder Weiterbildungszwecken am selben Ort aufhalten, sind Flexibilität und einfache Lösungen auch im Bereich des Wohnens gefragt denn je.

#### Wohnen auf 24 m<sup>2</sup>

Die Idee der iLive-Macher ist simpel: So genannte Mikroapartments – kleine Ein- bis Zwei-Zimmer-Wohneinheiten, ausgestattet mit allem zum täglichen Leben nötigen Mobiliar, eingebettet in eine große Wohnanlage mit gemeinschaftlich genutzten Extras wie einer Dachterrasse, anmietbaren Kücheneinheiten, Beachvolleyballfeld und Lounge-Bereich. „Ready to live“ – wohnfertig, heißt das Zauberwort, das Ein- und Ausziehen wird zum Kinderspiel – Trolley und PKW reichen völlig aus. Eben solche Lifestyle-Apartments verbergen



Die Mikroapartments sind bereits voll möbliert

sich hinter „Campus Gardens“. In der geplanten Wohnanlage sollen 370 davon entstehen, in der Ein-Zimmer-Variante mit 24 m<sup>2</sup>, in der etwas gehobeneren Zwei-Zimmer-Variante mit 36 m<sup>2</sup>. Die Zielgruppe: Akademiker, Ärzte, Wissenschaftler und flexible Arbeitnehmer. „Heidelberg ist ein Standort par excellence“, begründet Mathias Beißwenger den Entschluss von iLive, das Projekt dort zu realisieren.

Und in der Tat sprechen viele Fakten für den möglichen Erfolg: Derzeit sind 45 % der Erwerbstätigen in der Universitätsstadt Pendler und Menschen mit temporärem Wohnsitz. Der Platz ist knapp, der Druck auf den Wohnungsmarkt hoch und die Bahnstadt ein Ausdruck des dynamischen Prozesses, den die Stadt durchmacht. Grün soll der Stadtteil werden, vielfältig in der Architektur, mit viel Freiraum. Und „Campus Gardens“ mittendrin. Der Bauphase vorangegangen ist eine detaillierte Zielgruppenbefragung. Aus dieser haben die iLive-Macher ihr Konzept entwickelt und angepasst: Auf Funktionalität ausgerichtet sind in Kooperation mit Designern und Architekten ebenso anspruchsvolle wie pragmatische Wohnentwürfe entstanden. „Vom Nutzer her denken“, beschreibt Beißwenger die Vorgehensweise.

Interessant ist das Projekt vor allem für Kapitalanleger: Denn anstatt das Gebäude mit allen Wohneinheiten „en bloc“ an einen Großinvestor zu verkaufen, hat man sich entschieden, die Vermarktung über die Heidelberger Sparkassen-Immobilien GmbH abzuwickeln. So haben auch Kleinanleger die Gelegenheit, zu einem Einstiegspreis von 92.500 € ein Apartment als Kapitalanlage zu erwerben. Breithecker spricht von einer „sehr guten Anlagemöglichkeit“. Dank Passivhausstandard bietet die KfW-Förderbank Darlehen von je 50.000 € je Apartment, das derzeitige Niedrigzinsniveau kommt dem entgegen. Der Clou: Die komplette Verwaltung und Vermarktung übernimmt iLive: Mit einem „Rundum-sorglos-Paket“ von ca. 40 € im Monat sind dabei alle Posten von der Mietersuche über Instandhaltung bis hin zu Hausmeister- und Verwaltungsposten abgedeckt. Die Mietpreise sind festgesetzt auf 355 € bzw. für die etwas größeren Apartments auf 550 – 590 €. Die Ausschüttung erfolgt bezogen auf den gesamten Mietpool, die Investoren können sich entspannt zurücklehnen.

„Das Geld“, ergänzt Thorsten Beer abschließend, „bleibt in der Region und ist gleichzeitig eine Investition in Bildung und Zukunft.“



Wohnen im Grünen und dennoch zentral: Campus Gardens macht's möglich  
Grafiken: iLive

# KULTUR REGIONAL

**10 Jahre Starckenburg Philharmoniker / Kartenverlosung**

**Jubiläums-Konzert im Rhein-Neckar-Zentrum Viernheim**

**STARKENBURG PHILHARMONIKER**

*Jubiläumskonzert*

**6. Oktober 2013  
16:00 Uhr**

**Rhein-Neckar-Zentrum**



(sp). Zu einem musikalischen Feuerwerk laden die Starckenburg Philharmoniker sowie der Kreis Bergstraße am Sonntag, 6. Oktober, in das Viernheimer Rhein-Neckar-Zentrum ein.

Center-Manager und Hausherr Christoph Feige zeigte sich sofort bereit, seine Räumlichkeiten zur Verfügung zu stellen, um den rund 600 Besu-

chern an diesem Oktobertag perfekte Rahmenbedingungen und eine tolle Bühne zu bieten. Unter dem Motto „10 Jahre Starckenburg-Philharmoni-

ker - 75 Jahre Kreis Bergstraße“ werden alle Besucher auf eine musikalische Traumreise geschickt. Im Mittelpunkt steht das Thema Filmmusik. Es wird u.a. Musik aus den Filmen „Fluch der Karibik“, „Der mit dem Wolf tanzt“, „Jenseits von Afrika“ und vieles mehr gespielt. Der Filmkomponist Marcel Barsotti wird persönlich anwesend sein. Er komponierte die Musik zu zahlreichen bekannten Filmen wie „Die Päpstin“, „Rennschwein Rudi Rüssel“ und „Jesus liebt mich“. Ein Teil der Konzert-erlöse wird dem Viernheimer Hospizverein gespendet.

**Kartenvorverkauf:**

- alle Filialen der Sparkasse Starckenburg
- Stadtwerke Viernheim, GmbH, Industriestraße 2, Telefon 06204/989160
- Tourismusinformation Hepenheim, Großer Markt 9, Telefon 06252/131171

## Verlosung

Nussbaum Medien St. Leon-Rot verlost 1 x 2 Eintrittskarten für das Konzert der Starckenburg Philharmoniker am 6. Oktober im Rhein-Neckar-Zentrum Viernheim. Einfach bei der Gewinnspielhotline anrufen und das Lösungswort „Starckenburg“ nennen. Teilnahmeabschluss: 23. September 2013.

**Gewinnspielhotline:**

**Tel. 0137/8370017** (50 Cent pro Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen). Bitte nennen Sie nach dem Lösungswort auch Ihre Telefonnummer. Teilnahmeberechtigt ist jedermann, ausgenommen die Mitarbeiter von Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

- Wirtschaftsförderung Bergstraße, Altes Rathaus Lorsch, Marktplatz 1, Telefon 06251/175260
- Preis:** 26,00 Euro

## 8. MannheimDampf

### Im Technoseum wird richtig eingeheizt!

(mt). Dampf und Rauch stehen am 21. und 22. September wieder im Mittelpunkt beim Aktionswochenende MannheimDampf: Zum bereits 8. Mal lädt das Technoseum Mannheim zu diesem Treff für große und kleine Dampfenthusiasten ein.

Zwischen 9.00 und 17.00 Uhr kann man im Technoseum unter anderem Miniatur-Dampfschiffe, Eisenbahnmodelle, Gartenbahnen und Heißluftmotoren in Aktion erleben. Auf dem Museumsschiff unterhalb der Kurpfalzbrücke werden am 22. September zwischen 14.00 und 18.00 Uhr Führungen durch den Maschinen- und Kesselraum angebo-



*Letzte Hand wird angelegt - dann fehlt nur noch der Dampf*

ten. Kleine Kapitäne können sich zudem an der Konstruktion von Dampfbooten versu-

chen. Im Museumspark sind mehrere Feldbahnen im Einsatz und laden zu Rundfahrten

über die Schmalspurgleise ein. Ebenfalls mitfahren kann man auf dem Anhänger mehrerer Modell-Dampftraktoren. Vor dem Haupteingang des Museums ist ein Wasserbassin aufgestellt, auf dem Mississippi-Dampfschiffe, Fischkutter und andere Schiffsmodelle herum-schippern.

Und auch im Museumsinnern ist alles auf Dampf ausgerichtet: Zahlreiche Aussteller präsentieren und erklären ihre Kreationen. Am 21. September um 14 Uhr können Interessierte unter dem Motto „Industrialisierung unter Dampf“ die Dauerausstellung entdecken, diese Führung ist auf die Bedürfnisse von Sehgeschädigten zugeschnitten. Und im Laboratorium können große wie kleine Tüftler Boote bauen. *Foto: tech*

**Info:** [www.technoseum.de](http://www.technoseum.de)

# SPORT REGIONAL

## Golf Club St. Leon-Rot

### Schwind holt dritten Meister-Titel

St. Leon-Rot. (pm). Der Titel des Deutschen Meisters in der Herrenkonkurrenz bleibt fest in Händen des Golf Club St. Leon-Rot: Sebastian Schwind wiederholte im niedersächsischen Golf Club Hardenberg seinen Vorjahreserfolg und sicherte sich seinen nunmehr dritten Titel des Deutschen Meisters.

Der 21-Jährige siegte mit 283 Schlägen vor Julian Gesell (GC Olching), der auf 287 Schläge kam. Schwind war mit vier Schlägen Vorsprung in die Finalrunde gegangen und ließ

sich diese mit einer routinieren Leistung nicht mehr nehmen. Den Grundstein für seine Titelverteidigung hatte der St. Leon-Roter Mannschaftsspieler in der zweiten Runde gelegt, als



Oben auf: Sebastian Schwind  
Foto: Golf Club St. Leon-Rot

er mit 66 Schlägen einen neuen Platzrekord aufgestellt hatte.

## EINWURF das wort zum sport

### Jugendarbeit? Absolut vorbildlich!

(seo). Egal ob Sebastian Schwind, Dominic Foos oder Karolina und Moritz Lampert, die Liste der großen Talente des Golf Clubs St. Leon-Rot scheint schier endlos. Sie alle arbeiten hart für ihren Erfolg und profitieren dabei von der engagierten Unterstützung ihres Clubs, dessen Nachwuchsarbeit mehrfach ausgezeichnet wurde. Nachhaltige Jugendarbeit, die sich auszahlt. Eine „Win-win-Situation“ für beide Seiten.

## Rollstuhlbasketball: 9. Susanne-Roemelt-Gedächtnisturnier

### Stelldichein der Rollstuhlbasketball-Prominenz am Neckar

Heidelberg. (pm). Die Rollstuhlbasketballer der „Rolling Chocolate“ aus Heidelberg-Kirchheim empfangen am Samstag, 21. September, das absolute „Who’s who“ der deutschen Rollstuhlbasketballszene beim 9. Susanne-Roemelt-Gedächtnisturnier.



Aktion pur

Foto: pr

11, ausgetragen wird das Turnier von 9 bis 19 Uhr.

Neben dem aufstrebenden Oettinger RSB Team Thüringen und den starkbesetzten Teams aus Jena, Essen und München empfangen die Neckarstädter zudem den amtierenden Vizemeister und Vizepokalsieger, die „Mainhattan Skywheelers“ aus Frankfurt am Main.

Es warten schwere Aufgaben auf die jungen Wilden vom Neckar, doch die sind sich der

Herausforderung bewusst, wollen sie sich doch auf die schwere bevorstehende Erstligasaison vorbereiten, die am 28. September beginnt.

Weitere Informationen zum Turniertag und alles rund um den Heidelberger Rollstuhlbasketball unter [www.rolling-chocolate.de](http://www.rolling-chocolate.de).

Austragungsort ist erneut die Halle 1 im Sportzentrum Süd in HD-Kirchheim, Harbigweg

## Im Gespräch: Elisabeth Pähtz

### Nr. 1 im deutschen Damenschach zu Gast bei LOKALMATADOR.DE



Elisabeth Pähtz

Foto: jr

Hockenheim. (jr). Elisabeth Pähtz ist seit Jahren unangefochten die Nummer eins im deutschen Damenschach. Seit 2011 vertritt die Erfurterin am Schachbrett den Bundesligisten SV 1930 Hockenheim - und das durchaus mit Erfolg.

Neben zahlreichen nationalen Titeln konnte die 28-Jährige auch weltweit zahlreiche Erfolge erringen. Vergangene Woche war Elisabeth Pähtz zu Gast im LOKALMATADOR-Studio, um über ihre Karriere, ihr Leben als Schachprofi und die Unterschiede zwischen Frauen- und Männerschach zu reden. Was sie über die Schwierigkeiten der Sponsorensuche, das Ansehen von Schach in anderen Län-

dern sowie Stereotypen und Klischees im Schachsport zu sagen hat, ob sie sich selbst als eine „typische“ Schachspielerin sieht, und warum ihrer Meinung nach Frauen schlechter Schach spielen als Männer, sehen Sie im Videointerview auf LOKALMATADOR.DE.



## Ergebnisse

**Fußball (Bundesliga)**  
1899 Hoffenheim - Borussia M'gladbach 2:1

**Fußball (2. Bundesliga)**  
SV Sandhausen - 1. FC Kaiserslautern 1:0

**Eishockey (DEL)**  
Adler Mannheim - Schwenninger Wild Wings 2:1

**Handball (2. Bundesliga)**  
SG Leutershausen - TV Großwallstadt 27:29

## Vorschau

**Handball (3. Liga)**  
21.09., 20 Uhr: SG Kronau/Ostringen - SV 08 Auerbach

# Jung in der Region

## Der Internationale Kinder-Friedenspreis

### Schulen für den Frieden

von Nora Welsch

Malala (16 Jahre) aus Pakistan setzt sich dafür ein, dass Mädchen auf der ganzen Welt zur Schule gehen und etwas lernen können. Kesz (13 Jahre) von den Philippinen hilft Straßenkindern, indem er ihnen Schuhe gibt und ihnen zeigt wie wichtig Hygiene ist. Michaela (17 Jahre) aus Südafrika sammelt Geld, damit behinderte Kinder Hilfsmittel wie zum Beispiel einen Rollstuhl kaufen können.

zur Schule zu gehen. Nach drei Monaten konnte Malala zwar zurückkehren, die Stadt und die Schulen waren jedoch zerstört. Nur wenige konnten wieder öffnen.

#### Angriff durch die Taliban

Ein schlimmer Tag in ihrem Leben war auch der 9. Oktober 2012. Während Malala in einem Schulbus auf dem Weg nach Hause saß, kam die Tali-

ban und schoss dem 15-jährigen Mädchen in den Kopf und in den Nacken und verletzte sie lebensgefährlich. Nur ungern denkt sie an diese Zeit zurück. Der Angriff soll all diejenigen abschrecken, die sich gegen die Taliban auflehnen. Um sich zu erholen wurde sie in das Vereinigte Königreich gebracht, dort lebt sie nun immer noch.

#### Malalas Vision

Doch trotz dieser schwierigen Umstände kämpfte und kämpft die 16-Jährige immer

noch für ihre Vision. „Ich will in einer Welt leben, in der Bildung überall auf der Welt wertgeschätzt und keiner von ihr ausgeschlossen wird“, so Malala bei ihrer Rede in Amsterdam nach der Verleihung. Sie versucht Regierungen davon zu überzeugen zerstörte Bildungseinrichtungen wieder aufzubauen und kämpft für die Rechte von Kindern als Mitglied einer Kinderversammlung in ihrem Heimatort Swat. Dabei legt sie auch selbst Hand an und eröffnete vor Kurzem eine der größten neuen öffentlichen Bibliotheken Europas in Birmingham.

#### Preisverleihung

Alle drei setzen sich für Kinder auf der ganzen Welt ein, dabei sind sie selbst noch Kinder oder Jugendliche. Für ihr Engagement für den Frieden haben sie einen wichtigen Preis verliehen bekommen: Den Internationalen Kinder-Friedenspreis. Seit 2005 erhält jedes Jahr ein anderes Kind diesen Preis als Auszeichnung von einer internationalen Kinderhilfsorganisation mit Sitz in Amsterdam, der KidsRights Foundation: 2011 war es Michaela, 2012 Kesz und nun seit dem 6. September 2013 auch Malala.

#### Leben in Pakistan

Malala hat vieles durchgemacht in ihrem Leben. Schon mit elf Jahren schrieb sie über ihre Lust zu Lernen und über die Unterdrückung durch die Taliban. Die Taliban ist eine radikal-islamische Kampftruppe, die in Afghanistan und dem Westen Pakistans schon viele Menschen misshandelt und brutal getötet hat. Um sich zu schützen schrieb Malala in ihren Texten deswegen unter einem Pseudonym.

#### Auf der Flucht

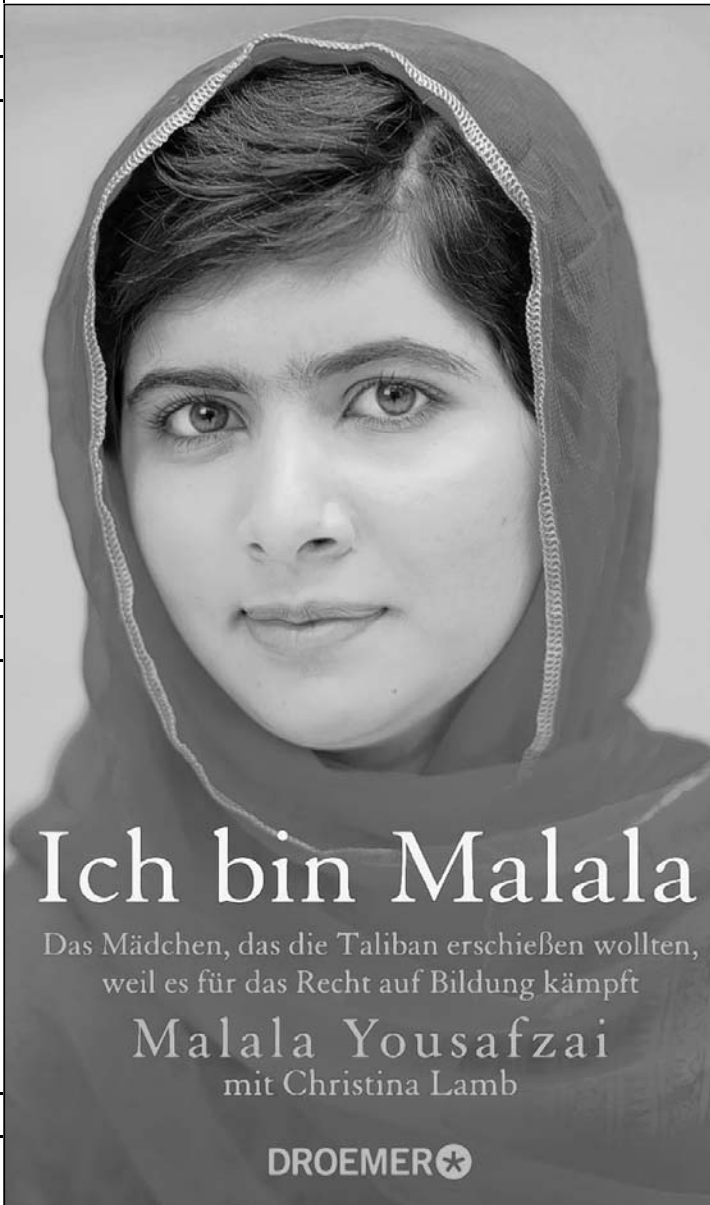
Ein Jahr später musste sie gemeinsam mit ihrer Familie aus ihrem Heimatort in Pakistan fliehen, weil das Leben dort zu gefährlich wurde. Die Taliban erlaubte es Mädchen nicht

#### Friedensnobelpreis

Für ihre Verdienste wurde sie im Februar offiziell für den Friedensnobelpreis in Oslo nominiert. Am 12. Juli 2013 hielt sie als erste Jugendliche in der Geschichte eine Rede vor den Vereinten Nationen. Dabei betont sie immer wieder wie wichtig es ist unterdrückten Kindern und Erwachsenen zu helfen: „Tausende Menschen wurden von Terroristen getötet und Millionen Menschen wurden verletzt. Ich bin nur eine von ihnen.“ Viele Politiker, Fernsehstars und Schulkinder unterstützen sie. Weltweit gibt es immer noch 32 Millionen Mädchen, die nicht in die Grundschule gehen können.

#### Neues Buch

Durch den Internationalen Kinder-Friedenspreis und durch die Nominierung für den Friedensnobelpreis bekommt Malala Yousafzai jetzt noch mehr Unterstützung. Sie motiviert andere Kinder und Jugendliche sich für ihre Mitmenschen stark zu machen. Deswegen hat sie jetzt auch ein Buch geschrieben. In diesem beschreibt sie ihr Leben und ihre Vorstellung von der Zukunft. Vielleicht können irgendwann tatsächlich alle Mädchen in die Schule gehen. Dank Malala und vielen anderen Kindern, die helfen.



Malalas neu erschienenes Buch „Ich bin Malala: Das Mädchen, das die Taliban erschießen wollte, weil es für das Recht auf Bildung kämpft“ hat sie zusammen mit einer anderen Autorin geschrieben. Droemer Verlag. 19,99 Euro. ISBN: 3426276291.

DROEMER\*

**Bundestagswahl am 22. September**

**Landrat Dallinger: „Politische Verantwortung ernst nehmen“**



Nicht immer ein Augenschmaus: Politik setzt Zeichen in Wahlkampfzeiten

Foto: bg

(sh). Am 22. September sind die Bürgerinnen und Bürger des Rhein-Neckar-Kreises zur Wahl ihrer Abgeordneten zum Deutschen Bundestag aufgerufen. Dabei sind die Städte und Gemeinden des über 525.000 Einwohner starken Rhein-Neckar-Kreises wie bei den vorangegangenen Bundestagswahlen drei verschiedenen Wahlkreisen zugeordnet. Die Zuschnitte haben sich gegenüber der Wahl 2009 nicht geändert.

Die Gemeinden Dossenheim, Edingen-Neckarhausen, Eppelheim, Heddesheim, Hemsbach, Hirschberg, Ilvesheim, Ladenburg, Laudendach, Schriesheim und Weinheim gehören zum Wahlkreis 274 Heidelberg. Dieser fällt in die Zuständigkeit des Kreiswahlleiters der Stadt Heidelberg.

**Kommunen**

Die Kommunen in Rheinnähe, also Altlußheim, Brühl, Hockenheim, Ketsch, Neulußheim, Oftersheim, Plankstadt, Reilingen und Schwetzingen, bilden mit weiteren Gemeinden des nördlichen Landkreises Karlsruhe den Wahlkreis 278 Bruchsal-Schwetzingen, der vom Kreiswahlleiter beim Landratsamt Karlsruhe betreut wird.

**Wahlberechtigte**

Die Wahlberechtigten aus den übrigen 34 Städten und Gemeinden des Rhein-Neckar-Kreises stimmen im Wahlkreis 277 Rhein-Neckar ab. Insgesamt sind dort rund 196.000 Bürgerinnen und Bürger zum „Urnengang“ aufgefordert. Landrat Stefan Dallinger

wünscht sich wieder eine gute Wahlbeteiligung und bittet die Bürgerinnen und Bürger, ihre politische Verantwortung ernst zu nehmen. „Bitte nutzen Sie Ihr Stimmrecht und stärken Sie unsere Demokratie!“

Bei den Wahlen zum 18. Deutschen Bundestag am 22. September findet erstmals das reformierte Wahlrecht Anwendung. Ein Kernanliegen der Reform ist die Änderung des Sitzzuteilungsverfahrens mit dem Ziel, das sogenannte negative Stimmgewicht zu beseitigen. Dieser Begriff beschreibt eine Paradoxie des alten Wahlrechts: Ein Mehr an Zweitstimmen konnte für eine Partei in bestimmten Konstellationen ein Weniger an Sitzen im Bundestag bedeuten und umgekehrt ein Weniger an Zweitstimmen ein Mehr an Sitzen.

**Erst- und Zweitstimmen**

Für den Wähler ändert sich indes nichts. Mit der Erststimme können sie wieder den Abgeordneten wählen, der den Wahlkreis ihrer Meinung nach im Bundestag vertreten soll. Damit wird das System der Persönlichkeitswahl gestärkt. Die Zweitstim-

me, mit der die Liste der Parteien gewählt wird, entscheidet aber maßgeblich über die politische Mandatsverteilung im Parlament.

**Verteilung**

An der Verteilung der Sitze auf die Landeslisten nehmen nur Parteien teil, die im Bundesgebiet mehr als fünf Prozent der Zweitstimmen oder in mindestens drei Wahlkreisen einen Sitz errungen haben. Die Sperr- beziehungsweise Grundmandatsklausel bleibt auch nach dem neuem Wahlrecht erhalten. Um den direkten Einzug ins Parlament über die Erststimme bewerben sich im Rhein-Neckar-Kreis in den einzelnen Wahlkreisen:

**CDU:**  
Karl A. Lamers (274), Dr. Stephan Harbarth (277) und Olav Gutting (278)

**SPD:**  
Lothar Binding (274), Dr. Lars Castellucci (277) und Daniel Born (278)

**FDP:**  
Dirk Niebel (274), Jens Brandenburg (277) und Lucia Biedermann (278)

**Grüne:**

Dr. Franziska Brantner (274), Dr. Edith Wolber (277) und Alexander Geiger (278)

**Die Linke:**

Sahra Mirow (274), Bernd Malmberg (277) und Heinrich Stürtz (278)

**Piraten:**

Stevan Cirkovic (274), Andreas Hahn (277) und Harry Hermann Botzenhardt (278)

**NPD:**

Jan Jaeschke (274), Reinhard Schätz (277) und Jörg Scheibler (278)

**REP:**

Peter Herbold (277) und Timo Weih (278)

**ÖDP:**

Martin Weinmann (274) und Johannes Zimmerer (277)

**AfD:**

Dr. Jens Zeller (274), Sabine Knur (277) und Klaus Voigtmann (278)

**Freie Wähler:**

Kay-Olaf Ballerstädt (274) und Sven Nitsche (278)

**Die Partei:**

Andrej Kilian (274)

**Wahltag**

Am Wahltag wird abends ab 18.00 Uhr das vorläufige Wahlergebnis aufgrund von Schnellmeldungen der Gemeinden ermittelt. Dabei betreut das Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis die Gemeinden des Wahlkreises 277.

Die den Wahlkreisen 274 und 278 zugeordneten Gemeinden des Kreises melden ihre Ergebnisse nach Heidelberg bzw. Karlsruhe an die dortigen Wahlleiter.

Bereits am Wahlabend können die vorläufigen Ergebnisse aus dem Wahlkreis 277 im Internet unter [www.rhein-neckar-kreis.de](http://www.rhein-neckar-kreis.de) abgerufen werden.

Vom 23. bis zum 25. September wird für den Wahlkreis 277 das endgültige Wahlergebnis anhand der Wahlniederschriften der Gemeinden zusammengestellt.

Endgültig festgestellt wird das Ergebnis im Rahmen der Kreiswahlausschusssitzung am 26. September um 14.00 Uhr im Landratsamt in Heidelberg.

### 30. Baden-Württembergische Literaturtage in Wiesloch

## Aufgemacht - Wiesloch ganz im Zeichen der Literatur



Oberbürgermeister Franz Schaidhammer und Bürgermeisterin Ursula Hänsch (5. u. 6. v.r.) freuen sich gemeinsam mit dem Lenkungskreis auf viele literaturinteressierte Besucher Foto: bg

(sw/red). Für drei Wochen wird die Stadt Wiesloch zum literarischen Zentrum Baden-Württembergs. Die Baden-Württembergischen Literaturtage werden vom Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst vergeben und gefördert, schon vor Jahren hatte sich die Stadt Wiesloch hierfür beworben und erfreulicherweise den Zuschlag für 2013 bekommen. Ab dem 30. September bis zum 20. Oktober finden täglich Lesungen und Veranstaltungen zum Thema „aufgemacht“ statt; auch für Kinder und Jugendliche ist ein tolles Programm vorbereitet.

Auf über 100 Seiten finden die Besucher im Programmheft alle Informationen zu den 20 Veranstaltungstagen mit den vielen, unterschiedlichen Veranstaltungen. Entstanden ist so ein kleines Buch - wer dieses aufmacht, findet zuerst eine Übersicht im Bereich „Erwachsenen“-Literatur. Es folgen die Bereiche „Kinder und Jugend“, „Integration“, „RAP und Poetry Slam“, „Theater“, „Kulinarisches“ und der Themenkomplex „Literatur und Kunst“ mit elf begleitenden Ausstellungen. Blättert man durch das Programm, lassen sich knapp 70 interessante Veranstaltungen für ganz unterschiedlichen literarischen Geschmack finden. So sind von Erwachsenen-Literatur bis in den Kinder- und Jugendbereich alle Zielgruppen angesprochen und ein breites Spektrum wird von Belletristik über Lyrik bis zum

Krimi abgedeckt. Von lustig bis ernster Unterhaltung, von Dramatik bis Theater ist alles dabei. So lesen beispielsweise Autoren wie Reiner Kunze, Sten Nadolny, Herbert Feuerstein, Joe Bausch, Katharina Hegena oder Ulla Hahn, Peter Bieri und Stephan Valentin aus ihren aktuellen Werken. Das Besondere: Die Lesungen finden im gesamten Stadtgebiet an ganz außergewöhnlichen Orten statt, die jede für sich eine ganz eigene Atmosphäre mitbringen.

Am Montag, 30. September, um 20 Uhr, startet das Literaturfestival. Welt offen, heiter, niveauvoll, tief sinnig und gastfreundlich will Wiesloch die Baden-Württembergischen Literaturtage eröffnen, um so Zeichen und Maßstäbe für die anschließenden drei Wochen

zu setzen. Literarischer Höhepunkt des Abends ist eine Lesung der vielfach ausgezeichneten und preisgekrönten Schriftstellerin Ulla Hahn aus ihrer Lyrik und Prosa, die durch ein buntes Rahmenprogramm ergänzt wird.

#### Eröffnungsfeuerwerk

Kunst spielt bei den Literaturtagen eine große Rolle. Bereits am Sonntag, 29. September, eröffnen sechs der insgesamt neun Ausstellungen mit einem „Eröffnungsfeuerwerk der Kunst“. Über den ganzen Tag verteilt finden fast stündlich Aktionen statt. So z.B. wird im Amtsgericht die Ausstellung „Wieslocher Kunst - International“ eröffnet, die das Schaffen von acht weltweit agierenden Künstlern zeigt, deren Geburtsstadt Wiesloch ist. Um 15 Uhr werden auf dem Marktplatz zwei lebensgroße Skulpturen enthüllt, die Michael Stadter aus dem Vorbild des Plakats der Literaturtage entwickelt hat.

#### Marsch der Poesie

Der erste Samstag (5. Oktober) wird so mit einem großen, knapp einstündigen Umzug

unter dem Motto „Marsch der Poesie“ beginnen. Am Umzug, den Oberbürgermeister Franz Schaidhammer anführt, nehmen rund 35 Schulklassen, Vereine, Theatergruppen und andere Organisationen teil. Um 10.15 Uhr beginnt der bunte Reigen und findet seine Fortsetzung auf dem ev. Kirchplatz in einem „Literatur-Jahrmarkt“: gut fünf Stunden als Happening mit Straßentheaterelementen rund um „Sprache/Buch/Literatur/Lesen/Schreiben/Text“.

#### Rap & Poetry Slam

In einem zweitägigen Workshop zeigt der Hip-Hop-Pionier Toni-L., Gründungsmitglied von Advanced Chemistry, worauf es beim kreativen Schreiben und Vortrag eines Raps ankommt. Ein Poetry Slam darf bei den Literaturtagen natürlich nicht fehlen. Jeder Poet hat sechs Minuten Zeit für seinen Auftritt und das Publikum bildet die Jury. Es wird eine Auswahl der besten Slam-Poeten des Landes vor Ort vertreten sein.

#### Literatur und Integration

Am 1. Oktober liest um 20 Uhr im Bereich „Literatur und Integration“ der diesjährige Hilde-Domin-Preisträger, der in Bagdad geborene Abbas Khider, in der Wieslocher Volksbank aus seinem Werk „Brief in die Auberginenrepublik“. Am 8. Oktober folgt dann Feridun Zaimoglu in der Sparkasse in Wiesloch aus seinem Werk „Ruß“. Beide Autoren stehen nach der Lesung für Gespräche bereit.

#### Kulinarisches

Der Kraichgau-Liebhaber Johannes Hucke liest aus seinem neusten Werk, dazu werden drei Weine und Knabberereien gereicht, die Band „Lost Paradise“ ergänzt durch eigene Songs nach Texten des Autors. Das Ganze findet statt am 2.10., um 20 Uhr im Wichernhaus Baieral. Autor Carsten Sebastian Henn und die Bäckerei Rutz laden zu einer Krimilesung bei Tee, Sandwiches und Scones in das Rutz-Café ein.

#### Information:

Das gesamte Programm findet der Literaturinteressierte ausführlich unter [www.literatur-wiesloch.de](http://www.literatur-wiesloch.de)

#### Literaturtage Wiesloch

### Kartenvorverkauf und Anmeldung

Rathaus am Empfang:  
täglich 8.00-12.20 Uhr, 13.30 bis 16.30 Uhr, mittwochs bis 18 Uhr, freitags bis 12.30 Uhr

Telefon: 06222 84 291; kartenliteraturtage@wiesloch.de  
Info:  
[www.literatur-wiesloch.de](http://www.literatur-wiesloch.de)

## Polsterei Armin Horst

Meisterbetrieb seit 1988



- Restaurant- und Gaststättenausstattung
- Gute Beratung & Qualitätsarbeit
- Motorradbank-Styling
- Große Stoffauswahl
- Boots- und Wohnwagenausstattungen
- Hausbesuche
- Polstergerätnuren und Essecken aller Art

Schulstraße 20 • 687756 Ketsch • ☎ 0 62 02 / 6 31 87 • Fax 0 62 02 / 60 75 97  
 info@polsterei-armin-horst.eu • www.polsterei-armin-horst.eu  
 Ausstellungsräume mit antiquesischen Sitzmöbeln

## DACHDECKER-FACHBETRIEB

Steildach • Flachdach • Garagendachsanierung • Dachflächenfenster  
 Bauspenglerei • Neu- u. Altdachumdeckung • Wärmedämmung  
 Terrassenbeläge aus Holz oder Stein • Car Port u. Pergolen  
 Abdichtungen jeder Art

**Oliver Krupp • Neugärtenring 88 • 68766 Hockenheim**  
 Tel.: 0 62 05 - 92 36 44 Fax: 0 62 05 - 92 36 88  
 Mobil 01 60 / 96 22 99 99



... wir räumen Räume!!!

## FINDUS

TELEFON 0 62 02 / 2 04 84 20

ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR. 10 BIS 18 UHR, SA. 10 BIS 14 UHR  
 ROBERT BOSCH STR. 6, SCHWETZINGEN, WWW.FINDUS-SUED.DE

HAUSHALTAUFLÖSUNGEN  
 ENTRÜMPELUNGEN  
 VERWERTBARE WARE  
 WIRD ANGERECHNET  
 BESICHTIGUNG KOSTENLOS



## F + S Bedachungen GmbH

- Dacheindeckung
- Dachflächenfenstereinbau
- Fassadenverkleidung
- Flachdachsanierung
- Spenglerarbeiten
- Asbestsanierung
- Gerüstarbeiten
- Flachdachbegrünung
- Einrichten und Sanieren von Dachstühlen

Carl-Zeiss-Str. 15 | Tel. 06205 16733 | www.f-s.bedachungen.de  
 68799 Reilingen | Fax 06205 2790444 | f-s.bedachungen@freenet.de

## SUDOKU

NUSSBAUM MEDIEN  
 Sudoku Nr. 38  
 mittel

1		5			2	6	4	
		2		9				
	9	6		3			7	
8					7			6
		7	3	6	4	1		
3			8					2
	4			1		9	6	
				7		3		
	7	9	5			8		1

Sudoku ist nach Amerika und Japan im Begriff, nun auch Europa zu erobern. Die Aufgabe lautet, die leeren Felder so mit Ziffern von 1 bis 9 zu füllen, dass in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der kleinen 3x3-Quadrate jede der Ziffern von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die Auflösung des Rätsels finden Sie in den ePaper-Ausgaben der Amts- und privaten Mitteilungsblätter von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot unter www.lokalmatador.de/lokalzeitungen.



## FRAGEN ZU UNSEREM PRODUKT ?

Unser regionaler Ansprechpartner im Innendienst:  
**Frau STROH • Tel. 062 27/54 49-11 04**  
**E-Mail: karina.stroh@knvertrieb.de**

## BERATUNG ERWÜNSCHT ?

Sollten Sie eine umfangreiche Beratung wünschen und/oder herausfinden wollen, wie wir Ihr Werbekonzept optimal unterstützen, sprechen Sie mit Ihrem zuständigen Außendienstmitarbeiter und vereinbaren Sie einen Termin vor Ort:

**Herr Grün • Tel.: 0160 / 90 69 11 19**  
**E-Mail: stefan.gruen@knvertrieb.de**

Unsere Zentrale erreichen Sie unter 06227 / 5449-0



Im Auftrag von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG  
 Opelstraße. 29 • 68789 St. Leon-Rot • Tel. 06227/5449-0 • Fax 06227/5449-1190  
 E-Mail: info@knvertrieb.de • Geschäftszeiten: Mo.-Do. 8.00-17.00, Fr. 8.00-13.00

## Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar ?

### VIVA VOCE im Palatin in Wiesloch

#### „Commando a cappella“

Basti, David, Heiko, Jörg und MaTe – und keine Instrumente. Diese bescheidene Zusammensetzung, auch Viva Voce genannt, zeigt am Samstag, 21. September um 20 Uhr im Palatin in Wiesloch, was nur mit der Stimme so alles möglich ist. Allein ihr gesangliches Können macht den einzigartigen Stil der a-cappella-Band, den Vox-Pop, wie sie ihn nennen, aus. In ihrem aktuellen Programm „Commando a cappella“ dreht sich alles um soziale Netzwerke. Dabei nehmen sie sich selbst und andere auf die Schippe. Eine beeindruckende Performance, neue Songs, Cover-Versionen von Welthits und musikalisches Können, all das erwartet das Publikum im Palatin. Dafür wurde die a-cappella-Band schon mit dem Bayerischen Kulturpreis ausgezeichnet. Viva Voce sind längst keine Chorknaben mehr und auch das Boygroup-Image haben sie abgelegt. Sie sind viel in der Welt herumgekommen und arbeiten mit einem Choreografen zusammen, der auch schon mit Robbie Williams auf Welttournee war. Die Zuschauer können sich auf eine einzigartige Show freuen.

Info: [www.viva-voce.de](http://www.viva-voce.de)



Energietag Baden-Württemberg.  
Zukunft erleben.

# EnBW

## Regional



**11 Uhr: Offizieller  
Fassbier-Anstich**

**Samstag, 21. September '13, 10-17 Uhr**  
**Schwetzingen, Scheffelstraße 87**

# EnBW-Oktoberfest: Energie erleben



**EnBW aktuell:** EnBW-Stromhandwerker stellen sich vor + Ausbildung und Beruf + Technologien der Zukunft + Elektro-Mobilität

### Präsentationen:

Erdgas- und Elektro-Modelle + Erdgas als Kraftstoff + Brennstoffzellenfahrzeug + EnBW-Einsatzfahrzeuge

**Spiel und Spaß:** Air-Kletterberg + Bike-Trial + spaßiges Kinderprogramm + E-Bike-Parcour + Familienquiz: Hauptpreis ein Pedelec

### Oktoberfest-Leckereien

vom *Grünen Baum*

Mit freundlicher Unterstützung:

 **Stadtwerke  
Schwetzingen**

**Schwetzingen Zeitung**  
Hockenheimer Tageszeitung



**ROLL**

Röll GmbH

**HERBST und WINTER**  
JUBILÄUMS-ANGEBOT **35**  
JAHRE

**10 für 1**  
10 CLUBS  
1 MITGLIEDSCHAFT

**6 MONATE KURZ-ABO**

**15,90 €\***  
WÖCHENTLICH  
STATT 19,90 €

KEINE AUFNAHMEGEBÜHR

**12,90 €\* wöchentlich für alle unter 26 Jahren.**  
**10,90 €\* wöchentlich für Schüler, Studenten und Auszubildende.**

BUCHBAR BIS 07.10.2013

**PFITZENMEIER**  
WELLNESS & FITNESS PARK

www.pfitzenmeier.de

\*2 € AUFPREIS PRO WOCHE IN DEN WOHLFÜHLRESORTS BENSHEIM UND SCHWETZINGEN, ZUGL. BETREUNUNGSPAKET NACH WAHL.

SCHWETZINGEN ■ SCHWETZINGEN/MEDIFIT ■ BENSHEIM ■ BENSHEIM/LADYFIT  
HEIDELBERG ■ 2X MANNHEIM ■ NEUSTADT ■ SPEYER ■ WIESLOCH

**Gerd Dudenhöfer im Capitol Mannheim**  
**„Die Welt rückt näher“**

Alle Heinz-Becker-Fans können sich auf großartiges Schauspiel, meisterhaftes Nichtssagen und messerscharfen Wortwitz freuen, denn der kultige Saarländer kommt am 17. Oktober ins Capitol Mannheim. Mit seinem neuen Programm „Die Welt rückt näher“ zeigt Gerd Dudenhöfer alias Heinz Becker „... dass die Grundstücke immer kleiner werre un die Leut immer dicker...“ Immer mit dabei seine Frau Hilde, die eine neue Körperlotion hat – wie heißt die noch gleich: ach ja doof.

Ab 20:00 Uhr ist „Die Welt rückt näher“ ein Muss für alle, die auf gutes Kabarett und präzise Pointen und Satire stehen. Man lacht mit Heinz und besonders über ihn, wenn er ganz alltägliche Situation überspitzt und mit messerscharfem Wortwitz darstellt, auch wenn einem manchmal das Lachen im Hals stecken bleibt.

Zwei Stunden lang pures Vergnügen warten auf alle, die einen saarländisch-lustigen Abend mit Heinz Becker verbringen wollen.

Info: [www.eventim.de](http://www.eventim.de)

**Bodo Wartke in der Stadthalle Heidelberg**  
**Klaviersdelikte**

Singend, rappend, Gedichte rezitierend, Samba tanzend oder mehrere Instrumente gleichzeitig spielend macht sich Bodo Wartke bei seinen Fans beliebt. Am Samstag, 21. September, ab 20 Uhr zeigt der Künstler sein Können in der Stadthalle Heidelberg. Sein Programm „Klaviersdelikte“ zeigt ihn als Gentleman-Entertainer am Flügel, der seinen Alltag und den Umgang der Menschen miteinander genau beobachtet. So ist das aufregende Leben in einer WG ebenso Ausgangsstoff seiner Darbietungen, wie die übergroße Produktauswahl im Café. Der Sprachjongleur Bodo Wartke zeigt leidenschaftliche Liebeserklärungen in Liedern verpackt und wagt einen humorvoll-utopischen Ausblick in eine Zukunft ganz ohne Werbung. Die Zuschauer können sich auf ein facettenreiches Klavierkabarett freuen.  
Info: [www.bodowartke.de](http://www.bodowartke.de)

**Fliesen Ballreich**  
**Meisterbetrieb**

Fliesen-, Platten-, Mosaik-  
u. Natursteinverlegung  
Bodenbeläge, Estrich  
Komplettbäder



Balkon-, Terrassen-  
u. Altbausanierung  
Silikonverfugung  
Verputzarbeiten

Am Sandbuckel 7 - 68809 Neulußheim  
Tel.: 06205 / 308494 - Fax 308495  
[ballreich-fliesen@t-online.de](mailto:ballreich-fliesen@t-online.de) - [fliesen-ballreich.de](http://fliesen-ballreich.de)

**Verschiedenes**

**!Suche Laufpartnerin!**

Bin 50 Jahre alt, weiblich und suche für das Wochenende (Samstagfrüh oder Sonntagfrüh 8 Uhr) eine nette Laufkollegin, die mit mir ca. 1 Stunde joggt.

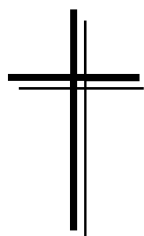
Würde mich sehr freuen, wenn sich jemand bei mir meldet.  
**Tel. 0712 3070524**

**Privater**  
**GARAGENFLOHMARKT/  
HAUSHALTAUFLÖSUNG**

Brühl, Lessingstr. 5  
**Samstag, 21.09.2013, 10 - 18 Uhr**

# Trauerseite

Foto: Thinkstock



In Liebe und Dankbarkeit haben wir unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Frau Irma Rösch

1926 - 2013

auf ihrem letzten Weg begleitet und in aller Stille Abschied genommen.  
Allen, die sie auf diesem Weg mit uns begleitet haben, sagen wir herzlichen Dank.

Brühl-Rohrhof, im September 2013

**Barbara Knoll-Markonsky und Wolfgang Knoll mit Familie  
Helmut Rösch und Gabriele Rösch mit Familie**



### Herzlichen Dank

allen Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns beim Abschied von unserer lieben Verstorbenen

## Marianne Prein

ihre Anteilnahme durch Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden bekundeten und ihr das letzte Geleit gaben.

### Besonderen Dank

Herrn Dr. Schnepf und seinem Team für die langjährige, gute ärztliche Betreuung, dem B+O Seniorenzentrum für die liebevolle Pflege sowie Pastoralreferentin Frau Gaß für die einfühlsamen Worte während der Trauerfeier.

**Leopold Prein mit Familie**

Rohrhof, im September 2013

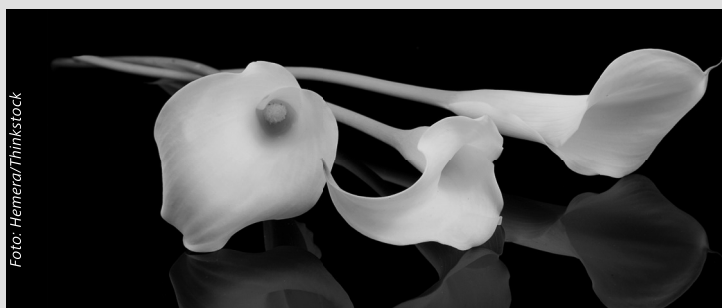


Foto: Hemera/Thinkstock

Das einzig Wichtige im Leben  
sind die Spuren von Liebe,  
die wir hinterlassen, wenn wir gehen.

## BESTATTUNGSINSTITUT ALEXANDER KLEIN



A. Klein

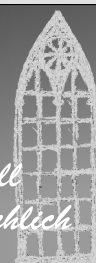
Eppelheim  
Hauptstraße 79  
(gegenüber Rathaus)

Heidelberg  
06221 / 75 700 50

Plankstadt  
Friedrichstraße 19  
06202 / 970 45 35

Oftersheim  
Dreieichenweg 1  
06202 / 970 45 35

*Menschlich  
Individuell  
Fachlich*



**Tag und Nacht für Sie erreichbar: 06221 / 76 33 50**

Verbandsgeprüfter Bestatter - Zertifiziertes Fachunternehmen

best-klein.de



# Stellenmarkt Regional

*Ein Beruf mit Zukunft*



## Altenpflegerin Altenpfleger

Ausbildungsbeginn: 01.10.2013

Dauer: 3 Jahre (Blocksystem)

Abschluss: Altenpfleger(in) (staatl. anerkannt)

**Fachschule für Altenpflege**  
68723 Schwetzingen, Scheffelstr. 79  
Tel. 06202 970430

### Reinigungskraft

für **Praxisräume** in **Ketsch** gesucht.  
Mo. - Do. 20:00 - 23:15 Uhr, Fr. 21:00 - 23:15 Uhr  
u. Sa. 12:30 - 14:45 Uhr  
**KOMET Gebäudereinigung, Tel. 06202 71262**

### Unser Team braucht dringend Verstärkung!

Sie können auf Menschen zugehen, sind freundlich, motiviert und zuverlässig? Dann sind Sie bei uns genau richtig.  
Wir arbeiten in Kooperation mit der **DRF**-Luftrettung.  
Für den Standort Mannheim suchen wir Mitarbeiter für den Bereich der Öffentlichkeitsarbeit in Festanstellung.  
**Sie erreichen uns Mo. - Fr. in der Zeit von 9 bis 15 Uhr unter der Tel.-Nr. 06204 607881**

### Mitarbeiter/-in für den Außendienst gesucht!

Wir suchen eine/-n Mitarbeiter/-in (auch Frührentner/-in) für den Außendienst auf 450-€-Basis, Kenntnisse aus dem Dachdeckergewerbe oder anderen Bauberufen erwünscht, aber nicht zwingend erforderlich.  
**Information Tel. 06205 16733**

### Wir brauchen Verstärkung

für unseren Betrieb in Brühl suchen wir

#### Aushilfskräfte auf 400-€-Basis

Sie sollten handwerklich begabt und flexibel in den Arbeitszeiten sein.

Bei Interesse:

**☎ 06202 705616, CNC-Zerspanungstechnik Körner GmbH**

### Frau sucht Putzstelle

In der Umgebung von Schwetzingen, vormittags oder am Wochenende, in Büros, zuverlässiges und sauberes Arbeiten ist selbstverständlich.

**Tel. 0176 49664079**



Krauth-Gruppe

www.bmw-krauth.de



Freude am Fahren

## STARTEN SIE DURCH.

Wir bieten Ihnen einen außergewöhnlichen Grund, jeden Morgen mit besonders guter Laune aufzustehen.

Sie kennen die Krauth-Gruppe als erfolgreichen BMW und MINI Partner mit Standorten in Meckesheim, Sinsheim, Walldorf, Hockenheim, Mosbach und in Heidelberg. Die persönliche Nähe zum Kunden und die familiäre Atmosphäre sind neben den hochwertigen Produkten und der hervorragenden Beratungs- und Serviceleistung unsere Kernkompetenzen.

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung und sind ein Aftersales-Profi bestenfalls mit automobilen Qualifikationen, leistungsstark und haben „Benzin im Blut“. Als Verstärkung eines motivierten Teams suchen wir zum schnellstmöglichen Termin eine(n)

## VERKÄUFER(IN) FÜR TEILE-UND ZUBEHÖR

Der Umgang mit Kunden macht Ihnen Spaß und Sie verstehen es, am Telefon und im persönlichen Kontakt den Kunden unsere Servicephilosophie weiter zu tragen. Außerdem sind Sie aufgeweckt, freundlich und haben eine positive Ausstrahlung. Sie sollten eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und / oder eine Serviceassistent(innen)-Ausbildung haben und neben EDV-Kenntnissen auch Organisationstalent und Flexibilität mitbringen. Als Verstärkung eines motivierten Teams suchen wir für diese anspruchsvolle und interessante Tätigkeit zum schnellstmöglichen Termin eine(n)

## SERVICE ASSISTENT(IN)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Unterlagen an:  
Autohaus Krauth GmbH & Co. KG

Personalabteilung

Zuzenhäuser Straße 1  
74909 Meckesheim

www.bmw-krauth.de  
info@bmw-krauth.de

# Krauth

...einfach näher dran.

## Hochzeit



Wir werden unseren Lebensweg  
gemeinsam gehen.

**Susanne Bausch  
Frank Gramlich**

Kirchliche Trauung  
am 21.09.2013, 14:00 Uhr  
Hl. Schutzengel Kirche, Brühl

## Die gute Tat

Schrankwand, Kirschbaum, ca. 3,15 m, an Selbstabholer  
zu verschenken.

Tel. 06202 4090112

Balzer Herren Inline-Skates, Gr. 41. Neuwertig.  
Kostenlos abzugeben.

Tel. 06202 10201

## Unterricht

Jetzt anmelden  
und gut starten!

**Studienkreis**  
Profi-Nachhilfe für alle!

**Testmonat Profi-Nachhilfe nur 49 €**

Anmeldung bis 15.10.2013

Brühl, 0 62 02/70 24 24 • Schwetzingen, 0 62 02 /1 51 15  
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr



*Güte Nachhilfe – Güte Noten!*

Nacharbeiten – Vorbereiten – Absichern.  
Für Schüler, Studenten und Azubis.

Dr. C. Sussieck – Private Nachhilfschule | Grenzhöfer Straße 3  
68723 Schwetzingen | T. 0 62 02/ 1 22 60 | www.sussieck.de

## Hotels & Gastronomie

**Speisegaststätte  
„Eulenspiegel“,  
Pils- und Weinstube  
Holger Hick**



**Bismarckstr. 49 - 68782 Brühl-Rohrhof**  
Tel. 06202/74952 / [www.gasthaus-eulenspiegel.de](http://www.gasthaus-eulenspiegel.de)

Es ist bald wieder soweit – im November findet unser  
traditionelles Martinsgans-Essen statt. Jetzt schon Termine  
sichern !! Denken Sie auch an Ihre Weihnachtsfeier !

## Immobilienguide



Fotos: Thinkstock

Weitere Ratgebertexte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

## Gewerbegrundstücke Mannheim/Brühl



**SCHÜTTE-LANZ**  
GEWERBEPARK-BRÜHL

- Grundstücke ab 1.600 m<sup>2</sup>
- GEE - Gewerbegebiet
- baureif erschlossen
- Grundstücke für Handwerker, Büro, Lager, Dienstleistung
- direkt an der A6/B36 Mannheimer-Landstraße/ Rennerswald

Infos unter 06205-203 200

[www.hausundco.de](http://www.hausundco.de)

Ein Projekt der Haus+Co Projektmanagement GmbH

### Vermietung

**Brühl: 3-ZKB-Penthouse-Wohnung, m. gr. Terrasse**  
u. Blick auf den Steffi-Graf-Park, Wohnfl. ca. 106 m<sup>2</sup> € 840,- + NK

### Verkauf

**Brühl-Rohrhof: 4-Zimmer-Wohnung mit 2 Balkonen,  
Garage u. Stellplatz, Wohnfl. ca. 104 m<sup>2</sup>** € 179.000,-

**Rheinau-Süd: 4-Zimmer-Dachgeschosswohnung  
mit Dachterrasse und Blick in die Rheinauen,**  
Wohnfl. ca. 94 m<sup>2</sup>, TG-Stellplatz € 182.000,-

**Brühl: Maisonette, 1. OG u. DG, mit 2 Balkonen,  
1 Tageslichtduschbad, 1 Tageslichtvollbad, Wohnfl. ca. 130 m<sup>2</sup>,  
2 Stellplätze am Haus, ruhige und gute Lage** € 217.000,-

**Brühl-Rohrhof: Reihennittelhaus in sehr guter Lage,**  
Wohnfl. ca. 130 m<sup>2</sup>, Grundstück ca. 180 m<sup>2</sup> € 298.000,-

**Brühl: Wohn- u. Geschäftshaus m. Garage,  
kl. Werkstatt oder Lager \* Grundstück üb. 700 m<sup>2</sup> \*  
(EG 100 m<sup>2</sup> Ladengeschäft, 1. OG u. DG-Wohnungen)** € 485.000,-

Häuser und Wohnungen für Verkauf u. Vermietung gesucht  
\* keine Kosten für Vermieter oder Verkäufer \*

**Dieter Fassl - Immobilien Brühl**

Tel. 06202 78269 - [www.dieterfassl.de](http://www.dieterfassl.de) - [info@dieterfassl.de](mailto:info@dieterfassl.de)

**Immobilien-Kompetenz seit 21 Jahren**

## TOP-IMMOBILIEN Rhein/Neckar

### Immobilien gesucht

zum Mieten/Kaufen für unsere Kunden – für Sie kostenfrei – denn Ihr Vertrauen ist uns wichtig!

Susanne Nolden, Carl-Theodor-Straße 21  
68723 Schwetzingen, Tel. 06202/1268448  
[www.nolden-immobilien.de](http://www.nolden-immobilien.de)



## Wir suchen ■■■

für Roche-/SAP-/BASF-/etc. -Mitarbeiter bzw. -Manager  
**Grundstücke/Häuser und Wohnungen**  
zur Miete oder Kauf.

Tel. 0 62 02 / 92 46 35

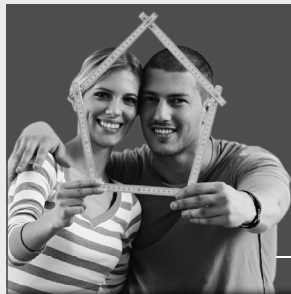
[www.schultzimmobilien.de](http://www.schultzimmobilien.de)



**VERWALTUNG  
VERKAUF  
VERMIETUNG**



**DIV – Deutsche Immobilien Verwaltung GmbH**  
Augustaanlage 62-64 • 68165 Mannheim  
Telefon 0621-4382-262 • [www.div-mannheim.de](http://www.div-mannheim.de)



kostenfreie Wertermittlung

**HÄUSER &  
WOHNUNGEN  
GESUCHT!**

06221 4 34 10-0

[www.schuerrerr-fleischer.de](http://www.schuerrerr-fleischer.de)

**schürrer-fleischer  
IMMOBILIEN**

## Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?

Wählen Sie Ihren Makler vor Ort, denn er betreut Sie bestens!  
Wir finden für Sie den richtigen Käufer oder Mieter und erledigen  
alle anfallenden Arbeiten. **Für Sie kostenfrei!**

**ENGERT Immobilien – 68775 Ketsch – Tel. 06202 62100**



### Brühl, Aternweg 4:

Bungalow in gehobener Ausstattung,  
220 qm Wohnfläche, Grundstück 528 qm.

**Freie Besichtigung (Open House)**  
am Sonntag, 22.09.13 um 14 Uhr

**Tel.: 0 63 21 / 85 85 16-0**

**RE/MAX**  
4 YOU NEUSTADT

[www.remax.de/neustadt](http://www.remax.de/neustadt)

## Immobilien – Mieten

### Brühl

## Single-Wohnung

gepflegte 1 ZKB, ca. 28 m<sup>2</sup>, mit Balkon, 230,- € + NK

**Bühler Immobilien GmbH, Tel. 0175 3838391**

## Zu vermieten in Schwetzingen:

DG-Wohnung, 2 ZKB, 53 m<sup>2</sup>, WC sep., EBK,  
frei ab 15.10.2013, Miete 400,- € + NK, 2 MM  
Kaution.

**Telefon 06202 25637**

### Brühl - von privat zu vermieten


## 2-ZKB-Wohnung

1. OG, 47 m<sup>2</sup>, Balkon, Tageslichtbad, Kellerraum,  
teilmöbliert, frei ab November 2013,  
Miete 345,- € + NK 40,- € + 2 MM Kaution.  
Tel. 06202 72136

Brühl-Rohrhof, Nähe Naturschutzgebiet, kl. Wohnheinheit, DG-  
Whg. mit Schrägen, 49 m<sup>2</sup>, spätestens zum 01.12.13 zu vermieten.

**2 Zimmer**, großer offener Küche-, Ess-, Wohnbereich, Tages-  
lichtbad, Balkon, Miete 319,- € + Stellplatz 21,- €  
zzgl. NK und Kaution.

**Tel. 06202 77706**

Die   
Fachgeschäfte  
bürgen für  
Qualität & Service.

## Immobilien – Kauf

### Brühl, Mannheimer Str. 17 B, 4. OG, Lift

**3 ZKB**, ca. 92 m<sup>2</sup>, TG, Parkett, Gäste-WC, Bad/WC/Wanne/  
DU, Abstellraum, EBK, Dachterrasse, € 145.000,-  
zzgl. Käuferprovision

**Immokontakt Immob., Tel. 06221 863220**  
E-Mail: [gisela.illig@googlemail.com](mailto:gisela.illig@googlemail.com)

## Auto & Verkehr

### ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN ALLER ART

- PKW - Zweiräder - Transporter etc.  
(auch mit Mängel, ohne TÜV oder Unfallschäden)

**!!! Seriose Barabwicklung !!!**

+ TÜV-Vorbereitung + TÜV-Vorfahrerservice

**Kfz-Handel 06202 / 5 77 29 19 • M. Seib 0171 / 6 52 22 56**

## Gesundheitswesen

Kurse für Körper, Geist & Seele – weil Sie es sich wert sind.

**Ab (Donnerstag) 10. Okt – 12. Dez in Brühl**

☞ 18.30 Die Wirbelsäule - Stabil und flexibel in Körper und Geist

☞ 20.00 Gesund und gut gelaunt durch den Winter

Amanjot@chimana.net ☞ www.chimana.net

Amanjot (Physiotherapeutin & Yogalehrerin)



## Rechtsanwälte



**HEITFELD**  
Kanzlei für Arbeitsrecht

*Mein Team und ich beraten  
und vertreten Sie bei allen Problemen im Arbeitsrecht*

KÜNDIGUNG - ABFINDUNG - ZEUGNIS  
LOHN - URLAUB

Rechtsanwalt  
Daniel Heitfeld  
Reilinger Weg 5  
68782 Brühl/Mannheim

www.ra-heitfeld.de  
d.heitfeld@ra-heitfeld.de  
Tel: (06202) 57 89 440  
Fax: (06202) 70 22 47



Rechtsanwältinnen  
**Nußbaum & Kief**

Erbrecht · Familienrecht



Rechtsanwältin Petra Nußbaum  
Kanzlei für Erbrecht

Vorsorgevollmacht · Patientenverfügung  
Testamentsgestaltung · Nachfolgeregelung  
Erbchaftsteuer

Rechtsanwältin Julia Kief  
Kanzlei für Familienrecht

Eheverträge · Scheidung · Unterhalt  
Sozialhilferegress · Gewaltschutz

Friedrichstraße 36 · 68723 Schwetzingen · Tel. 06202 139696  
info@nussbaum-kief.de · www.nussbaum-kief.de

## Dana Groen

**Rechtsanwältin**  
**Fachanwältin für Familienrecht**

Kolpingstr. 1 – 68782 Brühl

Telefon 06202 4093096

www.kanzlei-groen.de

E-Mail: kanzlei-groen@web.de



### Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht, Mietrecht, Erbrecht,  
Verkehrsrecht, Allgemeines Zivilrecht

## Haus & Garten

Tel. 06221/ 36313-0

Umzug · Entrümpelung · Abbruch · Maler

ifa Heidelberg/Rhein-Neckar GmbH, Fabrikstraße 28, 69126 Heidelberg, www.ifa-heidelberg.de

## Geschäftsanzeigen

2. Handball Bundesliga

## SG Leutershausen



Mit Tradition in die Zukunft



**Mi, 28.09.2013**  
**EHV Aue**

Heinrich-Beck-Halle Einlass: 18:30 • Uhr Beginn: 20:00 Uhr

**INFO + TICKETS: ☎ 06201 - 95 95 215**

Internet: www.sg-leutershausen.de

# HAUS HOF GARTEN

**ERM**

- Hausmeisterdienste
- Gartenarbeiten
- Winterdienste
- Renovierungsarbeiten
- Maler- und Tapezierarbeiten

**THOMAS HERM**  
 Gerhart-Hauptmann-Straße 3 | 68723 Oftersheim  
 Telefon 06202 4095785 | Mobil 0163 5588328  
 www.haushofgarten-herm.de

## FIRMA EICHLER Fliesenleger-Meisterbetrieb

**E I C H L E R**  
**FLIESEN PLATTEN**

*Seit 1992*

TELEFON 0 62 02 / 7 11 41  
 TELEFAX 0 62 02 / 7 11 47  
**68782 BRÜHL**

- + Verlegung von Balkon- und Terrassenfliesen
- + Verlegung von Wand- und Bodenfliesen
- + Verlegung im Dauernassbereich
- + Reparaturarbeiten jeder Art
- + Verlegung von Natur- und Kunststeinen
- + Fachgerechte Ausführung der Arbeiten
- + Termingerechte Ausführungen
- + Verwendung hochwertiger Baustoffe
- + Projektbetreuung durch Meisterhand
- + Zusammenarbeit mit anderen Gewerken

# GOLD-ANKAUF

Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Goldmünzen  
**Juwelier Antalya**  
 Schwetzingen (Fußgängerzone) Tel. 0 62 02 / 28 39 18

## Als Entsorgungsfachbetrieb kümmern wir uns um Ihren Dreck ...

... und fahr'n ihn sauber, **PREISWERT** weg!

**Sperr-, Gewerbe-, Sondermüll, Bauschutt u. Holz**  
 - ab sofort - gesiebten Mutterboden mit Feuchtigkeitshaltung

Wir liefern **Sand, Kies und Splitt**  
 - auch in kleinen Mengen

Entrümpelungen, Haushalts-, Büro- und Gewerbe-Auflösungen schnell und preiswert

**Mini-Container**

**Container Weis** Tel. **06224/71030**  
 Entsorgung GmbH

## Bauunternehmer übernimmt preiswert

- Renovierungen • Tapezieren und Malerarbeiten
- Fliesen legen • Innenausbau • Flachdach- und Terrassen-sanierung • Sockel und Fassaden • Fundament isolieren.

**0163 9470432**

## pc - service krall

**zuverlässig - schnell - preisgünstig**

Dipl. Informatiker Otto W. Krall www.pcservicekrall.de  
 Brühl 06202/9786211 0171/5292190 Mail: ottokrall@gmx.de

**PC-Service für Hard- und Software**  
**Ihr PC tut nicht, was Sie wollen ?**

# KINOPROGRAMM 19.09. - 25.09.2013

CINEMAXX-MANNHEIM.DE	CINEPLEX-MANNHEIM.DE
<b>NEU</b>	<b>NEU</b>
<b>Lost Place, 3D</b>   FSK 12   Do, Sa-Mi 20:15; Fr 21:30 Uhr	<b>Das Pferd auf dem Balkon</b>   FSK 0   17:30; Do-Sa, Mo-Mi 15:00; So 16:00 Uhr (Weltkindertag: Fr 3 €)
<b>Riddick - Überleben ist seine Rache</b>   FSK 16   Do-So, Di/Mi 19:30, 23:00; Do/Fr, Mo-Mi 16:15; Sa/So 16:30; Mo 19:45, 22:45 Uhr	<b>Paranoia - Riskantes Spiel</b>   FSK 12   17:00; Do-Di 20:00; Fr 22:45 Uhr
<b>AKTUELL</b>	<b>AKTUELL</b>
<b>Chroniken der Unterwelt - City of Bones</b>   FSK 12   Do/Fr, Mo-Mi 16:30; Sa 16:45 Uhr	<b>Zwei Leben</b>   FSK 12   Do, Sa-Mi 14:15, 17:30; Do-Sa, Mo/Di 20:00; So, Mi 19:45; Fr/Sa 22:45 Uhr
<b>Conjuring - Die Heimsuchung</b>   FSK 16   Do, Sa-Mi 23:00 Uhr	<b>Bottled Life - Das Geschäft mit dem Wasser</b>   FSK 0   Do-Sa, Mo-Mi 18:00; So 18:30 Uhr (Nice Price: tägl. 7,90 €)
<b>Dabbe - Fluch der Dämonen (türk. OmU)</b>   FSK 16   Do/Fr, Mo-Mi 19:45, 22:45; Sa/So 20:00, 23:00 Uhr	<b>Da geht noch was</b>   FSK 6   20:15; Do, So-Mi 15:00, 17:30 Uhr
<b>Die Schlämpfe 2</b>   FSK 0   Sa/So 13:45 Uhr	<b>Die Alpen - Unsere Berge von oben</b>   FSK 0   16:45 Uhr
<b>Die Schlämpfe 2. 3D</b>   FSK 0   Sa/So 15:00 Uhr	<b>Die Monster Uni</b>   FSK 0   Fr 14:00 Uhr (Weltkindertag: Fr für 1,50 €)
<b>Elysium</b>   FSK 16   Do-Di 20:00 Uhr	<b>Die Schlämpfe 2</b>   FSK 0   14:30; Fr 17:15 Uhr (Weltkindertag: Fr für 3 €)
<b>Geld her oder Autsch'n!</b>   FSK 12   Sa/So 14:15 Uhr (Nice Price: Sa für 5 €)	<b>Feuchtheim</b>   FSK 16   20:15; Do, Sa-Mi 17:15; Fr/Sa 23:00 Uhr
<b>Ich - Einfach unverbesserlich 2</b>   FSK 0   Sa/So 13:30 Uhr	<b>Hanni &amp; Nanni 3</b>   FSK 0   Fr 15:15 Uhr (Weltkindertag: Fr für 1,50 €)
<b>Ich - Einfach unverbesserlich 2, 3D</b>   FSK 0   Sa/So 14:00 Uhr	<b>Ich - Einfach unverbesserlich 2</b>   FSK 0   14:00; Fr 17:00 Uhr (Weltkindertag: Fr 3 €)
<b>Kick-Ass 2</b>   FSK 18   Do, Sa/So 22:45 Uhr	<b>Il Futuro - Eine Lumpengeschichte in Rom</b>   FSK 12   Fr/Sa 22:15 Uhr
<b>Kinusköpfe 2</b>   FSK 6   So 16:00 Uhr	<b>Mr. Morgan's Last Love</b>   FSK 0   Fr, Mo/Di 19:45 Uhr
<b>Lone Ranger</b>   FSK 12   Do/Fr, Di/Mi 19:00; Sa/So 19:45 Uhr	<b>Paulette</b>   FSK 12   Do, Sa 19:45 Uhr
<b>One Direction: This is Us (engl. OmU)</b>   FSK 0   Do, Mo-Mi 16:15, 18:00; Fr 18:00; Sa/So 14:45, 17:45 Uhr	<b>Planes</b>   FSK 0   Do/Fr, Mo-Mi 15:30; Sa/So 13:45, 16:15 Uhr
<b>Pain &amp; Gain</b>   FSK 16   Fr, Mo-Mi 20:45; Sa 19:30 Uhr	<b>Planes, 3D</b>   FSK 0   Sa/So 14:15 Uhr
<b>Percy Jackson: Im Bann des Zyklopen, 3D</b>   FSK 12   Do/Fr, Mo-Mi 16:00; Sa 16:30; So 16:45 Uhr	<b>R.E.D. 2</b>   FSK 16   Do/Fr, Mo-Mi 19:45, 22:45; Sa/So 20:00, 23:00 Uhr (Nice Price: So 20:00 Uhr für 5 €)
<b>Planes</b>   FSK 0   Do/Fr, Mo-Mi 15:30; Sa/So 13:45, 16:15 Uhr	<b>R.I.P.D.</b>   FSK 12   17:30; Do/Fr, Mo-Mi 22:30; Sa/So 23:00 Uhr
<b>Planes, 3D</b>   FSK 0   Sa/So 14:15 Uhr	<b>The Bling Ring</b>   FSK 12   Do/Fr, Mo-Mi 15:45; Sa/So 15:00 Uhr
<b>R.E.D. 2</b>   FSK 16   Do/Fr, Mo-Mi 19:45, 22:45; Sa/So 20:00, 23:00 Uhr (Nice Price: So 20:00 Uhr für 5 €)	<b>The World's End</b>   FSK 12   17:15; Do/Fr, Mo-Mi 20:15, 23:00; Sa/So 19:45, 22:30 Uhr
<b>R.I.P.D.</b>   FSK 12   17:30; Do/Fr, Mo-Mi 22:30; Sa/So 23:00 Uhr	<b>White House Down</b>   FSK 12   20:30, 23:00; Do/Fr, Mo-Mi 17:00; Sa/So 13:45, 17:15 Uhr
<b>The Bling Ring</b>   FSK 12   Do/Fr, Mo-Mi 15:45; Sa/So 15:00 Uhr	<b>Wir sind die Millers</b>   FSK 12   16:45; Do/Fr, Di/Mi 19:45, 22:15; Sa/So 19:00, 22:00; Mo 19:45 Uhr
<b>The World's End</b>   FSK 12   17:15; Do/Fr, Mo-Mi 20:15, 23:00; Sa/So 19:45, 22:30 Uhr	
<b>White House Down</b>   FSK 12   20:30, 23:00; Do/Fr, Mo-Mi 17:00; Sa/So 13:45, 17:15 Uhr	
<b>Wir sind die Millers</b>   FSK 12   16:45; Do/Fr, Di/Mi 19:45, 22:15; Sa/So 19:00, 22:00; Mo 19:45 Uhr	

24h-Ticket-Hotline 0 1805 / 62 54 66 = MA Kino (14 ct/min. aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/min.)

## Film der Woche

# PRAKTI.COM

Als Top-Vertreter können Billy und Nick im Grunde alles verkaufen, sogar sich selbst, als sie überraschend ihren Job verlieren und beim Internetriesen Google um eine der heiß begehrten Praktikantenstellen kämpfen. Obwohl sie keine Ahnung von der digitalen Welt haben und unter ihren brillanten Konkurrenten als Dinosaurier gelten, die sich in einer anderen Zeitzone verirrt haben, zeigen Billy und Nick der ungläubigen jungen Generation, was Teamspirit, Lebenserfahrung und Selbstbewusstsein bewirken können.

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter **LOKALMATADOR.DE**  
 WebCode: praktikom1000

# JOACHIM FEIGE



Fliesenreparaturdienst  
sowie Neuverlegung von  
Wand- und Bodenfliesen

68782 BRÜHL-ROHRHOF  
Tel. 06202 75727  
Fax 06202 74333

# ZUGLUFT-STOPP

Spezialbetrieb für Fenster- und Türabdichtung

Telefon 07266/9159-0  
[www.dichtungs-specht.de](http://www.dichtungs-specht.de)  
Industriestraße 15 | 74912 Kirchardt



## Bedachungen-Burkhardt

Fassadenverkleidungen  
Flachdacharbeiten  
Dacheindeckungen  
Dach-/Innenausbau  
Spengler-/Blechenerarbeiten  
Schieferarbeiten  
Gerüstbau  
Isolierungsarbeiten



Tel. 0 62 02 / 6 36 98  
Fax 0 62 02 / 6 21 29  
Mobil 01 70 / 9 38 35 81  
Plankstadter Str. 28  
68775 Ketsch  
-eingetr. Betrieb in der Handwerkskammer-

PFLEGE - VERTRAUEN - GEBORGENHEIT - SICHERHEIT



SENIORENZENTRUM  
ALTEN-, WOHN- PFLEGEHEIM  
KURZZEITPFLEGE - TAGESPFLEGE

Wir sind gerne für Sie da – mit ♥ & Kompetenz

24 STUNDEN NOTAUFNAHME- SERVICE

B+O Seniorenzentrum Brühl  
Alten-, Wohn- und Pflegeheim  
Mannheimer Landstraße 25 • 68782 Brühl  
Tel.: (0 62 02) 708-0 • Fax: (0 62 02) 708-111  
[www.bo-seniorenzentrum.de](http://www.bo-seniorenzentrum.de)  
kontakt@bo-seniorenzentrum.de



## Äpfel zum Tausch

Seit 10. September 2013 nehmen wir Äpfel zum Tausch  
gegen Apfelsaft oder Apfelwein oder käuflich an.

Annahmezeiten:

Di. und Do., 8:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:30 Uhr

WEINGUT ADAM MÜLLER

Adam-Müller-Straße 1 • Leimen • ☎ 06224 97100  
[www.weingut-adam-mueller.de](http://www.weingut-adam-mueller.de)

## Erfahrener Gärtner sucht Gartenarbeiten

Gartenpflege, Herbstschnitt, Heckenschnitt, Baumfällungen  
sowie Baumschnitt

Telefon 06221 7570980 • Mobil 0173 3696466



Wintergärten



Überdachungen



Markisen



Haustüren + Fenster

Sonnensegel • Neubespannungen • Insektenschutz • dazugehörige Reparaturen aller Art

*Der Herbst ist ein zweiter Frühling, wo jedes Blatt zur Blüte wird (Albert Camus)*

Wir laden Sie herzlich ein zu unserem

# Herbstfest

am Samstag, 28. September und Sonntag, 29. September von 11 bis 18 Uhr.

Wir öffnen für Sie unsere Ausstellung und freuen uns auf  
Ihren Besuch. Tolle Sonderaktionen warten auf Sie!  
Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Herzlich willkommen heißen  
wir auch unsere Gastfirma

**RAINER GIESE**

die mit ihren Edelstahl-  
Produkten präsent sein wird.

**heckert** sonnenschutztechnik

Mannheimer Landstraße 15 • 68782 Brühl/Baden • Telefon 06202 9479966 • [www.heckert-markisen.de](http://www.heckert-markisen.de)



# Energieratgeber



Fotos: Thinkstock

Weitere Ratgebertexte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

## Energietag Baden-Württemberg

(pi/red). Der Energietag ist eine landesweite Energiekampagne unter Federführung des baden-württembergischen Ministeriums für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft. Das Ziel ist es, gebündelt an einem Wochenende auf die Wichtigkeit der erneuerbaren Energien und des Energiesparens hinzuweisen und die Bürger für diese wichtigen Themen zu sensibilisieren. Wesentlicher Bestandteil des Energietag Baden-Württemberg sind zahlreiche, lokal organisierte Veranstaltungen und Aktionen. Alle landesweiten Veranstaltungen liegt das durchgängige Motto „Zukunft erleben“ zu Grunde, was die Summe der Einzelveranstaltungen zu einer Landesaktion macht. Schirmherr des Energietags ist Ministerpräsident Winfried Kretschmann.

Der Energietag Baden-Württemberg wird am 21./22. September 2013 bereits zum siebten Mal durchgeführt. Alle Veranstalter werden bei der Planung und Organisation ihres Energietag Baden-Württemberg vom Land mit umfangreichen Beratungsangeboten sowie mit Aktions- und Werbematerialien unterstützt. 2012 gab es insgesamt mehr als 200 informative Aktionen in über 150 Orten in ganz Baden-Württemberg. Mehr unter [www.energietag-bw.de](http://www.energietag-bw.de).



## Bundesländer mit neuer Energie

Jahresreport Föderal-Erneuerbar 2013

Zahlen · Daten · Fakten

- Interviews mit den Energie- und Umweltministern der Länder
- Energiekonzepte auf einen Blick
- Best-Practice-Beispiele: Wie bringen die Länder die Energiewende voran?
- Über 40 Seiten Statistik zu Erneuerbaren Energien in den Ländern

Foto: AfeE



Ein Traumofen für Sie – schon in diesem Winter?  
Kein Problem!  
Wir kümmern uns darum!

## Kaminöfen, Kaminbau; Pelletheizungen; Solartechnik

Beratung, Planung und Ausführung: aus einer Hand - kompetent und zuverlässig!

Industriestraße 2, 69181 Leimen-St. Ilgen, Tel. 06224 / 7 68 20 98, Fax 06224/7682099

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihr Interesse! [www.bioplan-energietechnik.de](http://www.bioplan-energietechnik.de)

**BioPlan**  
Energietechnik GmbH



## Heizungsbestand in Deutschland veraltet

(pm). Nicht einmal ein Viertel der rund 18 Millionen Feuerungsanlagen in Deutschland ist jünger als zehn Jahre und damit auf dem Stand der Technik. Mehr als 70 Prozent der Öl- und Gasheizungen sind sogar älter als 15 Jahre. Nach wie vor basieren heute rund vier Fünftel aller Heizsysteme im Wohnungsbestand auf Verbrennungstechnologien. Dadurch hat der Wärmemarkt (Raumwärme, Warmwasser, Prozesswärme) insgesamt einen Anteil von rund 40 Prozent an den energiebedingten CO<sub>2</sub>-Emissionen in Deutschland.

**SCHULTZ GmbH**  
**Bauschlosserei – Metallbau**  
**Meisterbetrieb**

● Alu-, Hof- und Eingangstüren  
 ● Treppen- und Balkongeländer  
 ● Schlosserarbeiten jeder Art  
 ● Reparaturen u. Sanierungen im Alt- u. Neubau

**50 Jahre**

Wilhelmstraße 37a Tel. (0 62 02) 46 56  
 68723 Plankstadt Fax (0 62 02) 2 51 43  
 www.schlosserei-schultz.de info@schlosserei-schultz.de

**Garten & Pflaster** Ihlenfeld • Seeger • Kiesel

• Pflaster-, Platten- und Natursteinarbeiten aller Art  
 • Fertiggras, Bepflanzungen, Teiche, Mauern, Zäune  
 • Gartenumgestaltungen, Neuanlagen, Pflegeservice

Meisterbetrieb  
 Ausbildungsbetrieb  
 68775 Ketsch

Tel.: 06202 / 6 29 74 • Fax: 6 34 65 • Funk 0171 / 3 80 24 63

**HILBERT ELEKTROTECHNIK** – RAUCHMELDER –  
 EINBRUCHMELDESYSTEME **ALARMANLAGEN**

**SCHUTZ FÜR SIE & IHR HEIM**  
**VOM FACHERRICHTER**

SICHERHEITSPAVILLON IN KETSCH, KARLSRUHER STR. 113

WIR BERATEN SIE GERNE: ☎ 0174 3998266 ☎ 06202 72529



**ANNAHMESCHLÜSSE**  
 Alle Annahmeschlüsse für Anzeigen, die in **KW 40** in Ihrem Amts- oder privaten Mitteilungsblatt erscheinen sollen, sind **wegen des Feiertags (Tag der Deutschen Einheit) um einen Tag vorverlegt.**  
 Alle Annahmeschlüsse, die normalerweise auf **Montag** fallen, werden dabei **vorverlegt auf Freitag, 27.09.2013, 12.00 Uhr.**

Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co.KG  
 Tel. 06227 873-0 • Fax 06227 873-190

Inkl. 17" Alurädern, M Performance Heckleuchten und Frontniere in schwarz



Freude am Fahren



Krauth BMW 1er Sondermodell Black Line  
 www.bmw-krauth.de

Abbildung ähnlich

**DAS KRAUTH SONDERMODELL BLACK LINE.**

Jetzt zugreifen. Denn **nur für kurze Zeit und in begrenzter Stückzahl** verfügbar. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**5 X BMW 114i 5-Türer**

schwarz, weiss oder rot uni, Stoff Move anthrazit / schwarz, 17" Aluräder, M Performance Heckleuchten und Frontniere in schwarz, Sport Lederlenkrad Multifunkt., Sitzheizung, PDC, u.v.m.

<b>Barpreis</b>	<b>21.498,00 €</b>
Leasingsonderzahlung (oder Ihr Gebraucher)	1.999,00 €
Laufzeit	36 Monate
Laufleistung	10.000 km p.a.

monatliche Rate inkl. Vollkaskoversicherung **199,00 €\***

Kraftstoffverbr. (l/100km): innerorts: 7,4-7,1; außerorts: 4,7-4,5; komb. 5,7-5,5; CO<sub>2</sub>-Emission: 132-127 g/km, Energieeffizienzklasse: C/B

**5 X BMW 116i 5-Türer**

schwarz, weiss oder rot uni, Stoff Move anthrazit / schwarz, 17" Aluräder, M Performance Heckleuchten und Frontniere in schwarz, Sport Lederlenkrad Multifunkt., Sitzheizung, PDC, Klimaautom., u.v.m.

<b>Barpreis</b>	<b>23.498,00 €</b>
Leasingsonderzahlung (oder Ihr Gebraucher)	2.999,00 €
Laufzeit	36 Monate
Laufleistung	10.000 km p.a.

monatliche Rate inkl. Vollkaskoversicherung **199,00 €\***

Kraftstoffverbr. (l/100km): innerorts: 7,3-7,0; außerorts: 4,7-4,5; komb. 5,6-5,4; CO<sub>2</sub>-Emission: 131-125 g/km, Energieeffizienzklasse: C/B

\*Ein Angebot der BMW Bank GmbH. Stand 08/2013. Zzgl. 650,00 EUR für Transport und Überführung. Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit. Statt der Anzahlung nehmen wir auch gerne Ihr Fahrzeug in Zahlung. Alle Preise inkl. MwSt. Gerne errechnen wir Ihr individuelles Finanzierungs- oder Leasingangebot. Aktionsfahrzeuge nur so lange Vorrat reicht.  
 \*\*Die monatliche Versicherungsprämie für Kfz-Haftpflicht und Vollkasko ist gültig für den neuen BMW 114i 5-Türer und 116i 5-Türer bei Abschluss eines BMW Plus Leasing V-Vertrages mit der BMW Bank GmbH bis 31.12.2013. Zulassung bis zum 31.03.2014. Vertragspartner und Risikoträger ist die ERGO Versicherung AG. Selbstbeteiligung: VK 1.000,00 €/TK 150,00 €.

**Krauth** Autohaus Krauth GmbH & Co. KG

69123 Heidelberg In der Gabel 12 Tel. 06221 7366-0	74821 Mosbach Hohlweg 22 Tel. 06261 9750-0	68766 Hockenheim Mannheimer Str. 2 Tel. 06205 9788-0
69190 Walldorf Josef-Reiert-Str. 20 Tel. 06227 609-0	74889 Sinsheim Neulandstr. 26 Tel. 07261 9251-0	74909 Meckesheim Zuzenhäuser Str. 1 Tel. 06226 9205-0

www.bmw-krauth.de iPhone app erhältlich



**Schlank & fit – mach mit!!**

Wir suchen Personen, die ernsthaft 3 - 30 kg Gewicht reduzieren und auch halten möchten!!! Rufen Sie jetzt an!

☎ 06202 690634, H. Burkhardt  
 www.schlank-und-spass.de

# Ihr Gartenparadies



Fotos: Thinkstock



Weitere Ratgebertexte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)



**GrünKonzepte'Ketsch**  
Gärtnermeister  
Paul Várhegyi

**Automatische Gartenbewässerung**  
Kompetente Beratung - Planung - Ausführung - Wartung

**RAIN BIRD Hunter** The Irrigation Innovators  
**Wasser braucht Ihr Garten!**  
☎ 06202 68634 · [www.gruen-konzepte.de](http://www.gruen-konzepte.de)

## Gräserzauber und Blütenschmuck

(GMH/PRE) Federweißer und Flammkuchen, Apfelsaft und Nusstorte, Steinpilz-Tarte und herrlich süßes Maronenmus: Im Herbst überschüttet uns die Natur mit den Zutaten für allerlei exquisite Köstlichkeiten. Und als wüsste sie, dass die vielen feinen Dinge in angenehmer Umgebung noch mal so gut schmecken, sorgt sie auch gleich für eine stimmungsvolle Atmosphäre. Zahlreiche Herbstblüher laufen im goldenen Licht der Herbstsonne zur Höchstform auf und vereinen sich mit filigranen Ziergräsern zu einem verträumten Stilleben.

## Gestaltungsideen für Terrasse und Balkon

Die herbstliche Kulisse ist zum Glück nicht auf den Garten beschränkt, im Gegenteil: Auf Terrasse und Balkon lassen sich jahreszeitliche Arrangements besonders wirkungsvoll inszenieren. Wer Freude an schönen Dingen hat und noch nach Anregungen für daheim sucht, findet in den Premium Gärtnereien seiner Stadt neben qualitativ hochwertigen Pflanzen viele gelungene Gestaltungsbeispiele. Dabei lohnt es sich, den Besuch gleich für eine individuelle Beratung zu nutzen, denn die Pflanzenexperten wissen genau, welche Kombinationen auch im Topf wunderbar funktionieren oder welche Arten selbst im Winter noch eine gute Figur machen.



Dank neuer Züchtungen eignen sich Alpenveilchen hervorragend für die herbstliche Balkon- und Terrassenbepflanzung.  
Foto: GMH/LVR

## Die neuen Alpenveilchen – eine Zimmerpflanze wandert aus

(GMH/LVR). Ganz zu Unrecht waren Cyclamen zwischenzeitlich etwas aus der Mode gekommen. Seit einigen Jahren bauen Zierpflanzengärtner aus dem Rheinland vermehrt neue Züchtungen unter modernsten Bedingungen an. Die abgehärteten Pflanzen, die Bodenfrost bis zu minus drei Grad vertragen, bereichern das Herbstsortiment an Balkon- und Kübelpflanzen um schöne Blüten in leuchtenden Farben. Inzwischen steigt die Nachfrage wieder kräftig an, denn die Mittelmeerbewohner haben einige unüberwindliche Vorzüge: Sie blühen spät in der Saison, wenn Sommerblumen langsam aufgeben. Ihre kreisförmig angeordneten, zurückgeschlagenen Blütenblätter wirken wie gemalt und wachsen unermüdetlich von August bis Dezember nach. Zwischen 80 und 100 Blütenstiele produziert eine Pflanze pro Saison. Auch die hell gezeichneten, manchmal silbrigen Blätter sind äußerst dekorativ. Zudem sind Alpenveilchen leicht zu pflegen.



Foto: GMH/PRE

Nussbaum Stiftung  
**Neujahrskonzert**  
 mit den Starkenburg Philharmonikern,  
 unter der Leitung von Günther Stegmüller

Samstag | **4. Januar 2014**  
 Einlass 17.30 Uhr | Beginn 18.00 Uhr  
 Harres St. Leon-Rot

**Vorverkauf**  
 Telefon 06227 873-286

Kategorie A: 29,- €  
 Kategorie B: 25,- €  
 Kategorie C: 19,- €

Mehr Inhalte finden Sie unter  
[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
 WebCode: neujahrskonzert1050

Nussbaum Stiftung  
 Nussbaum Stiftung gGmbH · Opelstraße 29 · 68789 St. Leon-Rot

**IHR TANK - UNSERE AUFGABE !**

**TANKSCHUTZ**  
 Kurzmann + Müller  
 GbR

Demontage - Stilllegung - Tankreinigung  
**Tel. 07253-845421**  
[www.tankschutz-kurzmannundmueller.de](http://www.tankschutz-kurzmannundmueller.de)

**Thorsten**  
**Schweitzer**  
 Hausgeräte

**Miele**  
 IMMER BESSER

Telefon: 06202 - 702124  
 Ladengeschäft: Mannheimer Str. 24  
 Büro/Werkstatt: Friedrich-Ebert-Str. 1  
 68782 Brühl

Öffnungszeiten:  
 Mo-Fr 9-12 Uhr und 15-18 Uhr  
 SA 9-13 Uhr  
 Mi nachmittags geschlossen

[www.Schweitzer-Kundendienst.de](http://www.Schweitzer-Kundendienst.de)

Verlosung  
**Herbst**  
 2013

Gewinnen Sie das neue  
**iPhone 5S**

**drykorn**

MODE IN  
 SCHWETZINGEN

POSMYK.  
 mode

**WEIN & GENUSS**

SAMSTAG, 21.9.13 | 9.30 – 18.00 UHR

// Genießen Sie edle Weinspezialitäten und lassen Sie sich bei Zwiebelkuchen und neuem Wein von den neuen außergewöhnlichen Herbstkollektionen überraschen. //

BOSS ORANGE HUGO BOSS NAPAPIJRI Marc O'Polo CINQUE  
 TOMMY HILFIGER LIEBLINGSSTÜCK drykorn set  
 LIEBESKIND Berlin OPUS monari s.Oliver Dalmite  
 GERRY WEBER comma MAC TAIFUN BRAX ALBERTO  
 NO EXCESS NEW ZEALAND AUCKLAND pierre cardin MAISON SCOTCH LA FEMME SELON MARIE  
 G-STAR one green elephant TOM TAILOR Denim VINGINO Steiff

Fritz-Schweiger-Str. 5-9 | Schwetzingen | Telefon 06202.93040  
 Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9.30 - 19.00 Uhr | Sa 9.30 - 16.00 Uhr

WWW.POSMYK.DE

**TAXI & KRANKENFAHRSERVICE**  
**ALFRED-MICHAEL RILL**

68723 Schwetzingen  
 Tel. 06202 1265320

68782 Brühl-Rohrhof  
 Tel. 06202 702777

**Mobil 0170 5582777** - auch Rollstuhlbeförderung -

Bestrahlungs-, Dialyse- und Chemofahrten, Flughafenstransfer  
 Kurier- u. Besorgungsdienste

Fax 06202 702779  
 ra.rill@gmx.de



vormals Taxi Geschwill

**COMPUTER-Probleme?**  
 Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

**www.PC-Rufservice.de**  
 Timo Röllinghoff · Gartenstr. 36 · 68782 Brühl  
 mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510



- Unfallinstandsetzung  
 - TÜV-Abnahme  
 - Leihfahrzeug während der Reparatur  
 - Direktabwicklung mit Versicherungen  
 - Schadensgutachten  
 - Ausbeulen ohne zu lackieren

**KLAUSER & SOHN UNFALLSERVICE GmbH**  
**KAROSSERIE-MEISTERBETRIEB**  
 Weidweg 3a · 68782 Brühl · Tel. 0 62 02 / 94 72 40

**Es stehen Reparaturen im Bad an?**

Dann zögern Sie nicht uns zu kontaktieren und profitieren Sie so von unserem Fachwissen!



**KLEIN BÄDER UND MEHR**

Terminvereinbarung: 06202 / 71545  
 Werkstr. 8 | 68782 Brühl-Rohrhof  
 www.klein-baederundmehr.de

**FERNWÄRME GANZ NAH ...**

Fernwärme hat viele Vorteile. Wir bringen sie Ihnen nahe: zum Beispiel direkt in Ihrem Haus mit der Installation einer Hausübergabestation.

Wir sind Ihr Partner von Beratung und Planung bis zur überzeugenden Ausführung.



**BENZLER**  
 SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Mozartstraße 30a · 68782 Brühl  
 Telefon 06 202 - 759 90

**Getränke Zobeley**  
 Schwetzingen Str. 18 · 68782 Brühl  
 Tel. 06202 71206

---

Ab sofort führen wir wieder

**Pfälzer neuer Wein**

---

Öffnungszeiten:  
 Montag - Freitag 14 - 18 Uhr  
 Samstag 8 - 13 Uhr  
 mittwochs geschlossen



**Gewerbeverein Brühl & Rohrhof**

**DACHDECKERBETRIEB**



*Matthias Böckmann*  
 vormals Dachdeckermeister  
**Otto Rempp**

- Bedachungen aller Art
- Klempnerarbeiten
- Einbau von Dachflächenfenstern
- Eigener Gerüstbau
- Fassadenverkleidung
- Dachisolierung
- Dachbegrünung
- Schieferarbeiten

Ketscher Straße 34 | 68782 Brühl | Telefon 06202 576344 | Mobil 0160 94402395 | dachdecker-boeckmann.de